



# Información Cultural

Julio 1985

n.º 26

## «La Montserrat» (1937)

Z. / 26

Obra de Julio González realizada con motivo de la Exposición Universal de París de 1937 nos representa junto con la "Dama Oferente", de Picasso. La escultura está realizada en plancha de hierro soldado, y es una obra realista, de tamaño natural, que es un homenaje a la tierra catalana y a la simbología de la "maternidad", representada en el hijo que porta y la "hoz" como símbolo también del trabajo. En la actualidad, la obra pertenece al Museo Stedelijk de Amsterdam, que amablemente la ha cedido para la exposición de Escultura Española.



## C I E N PLANOS DE LA HABANA EN LOS ARCHIVOS ESPAÑOLES

Cien Planos de La Habana Antigua es una exposición de investigación documental en cinco archivos españoles y que ahora se presenta en la Arquería del MOPU.

## Teatro Romano

Ya estamos metidos en nueva edición del Festival de Teatro Clásico de Mérida, que por las características de su marco natural, el monumental Teatro Romano, y por su especialización en autores clásicos de carácter grecolatino, es el único gran Festival que de este género tiene lugar en España.

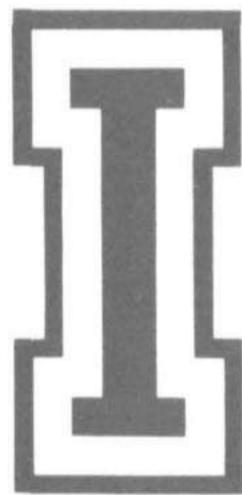


**Decenio de la Mujer** Nairobi va a ser escenario, del 8 al 26 de julio, de la Conferencia Mundial del Decenio para la Mujer, de Naciones Unidas. España va a estar presente a través del Instituto de la Mujer y de organizaciones no gubernamentales.

# La Ciencia con todas las Letras



UNIVERSIDAD



INTERNACIONAL



MENENDEZ



PELAYO

La Ciencia y las Nuevas Tecnologías forman parte de la cultura y anticipan el futuro...

**“CULTURA  
Y  
NUEVAS TECNOLOGÍAS”**

En la U.I.M.P. trabajamos para el futuro. Para no perder otra oportunidad.

## Cursos de Ciencias, Verano 1985.

### SEMINARIOS DE CIENCIAS

#### I. PALACIO DE LA MAGDALENA (SANTANDER).

**Del 24 al 28 de Junio.**  
INGENIERIA, OBRAS PUBLICAS Y SOCIEDAD\*\*  
Rafael Fernández Ordóñez.  
*Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas (CEDEX).*

**Del 1 al 5 de Julio.**  
BIOTECNOLOGIA: APLICACION DE LOS AVANCES BIOLÓGICOS A LA PRODUCCION.  
Armando Albert.  
*Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica (CAICYT) y Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).*  
TENDENCIAS ACTUALES EN QUÍMICA.\*  
Luis Oro Giral.  
*CAICYT y CSIC.*

**Del 8 al 12 de Julio.**  
INTELIGENCIA ARTIFICIAL.  
Enric Trillas. Carlos M. Angulo.  
*CSIC.*  
LAS EMPRESAS MULTINACIONALES EN LA SOCIEDAD ACTUAL: EL HORIZONTE DEL AÑO 2000.  
Eneko Landaburu.  
*Institut de Recherche et d'Information sur les Multinationales (Ginebra).*

**Del 15 al 19 de Julio.**  
CIENCIA Y TECNOLOGIA DE LA ALIMENTACION HUMANA\*\*  
Francisco Grande Covián.  
*Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.*

**Del 22 al 27 de Julio.**  
PROBLEMAS ACTUALES DE LA REPRODUCCION HUMANA.  
Pedro de la Fuente.  
Rafael Botín Blanco.  
PUBLICIDAD, UN SECTOR CRUCIAL: HOY Y MAÑANA\*\*  
Julián Bravo.

**Del 29 de Julio al 2 de Agosto.**  
DISEÑO Y MODA.  
Adolfo Domínguez.  
*Ministerio de Industria y Energía CDTI.*

SINDICALISMO, CAMBIO TECNOLÓGICO Y FORMACION PROFESIONAL.  
Vicente Giménez Marín  
*Fundación Francisco Largo Caballero.*

**Del 19 al 23 de Agosto.**  
EL FERROCARRIL Y EL SISTEMA DE TRANSPORTE: UNA OPCION DE FUTURO\*\*  
Apolinar Rodríguez.  
*Fundación de los Ferrocarriles Españoles.*

**Del 26 al 30 de Agosto.**  
TENDENCIAS ACTUALES DE LA MICROELECTRONICA Y SUS APLICACIONES\*\*  
Enrique Used Aznar.  
*Telefónica y AT & T.*  
BASES MOLECULARES Y CELULARES DEL SISTEMA NERVIOSO.  
Jesús Sebastián Audina.  
*CSIC.*

**Del 2 al 6 de Septiembre.**  
INFORMATICA Y EDUCACION: LOS ORDENADORES EN LAS AULAS.  
Julio Carabaña.  
*FUNDESCO.*

ELECTRONICA Y COMUNICACIONES\*\*  
Jesús Sánchez Miñana  
*CAICYT y Telefónica.*  
REPRODUCCION Y GENETICA ESPECIES DE INTERES EN ACUICULTURA\*  
Ignacio Arnal Atarés.  
*CSIC, Instituto Español de Oceanografía y Secretaría General de Pesca Marítima.*

**Del 9 al 13 de Septiembre.**  
INNOVACION TECNOLÓGICA EN FABRICACION.  
Emilio Bautista.  
*Banco de Santander, IBM España.*  
SONDEOS OCEANICOS\*  
Andrés Maldonado.  
*CSIC, CAICYT e Instituto Geológico y Minero de España.*

**Del 16 al 20 de Septiembre.**  
LASERES Y SUS APLICACIONES\*\*  
José Manuel Orza.  
*CSIC.*

NUEVOS MATERIALES. CERAMICAS Y POLIMEROS\*\*  
Jaime Vallori.  
*Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial (CDTI) CSIC y CAICYT.*

**II. SEVILLA (pendiente confirmación fecha Septiembre-Octubre).**  
ENERGIAS COMPLEMENTARIAS.  
Fundación Ramón Areces.  
EL SISTEMA AGROALIMENTARIO: PERSPECTIVAS DE DESARROLLO.  
Manuel Rodríguez Zúñiga.  
*Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Consejería de Agricultura de la Junta de Andalucía y CSIC.*

#### III. GALICIA (pendiente confirmación fecha 8 a 31 Julio).

DESARROLLOS EN ACUICULTURA. 1985.  
Uxio Labarta.  
*CSIC, CAICYT y Secretaría General de Pesca Marítima.*  
RECURSOS MINERALES\*  
Felipe Macías.  
*Universidad de Santiago de Compostela.*

\* Encuentros.  
\*\* Seminarios con derechos de matrícula especiales.

- También colaboran con la U.I.M.P., en diversas actividades, las siguientes empresas: Banco Cantábrico, Marsans, S. A., J. Walter Thompson, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santander, Tabacalera, S. A., Iberduero, S. A., ENDESA, Price Water-House, Arthur Andersen, Banco Central, Rober Bosch Comercial Española, S. A., Rank Xerox, El Corte Inglés y Banco Exterior de España.
- Para el resto del Programa, solicitar información en la Secretaría de alumnos de la U.I.M.P.
- Plazas limitadas en todos los cursos y seminarios.

**Información y Matriculas: Secretaría de Alumnos de la U.I.M.P.:**  
Hasta el 20 de Junio.  
Antiguo Instituto Psicotécnico, c/ Isaac Peral, s/n. (entrada frente a c/ Julián Romea). 28040 Madrid.  
Tel. (91) 449 74 99.  
Horario: Mañanas: de 9 a 14 horas.  
Tardes: de 16 a 18 horas.  
Desde el 24 de Junio: Palacio de La Magdalena, Santander.  
Tel. (942) 27 26 50.  
Horario mañanas: de 11 a 13 horas.



Tu empresa puede colaborar con nuestra empresa. 419 90 47.

**2/ exposiciones**

Frida Kahlo, Escultura Española, Rafael en España. Cien planos de La Habana en los archivos españoles. Dalí y los libros e Italia Aperta, son las muestras de la capital de España que más se estiran dentro del calor.

**5/ bellas artes**

El Pleno del Senado, en su sesión del 17 de mayo, ha aprobado el proyecto de Ley del Patrimonio Histórico Español. (Publicado en el "Boletín Oficial de las Cortes Generales", Senado, Serie II, núm. 241 (e), del 9 de mayo.)

**7/ libros y bibliotecas**

Se negocian mil millones de pesetas para la promoción del libro y la lectura. Nominados los candidatos a los premios nacionales de literatura. El barco-biblioteca más grande del mundo, en España. Cursos de verano por toda nuestra geografía. Caro Baroja preside el Congreso de Historia de Navarra.

**9/ música**

El día 20 se clausura el XXXIV Festival Internacional de Música y Danza de Granada. II Festival de Cantautores Castellano-Manchego en Alcázar de San Juan (Ciudad Real). V Concurso Nacional de Cante Flamenco en Valdepeñas (Ciudad Real). En Segovia, Festival de Música Folk. VIII Jornadas Internacionales de Danza en Tarragona.

**16/ juventud**

Cabueñes'85: III Encuentros de Juventud. Muestra de Nuevo Teatro Joven Español. "Crónicas de Juventud", en Barcelona. Revista "De Juventud": número monográfico sobre la juventud rural.

**17/ teatro**

El Festival de Teatro Clásico de Mérida, en marcha. El Festival de Almagro, dedicado al mito de Don Juan. Continúan las representaciones en el "Grec-85" en Barcelona. Presencia del Centro Dramático Nacional y del Ballet Nacional de España en el Festival de Spoleto (Italia).

**21/ cine**

XXIII Certamen Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud de Gijón (CERINTERFILM-85). Proyección de "Función de noche", de Josefina Molina, en el Festival de Cine de Mujeres de Nairobi (Kenia). Semana de Cine Español en Livorno (Italia). Festival Internacional de Cine de Moscú.

**23/ cooperación cultural**

La exposición de Antonio López, a Bruselas y Nueva York. Acuerdo de colaboración entre las centrales sindicales y el Ministerio de Cultura. Actividades de la Federación Española de Universidades Populares. Exposición de Fotografía sobre "Artes y Tradiciones Populares". Nuevo número de "Documentos".

**26/ deportes**

Nueva piscina para los próximos Mundiales de Natación. Pescar en julio: se levanta la veda del cangrejo. Cursos de natación en instalaciones municipales. Calendario de actividades nacionales e internacionales previstas para julio.

**31/ mujer**

Nairobi va a ser escenario de la Conferencia Mundial del Final del Decenio para la Mujer (1975-1985), de las Naciones Unidas, a la que asistirá una importante representación de España.



Hasta el 14 de julio los madrileños podrán conocer mejor al escritor y al ilustrador de libros **Salvador Dalí**, del cual se exhibe una exposición en la sede de la **Caja de Barcelona** de Velázquez, 63. La exposición irá después, en gira, a **Estados Unidos (Miami)**, y se presentó el año pasado en **Barcelona**.



En las páginas centrales de este número se incorpora una separata dedicada al Programa "Juventud y Naturaleza", que promueve el Instituto de la Juventud, en colaboración con las Comunidades Autónomas. El Programa se orienta a posibilitar el contacto de los jóvenes con la naturaleza y a facilitarles un mayor conocimiento de la misma.



**Luis García Berlanga** será objeto de un homenaje, con una proyección especial de su última película, "La vaquilla", en el XVI Festival Internacional de Cine de **Taormina (Italia)**, que se celebrará en esa localidad siciliana del 18 al 27 de julio. **Berlanga** formará parte del jurado de este certamen, el segundo en importancia de los celebrados en **Italia** después del de **Venecia**.

## andalucía

### Almunécar (Granada)

■ En las salas de la Caja General de Ahorros de Granada se exponen los óleos de *Mercedes Rodríguez* y de *Aureliano Galieré*, seguidos de las acuarelas de *Manuel Domínguez*.

Del 1 al 9, del 11 al 19 y del 21 al 29, respectivamente.

### Coín (Málaga)

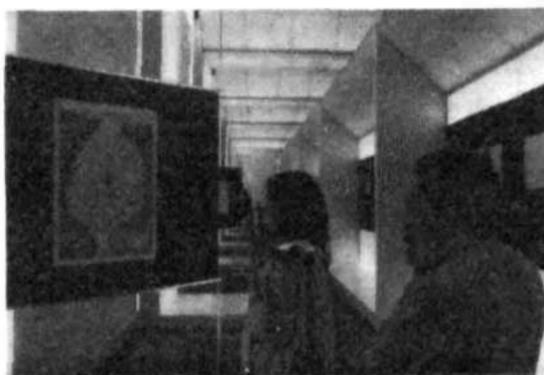
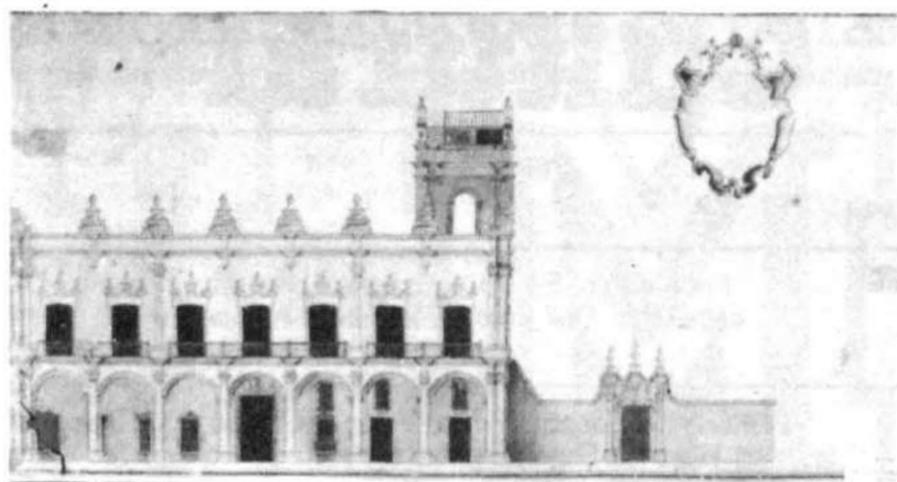
■ Exposición en la Sala de la Casa de la Cultura Blas Infante, de la II Muestra Provincial de Alfarería y Cerámica de Coín, 1985.

Del 19 al 21 de julio.

### Granada

■ Exposición en las salas de la Caja Postal del pintor *Rodrigo Báez*. La muestra es de carácter itinerante y está prevista su exhibición en *Huelva* y *Almería*.

Del 5 al 19 de julio.



## Cien planos de La Habana en los Archivos Españoles

El MOPU, a través de la *Dirección General de Arquitectura y Vivienda*, inauguró el pasado mes, en la *Arquería* de los *Nuevos Ministerios*, en Madrid, la exposición "100 planos de La Habana en los Archivos Españoles", en estrecha colaboración con la *Dirección General de Bellas Artes y Archivos del Ministerio de Cultura*.

La muestra reúne documentos originales fechados entre el siglo XVI y el XIX, procedentes del *Archivo General de Indias*, *Archivo General de Simancas*, *Archivo Histórico Militar*, *Archivo del Servicio Geográfico del Ejército* y *Museo Naval*. El trabajo de recopilación es el resultado de un gran esfuerzo de estudio y catalogación de más de mil planos relativos a *La Habana* efectuado durante dos años por la *Dirección General de Bellas Artes y Archivos*.

La colección constituye una variada y representativa muestra de casi todas las épocas de desarrollo de la ciudad, desde su fundación por el gobernador *Velázquez* en la primera década del siglo XVI hasta la independencia de *Cuba*. Marineros españoles, geómetras, ingenieros, arquitectos y cartógrafos dibujaron la ciudad de *La Habana* en su totalidad o en parte, con su entorno geográfico o aisladamente, en planta o en perspectiva, proyectando obras públicas, edificios militares, civiles y el trazado urbano, y creando una excepcional documentación cartográfica que ahora se exhibe en *Madrid*.

### San Fernando (Cádiz)

■ Celebración del XV *Salón Nacional de Pintura*, convocado por el *Ayuntamiento* de la ciudad, en los salones del *Centro Cultural Municipal*.

Del 13 al 23 de este mes.

## aragón

### Zaragoza

■ Exposición de los escultores *Belloti*, *Bordes*, *Leiró*, *Muñoz* y *Nagel* en la Galería Miguel Marcos. Calle Ciprés, s/n.

Hasta el 15 de julio.

## canarias

### Garachico (Tenerife)

■ Exposición de pinturas y trabajo de tesis doctoral de *Eduardo Ca-*



*macho Cabrera*, sobre la «Plástica y escenografía en las pinturas negras de *Goya*», presentada en la *Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna* y que se exhibe en el *Convento de San Francisco* de la villa y puerto de *Garachico*.  
Hasta finales de mes.



Nueva sala de exposiciones en Madrid

## "Italia abierta"

La *Fundación Caja de Pensiones* inaugura su nueva sede y *Sala de Exposiciones* en *Madrid*, en la calle *Serrano*, 60, con la muestra "Italia abierta".

Bajo este título se presenta una exposición colectiva de seis artistas de prestigio, residentes en *Italia*. Tres de ellos son italianos y pertenecientes a distintas generaciones: *Nicola De María*, *Giulio Paolini* y *Emilio Vedova*. Los otros tres son el americano *Cy Twombly*, *Hidetoshi Nagasawa* —nacido en *Manchuria*, pero de familia y formación japonesa— y *Sol Lewitt*, americano, estos tres, también de diversas generaciones y tendencias.

La muestra está basada en una idea de la crítica de arte *Aurora García*, comisaria de la exposición, que quiere poner de manifiesto cómo la rica tradición cultural y artística de aquella península ha pasado a integrarse en la formación de los artistas extranjeros en *Italia*, en feliz síntesis con sus respectivas herencias culturales. Cada artista ha contado con una sala aparte, dentro de la exposición, lo que permite el contraste y la relación de la obra con el entorno expositivo, cultivando la geometría, el lirismo, expresionismo, gestualidad y rigor del «minimal» americano; intervenciones directas en paredes y suelos, unión de pinturas y esculturas, ilusión y precisión, se dan cita en "Italia abierta", que permanecerá abierta al público hasta el 24 de julio.

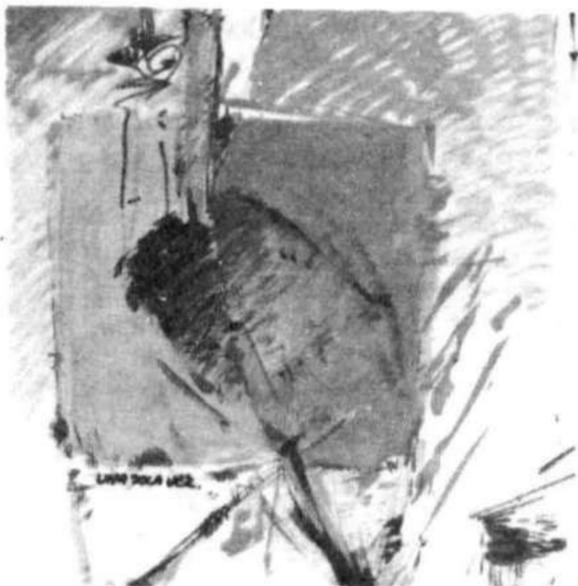
## cantabria

### Santander

■ La *Fundación Marcelino Botín* presenta en sus salas una exposición en colaboración con la *Universidad Internacional «Menéndez Pelayo»*, con motivo de la celebración en dicha *Universidad* de un *Curso de Arte*. La exposición recoge obras de los pintores *Antonio López García*, *Andreu Alfaro*, *Antonio Saura*, *Eduardo Arroyo*, *José Guerrero*, *Eduardo Chillida*, *Luis Gordillo*, *Rafols Casamada*, *Guillermo Pérez Villalta* y *Miguel Barceló*.

Del 17 de julio al 9 de agosto.

■ En el *Centro Cultural Dr. Madrazo* se exhiben los óleos de *Julia Gutiérrez Colomer*, *M.ª Jesús Pérez del Valle*, *Massimiliano Tonelli* y *M.ª Jesús Cueto*.



"Una sola vez". Obra de *Rodrigo Báez*.

■ En la galería de arte *Palace* (calle *Arteaga*, 3) se presenta una exposición que bajo el título «Granada, la trama del tapiz» reúne una selección de obras de jóvenes artistas que han realizado tapices basados en cartones pintados por *Julio Verne*, *Valentín Albardiaz*, *Alfonso Sánchez* y *Pablo Sycet*, entre otros.

Hasta el 13 de julio.

### Nerja (Málaga)

■ En la galería del *Ayuntamiento* de la localidad expone *Aurelio Teno* sus caballos «como salidos de la entraña de la tierra».

Del 11 de julio a finales de mes.

### Rota (Cádiz)

■ En las salas de la *Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos* se celebran las siguientes exposiciones: Fotografías antiguas de la *Villa de Rota*, recopiladas por la *Fundación*, dibujos a plumilla de *Rafael Tardío*, y óleos de *Antonio Martínez Fernández*.

Del 2 al 7, del 16 al 24 y del 23 al 28, respectivamente.

# exposiciones

Dos a dos, en la primera y segunda quincena del mes.

■ En la *Caja Postal* de esta ciudad se presenta la obra del pintor **Ricardo Catania**.

Del 1 al 17 de julio.



De la serie "Indicaciones", de Ricardo Catania.

## Santillana del Mar

■ Exposición general sobre Colombia de la *Fundación Santillana*, en la *Torre de Don Borja*, durante los meses de julio y agosto.

## Santoña

■ En el salón de actos del *Ayuntamiento de Santoña* se presenta la exposición sobre la «Vida y Obra de **Antonio Quirós**».

Del 1 al 15.

## Torrelavega

■ En la *Casa de Cultura de Torrelavega* se exhiben las exposiciones siguientes: Pinturas de **Luis Polo del Campo**, sobre el tema de «Uniformes militares». Oleos y dibujos de **Fernando Canoura**.

Del 1 al 20 y del 22 de julio al 9 de agosto.

## castilla/la mancha

### Cuenca

■ En la Sala Alta, Pza. de la Merced, 4. Exposición de **Luis Muro** y **Antoniin Fric**, pintores.

Del 1 al 26 de julio.

### Salamanca

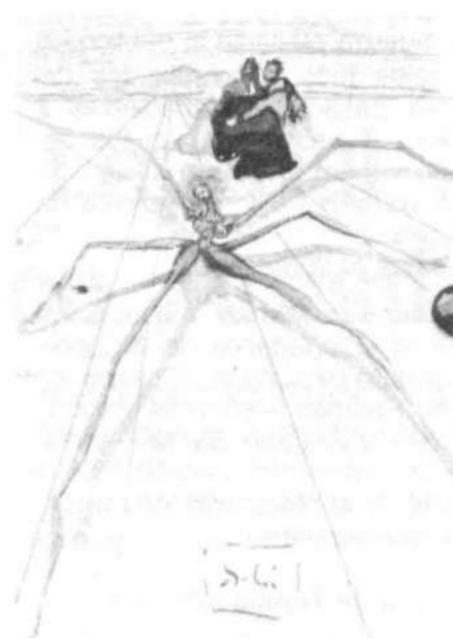
■ La exposición itinerante de **Juan M. Díaz Caneja**, organizada por el *Ministerio de Cultura* y patrocinada por la *Junta de Comunidades de Castilla-León*, estará presente en las salas de la *Casa Lis*.

Del 3 al 20 de julio.

### Segovia

■ En el *Torreón de Lozoya*, plaza de San Martín, se presentan varias exposiciones organizadas por la *Caja de Ahorros de Segovia* con la colaboración en algunas de la *Junta de Castilla y León*. Simultáneamente se presentan las muestras de dibujo y pintura de **Julio César Fernández** y una exposición-homenaje del escultor **Emilio Barral**. Seguidamente tendrá lugar la muestra itinerante de **Juan M. Díez Caneja**.

Del 1 al 7, del 1 al 21 y del 24 de julio al 11 de agosto, la última.



Un Dalí más desconocido en:

## "Dalí y los libros"

El **Salvador Dalí** escritor e ilustrador de libros tal vez sea más desconocido por el gran público que el **Dalí** pintor de cuadros. La *Caja de Barcelona* ha organizado, en sus salas de *Madrid*, de la calle Velázquez, 63, una exposición sobre esta faceta del maestro, que recoge 300 grabados y 200 documentos hechos por **Dalí** y que ponen de manifiesto la estrecha relación del pintor con la literatura a través de dos facetas: la del escritor y la del ilustrador, que añaden una nueva dimensión a su arte y su personalidad.

La muestra incluye ejemplares de la revista "Studium", publicada en 1919 por alumnos del Instituto de Figuras, y otras revistas de los años veinte, como "Amics de les arts", donde **Dalí** publicó 23 artículos, y "Minotaure". También documentos como el "Manifest místico", "Manifest groc" —amarillo—, etcétera.

En la faceta de ilustrador, la muestra reúne grabados y lito-

grafías que van desde los "Chants de Maldoror" (1934) hasta "Neuf paysages" (1981). Las ilustraciones expuestas corresponden a más de 30 títulos distintos, de entre los que podemos destacar "La Divina Comedia", "El Decamerón", "El Quijote", "La vida es sueño", la "Biblia Sacra" o los "Poemas de Mao Tse-Tung".

La exposición permanecerá abierta hasta el 14 de julio.

La recopilación de las obras ha sido posible gracias a la aportación del *Museo-Teatro de Figueras* y varios coleccionistas particulares. Se exhibió por primera vez en la *Capilla Real de Santa Agueda*, de *Barcelona*, con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol. Luego se expuso en *Figueras*, *Gerona*, *Tarragona*, *Lérida* y otras poblaciones catalanas, para seguir en *Turín*, *Milán*, *Aosta*, *Karlsruhe* y *Nimes*. Después de *Madrid* se exhibirá en varias ciudades de *Estados Unidos*, la primera de ellas *Miami*.

## cataluña

### Barcelona

■ Continúa hasta el 14 de julio la exposición sobre «La vanguardia rusa» (1910-1930) en la *Fundación Miró*, de *Montjuich*. La muestra procede del *Museo y Colección Ludwig*, de *Colonia*.

En el *Museo de Geología*, del *Parque de la Ciudadela*, se exhibe la «Colección Viñalta de Paleontología».

Del 1 al 15 de julio.

■ Exposición «Cataluña, la fábrica de España», montada por el *Ayuntamiento de Barcelona* con la colaboración de la *Maquinista Terrestre y Marítima*, en el *Recinto del Borne*.

Hasta el 31 de julio.

■ En el *Museo de la Cerámica* se

exhibe la muestra «Cuatro ceramistas italianos», con la participación de los artistas: **Carlé**, **Nino Caruso**, **Emidio Galassi** y **Pompeo Pianezola**.

Hasta el 31 de agosto.

■ Exposición de *Arte Precolombino* en las colecciones privadas catalanas. *Palacio de la Virreina*. La Rambla, 99.

Hasta finales de agosto.

## galicia

### La Coruña

■ Exposición del pintor **Pérez Rie-lo** en las salas de la *Caja Postal*.

Del 1 al 9 de julio.

■ En las salas de exposiciones de la *Dirección Provincial de Cultura* se presentan las obras de **Francisco Javier Uguet de Resayre**, **Ma-**

**tilde Reynoso** y **María Ferreiro**.

Del 1 al 10, del 11 al 20 y del 21 al 30, respectivamente.

■ En el *Kiosco Alfonso* se exhibe la exposición sobre «Variaciones Gráficas sobre arquitecturas actuales», patrocinada por el *Ayuntamiento* coruñés.

Del 15 de julio al 2 de agosto.

### Vigo (Pontevedra)

■ En la sala de exposiciones del *Centro Cultural Caja de Ahorros de Vigo* se muestran las obras pictóricas de **Fermín González Prieto**.

Hasta el 16 de julio.

### Vilagarcía de Arosa

(Pontevedra)

■ En la sala de exposiciones de la *Caja de Ahorros Municipal de Vigo* expone la pintora **Manuela Pérez de Oliveira** —paisajes y bodogones.

Del 10 al 20 de julio.



Oleo de Manuela Pérez de Oliveira.

## la rioja

### Logroño

■ En el *Museo de la Rioja*, plaza de San Agustín, s/n., se exhibirá durante todo el mes una exposición de **Botijos Españoles**, organizada por el propio museo.

## madrid

■ Dentro de la exposición «Escultura española: 1900-1936» que se viene celebrando en los *Palacios de Cristal y Velázquez* del *Retiro* madrileño, se exhibe la famosa escultura de **Picasso** «La Dama Ofendente» o «La femme du vas», escultura que se presentó en el *Pabellón español de la República*, en la *Exposición Universal de 1937* en *París*, y que recientemente ha recuperado el Estado español. Igualmente está presente la otra escultura que compartió los honores en dicho pabellón: «La Montserrat», de **Julio González**, realizada ese mismo año, para tal fin, una obra de las mejores de **Julio González**, que se exhibe por primera vez en *España*, desde su creación, y que se encuentra en la actualidad en el *Museo Stedelijk* de *Amsterdam*.

La muestra permanecerá abierta hasta al 28 de julio.

■ Continúa en el *Pabellón Villanueva y Catedral Cavanilles* del Jardín Botánico de Madrid, la exposición «Nómada urbano: Toro», de Manuel Padorno, organizada por el Museo Español de Arte Contemporáneo. La exposición está integrada por diez cuadros de gran formato y por la *Capilla del Toreo*, cuya temática gira en torno al tema del toro. La exposición permanecerá abierta hasta finales de julio y marchará posteriormente a Suecia e Italia.

■ Continúa en la *Salas Picasso* de la *Biblioteca Nacional*, Recoletos, 22, la exposición de las obras de los artistas mexicanos *Frida Kahlo, Manuel Álvarez Bravo y Vicente Rojo*.

Hasta el 14 de julio.

■ En el MEAC se expone el "V Salón de los 16", iniciativa que recoge la obra de dieciséis jóvenes artistas que expusieron de modo individual durante la temporada de Madrid. Los artistas reunidos en esta muestra colectiva son: *Patricia Gadea, César Fernández Arias, María Gómez, Mitsuo Miura, Simeón Sáiz Ruiz, José María Sicilia, Juan Ugalde, Julio Juste, Juan Lacomba, Xavier Franquesa, Manuel Moldes, Victoria Civera, Juan Antonio Aguirre y Juan Carlos Savater* —pintores—, *Juan Muñoz y Eva Lootz* —escultores—. La exposición está organizada por el Grupo 16, y permanecerá abierta durante todo el verano.

■ Continúa en la *Fundación Juan March* la última de sus exposiciones de la presente temporada: «La xilografía alemana en el siglo XX», organizada conjuntamente con el *Instituto Alemán de Madrid*. La muestra reúne las obras de medio centenar de artistas, entre los que se encuentran

*Hans Arp, Eduard Bargheer, Ernst Barlach, George Baselitz, Julius Bissier, Conrad Felixmüller, Hab Grieshaber, Erich Heckel, Jorg Immendorf*, etcétera.

La exposición reviste un carácter itinerante y demuestra no sólo lo que fue la xilografía alemana en la época del expresionismo, sino también el auge actual en el arte alemán.

Permanecerá abierta hasta el 13 de julio.

■ La exposición «Estampas de Madrid», formada por estampas y grabados de la capital, se exhibe en el recinto del *Museo Municipal de Madrid*, Fuencarral, 78, realizada con los fondos de dicho Museo. Durante todo el mes.

■ Celebración de la *I Muestra de Pintura de los Talleres de Creatividad* «Escuela de Vallecas», del *Centro Cultural Alberto Sánchez*,

de la *Junta Municipal de Vallecas*. La muestra presenta al público los trabajos más sobresalientes del curso pasado, pertenecientes a gentes ajenas a los circuitos comerciales, que realizan sus obras con verdad y amor no exenta de inocencia.

Hasta el 20 de julio.

■ En los locales de la asociación cultural «Ciudadanos del Mundo», de la calle Explanada, 17, exponen *Juan Pedrosa* —pinturas y esculturas— y *Antonio Sama* —pinturas—.

Del 1 al 15 y del 16 al 31, respectivamente.

**Morata de Tajuña (Madrid)**

■ Exposición de pintura de *Cecilia López* en la sala de la *Caja de Ahorros de Madrid*, en dicha localidad.

Del 21 al 31 de julio.

## "Rafael en España"

El *Museo Nacional del Prado* ha preparado una exposición sobre la obra del maestro de *Urbino* (1483-1520) denominada "Rafael en España", y que es fruto de un riguroso trabajo de investigación iniciado en 1938 con motivo del *V Centenario* del nacimiento de *Rafael*.

La muestra se exhibe en las salas de *Exposiciones Temporales*, y el *Museo del Prado*, que reúne un excepcional conjunto de obras del artista, ha realizado un minucioso estudio de dichas obras y de la influencia del pintor en *España*. La exposición reúne los grandes lienzos sobre la "Sagrada Familia del Cordero", "El cardenal", "La Virgen del pez", "Caída en el camino del calvario" o "El pasmo de Sicilia", "Sagrada Familia del robe", "Virgen de la rosa", "Sa-

## país vasco

**San Sebastián**

■ En la *Caja Postal* de esta ciudad se presenta una exposición sobre «Artesanos del Teatro», con montajes de escenarios y objetos usados en el teatro. Seguidamente se exhibirán las fotografías de *Alberto Schomer*.

Del 1 al 15 y del 16 al 30.

**Vitoria**

■ La *Caja de Ahorros de Vitoria* organiza varias exposiciones en la sala «Luis de Ajuria»: Muestra de instrumentos musicales con motivo del *Año Internacional de la Música*: Exposición de cerámicas de *Merche Vegas* y muestra de fotografías sobre «Vitoria-Insólita».

Del 1 al 10, del 11 al 20 y del 21 al 31, respectivamente.

grada Familia de la perla" y la "Visitación".

La exposición ha sido organizada y concebida con un carácter didáctico y accesible a todos. Muestra los cuadros en un nuevo contexto y junto a copias e interpretaciones posteriores, varias del propio *Museo*; cuatro ajenas, cedidas por sus propietarios, y reproducciones fotográficas de retablos y pinturas españolas influidas por el hacer del maestro y grabados de *Marcantonio Raimondi* y *Agostino Veneziano*, de los que es difícil encontrar impresiones de calidad en las colecciones españolas. Los paneles en los que se exhibe la documentación técnica servirán para comprender los pasos de la creación artística de uno de los grandes genios de la pintura de todos los tiempos.

La exposición permanecerá abierta hasta el 15 de julio.

**San Lorenzo de El Escorial**

■ Exposición de óleos y fotografías de *Maite La Peña* y *Socorro Rute* en la galería de arte *Westermann*. Calle de la Capilla, 6.

Hasta el 5 de julio.

■ Exposición en la *Caja Postal* del artista *Pablo López*, pintor.

Hasta el 18 de julio.

## navarra

**Pamplona**

■ Exposición de cerámicas de *Arcadio Blasco*, en la *Sala de Cultura* «Castillo de Maya». Esta muestra, itinerante, está organizada por el *Ministerio de Cultura*.

Durante todo el mes de julio.

■ En la *Casa del Cordón* se inaugura una exposición del pintor *Agustín Pinedo*, naif.

Del 1 al 10.

■ Exposición de dibujos y pinturas del artista *Avallone*, cuya temática es el *jazz*. Sala San Prudencio, de la *Caja de Ahorros Provincial*.

Duración paralela al Festival de Jazz.

■ En la misma sala se exhiben varias exposiciones: pinturas de *María Dolores Villanueva* y *Fernando Illana*, y Exposición de «Fotopress».

Hasta el 8 de julio, el 13 y el 10, respectivamente.

■ Exposición antológica de *Diario Villalba* en las salas del *Museo Provincial*, paseo de la Senda, promovida por la *Diputación Provincial de Alava*.

Del 1 al 31 de julio.

■ Exposición de pintura: «Vitoria vista por sus pintores», en la sala de exposiciones «Artelarre», de la cuesta de San Francisco, 18.

Del 1 al 31.

■ En las salas del *aeropuerto de Foronda* se muestran los óleos de *Maeztu*.

Del 1 al 31 de julio.

## valencia

**Alicante**

■ En las poblaciones de *Monóvar, Sax y Villajoyosa* se expondrá la exposición sobre «La Guerra Civil Española» producida por el *Ministerio de Cultura* y a la que la *Consellería de Cultura de la Generalitat* ha añadido un catálogo centrado en lo acontecido en tierras valencianas.

Del 1 al 7, del 11 al 17 y del 22 de julio al 8 de agosto.

**Castalla (Alicante)**

■ Exposición sobre reproducciones fotográficas de 100 obras representativas de *Picasso*, que permite comprender y visualizar las etapas más representativas del artista: azul, rosa, cubismo, expresionismo, etcétera.

Esta exposición ha sido organizada por la *Generalitat* valenciana en colaboración con el *Ministerio de Cultura* y la *Comunidad de Madrid*.

Del 6 al 19 de julio; posteriormente, del 23 al 4 de agosto, se exhibirá en *Novelda*.

**Jijona (Alicante)**

■ Exposición del *X Concurso Nacional de Fotografía* «Villa de Calpe», organizado por el *Fotoclub Calpe* y la *Caja de Ahorros Provincial de Alicante*, en sus salas de *Jijona*.

Del 4 al 10 de julio.

**Paterna (Valencia)**

■ Exposición sobre la «Historia de la economía valenciana», en dicha localidad, patrocinada por la *Generalitat* valenciana.

Del 12 al 30.

**Peñíscola (Castellón)**

■ Exposición sobre «La Inquisición» producida por el *Ministerio de Cultura* y patrocinada por la *Generalitat*, que ha editado un catálogo escrito por *García Carcel* y *Juan Fuster*.

Durante todo el mes de julio.

**Sagunto (Valencia)**

■ Exposición sobre «Los Iberos» patrocinada por la *Generalitat* y producida por el *Ministerio de Cultura*.

Durante todo el mes.

## r. f. alemana

**Nüremberg**

■ Exposición de jóvenes fotógra-



Aprobada por el Senado la redacción definitiva del proyecto de Ley del Patrimonio Histórico Español

## Nueva Ley del Patrimonio Histórico Artístico

fos madrileños en la *Galería Schnieglinger* Str. 39 B 8.500, patrocinada por la *Academia de Lenguas y Comunicación*, en colaboración con el *Instituto de Fronteras Estéticas de Nüremberg*. Esta exposición es un intento de presentar en la *R. F. Alemana* la fuerza y originalidad de la explosión cultural madrileña. Los artistas participantes en la muestra son *Alberto García Alix, Ouka-Lele* y *Juan Ramón Yuste*.

La muestra permanecerá abierta hasta el 10 de julio.

### francia

#### París

■ Un encuentro internacional de pintura, bajo el lema «Un instante de paz» se celebrará en el salón Opera del Gran Hotel de París, del 5 al 20 de julio y del 27 de julio al 17 de agosto. La exposición representará a doscientos artistas de renombre internacional, representando a más de sesenta países.

El *Café de la Paix* y el *Gran Hotel* son los organizadores del encuentro, que cuenta con la colaboración de las galerías internacionales y la aprobación de las embajadas de los países representados. Los participantes españoles son *Fran Baró, Pedro Murillo, Pérez-Bejarano, Luis Prades* y *Mariano Yunta*.

### hungria

#### Budapest

■ En la *Galería Nacional de Budapest* se celebra la exposición «Pintura Contemporánea Española», que ha sido organizada conjuntamente por los ministerios españoles de *Asuntos Exteriores* y *Cultura*, dentro del *Programa Español de Acción Cultural en el Exterior* (PEACE), en colaboración con sus homólogos húngaros.

Esta exposición está integrada por 42 obras de 14 pintores españoles. Están representados el surrealismo (*Salvador Dalí* y *Joan Miró*), la generación del cincuenta (*Rafael Canogar, José Guerrero, Manolo Millares, Antonio Saura* y *Antoni Tàpies*), los sesenta (*Equipo Crónica, Gordillo*) y la más reciente generación (*Alfonso Albacete, José Manuel Broto, Miguel Angel Campano, Manolo Quejido* y *Guillermo Pérez Villalta*). Las obras expuestas han sido presentadas por galerías, coleccionistas, y en el caso de *Miró* y *Dalí*, por la *Fundación Joan Miró* y el Museo Español de Arte Contemporáneo, respectivamente.

Esta misma exposición se inauguró hace exactamente un año, el 11 de mayo de 1984, en la *Pinacoteca Nacional de Atenas* y ha viajado posteriormente a *Belgrado, Sarajevo, Varsovia, Innsbruck, Graz* y *Klagenfurt*. Tras su permanencia en Budapest hasta mediados de mes será presentada en *Berlín Este, Praga* y *Sofía*.

*“El Patrimonio Histórico Español es una riqueza colectiva porque los bienes que lo integran se han convertido en patrimoniales debido exclusivamente a la acción social que cumplen, directamente derivada del aprecio con que los mismos ciudadanos los han ido revalorizando.”*

(Extraído del Preámbulo de la ley)



El Pleno del Senado, en su sesión del día 17 de mayo de 1985, aprobó el proyecto de Ley del Patrimonio Histórico Español en el que se estipulan un conjunto de medidas tributarias y fiscales y se abren cauces nuevos que colocan a España en un horizonte similar al que ahora se contempla en países próximos al nuestro por su historia y su cultura y, en consecuencia, por su acervo patrimonial. De esa forma se impulsa una política adecuada para gestionar con eficacia el Patrimonio Histórico Español y ejercer una acción vigilante con el estímulo educativo, técnico y financiero, en el convencimiento de que el Patrimonio Histórico se acrecienta y se defiende mejor cuanto más lo estiman las personas que conviven con él, y cuantas más ayudas se establezcan para atenderlo.

El Patrimonio Histórico Español es el principal testigo de la contribución histórica de los españoles a la civilización universal y de nuestra capacidad creativa. La protección y el enriquecimiento de los bienes que lo integran constituyen obligaciones fundamentales que vinculan a todos los poderes públicos, según señala la ley.

La necesidad de la misma se venía sintiendo desde hace tiempo, a causa de la dispersión normativa y los compromisos suscritos internacionalmente por España, debido a la creciente preocupación sobre esta materia por parte de la comunidad internacional y la evolución de nuevos criterios para la protección y enriquecimiento de los bienes históricos y culturales, que se han plasmado en Convenciones y Recomendaciones, que España ha suscrito y observa, pero a las que su legislación interna no se adaptaba. Por último, quedaba pendiente la nueva distribución de competencias entre el Estado y las Comunidades Autónomas.

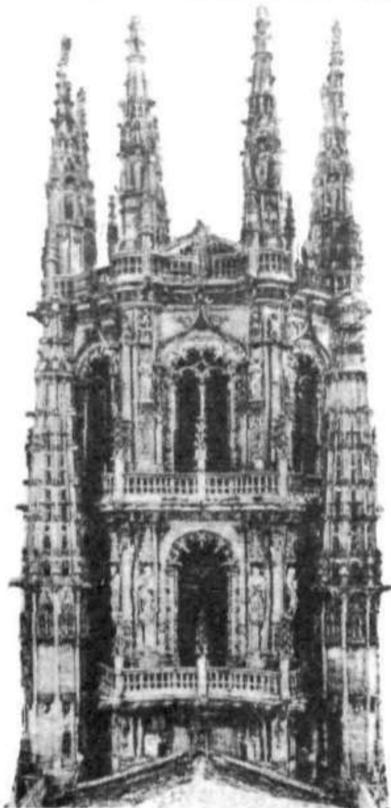
Esta ley consagra una nueva definición de «Patrimonio Histórico» y amplía notablemente su extensión. En ella quedan comprendidos los bienes muebles e inmuebles que lo constituyen, el Patrimonio Arqueológico y el Etnológico, los Museos, Archivos y Bibliotecas de titularidad estatal, el Patrimonio Documental y Bibliográfico,

los jardines y parques, así como los sitios naturales que tengan valor artístico, histórico o antropológico, sin establecer limitaciones derivadas de su propiedad, uso, antigüedad o valor económico.

También se establecen distintos niveles de protección que se corresponden con diferentes categorías legales y se estructuran de acuerdo con ello las medidas esenciales de la ley, precisando las técnicas de intervención que son competencia de la Administración, en particular su defensa contra la exportación ilícita y su protección frente a la expoliación. Adquiere un valor singular la categoría de «Bienes de Interés Cultural», que se extiende a los muebles e inmuebles de aquel Patrimonio que, de forma más evidente, requieran tan protección.

A la Administración del Estado compete igualmente la difusión internacional del conocimiento de nuestro Patrimonio, la recuperación del mismo cuando hubiera sido ilícitamente exportado y el intercambio de información cultural, técnica y científica con los demás Estados y organismos Internacionales. Las demás Administraciones competentes colaborarán a estos efectos con la Administración del Estado, que también formarán parte del «Consejo del Patrimonio Histórico» al que la ley le confiere diversas atribuciones. También se recogen en la ley los órganos e instituciones consultivas como la «Junta de Calificación, Valoración y Exportación», las Reales Academias, las Universidades españolas y el CSIC. Se destaca el papel de los Ayuntamientos en la conservación y custodia del Patrimonio Histórico Español, adoptando medidas oportunas para evitar su deterioro, pérdida o destrucción. Bastará la mera denuncia de los particulares para que la Administración competente compruebe el objeto de la queja y actúe con arreglo a lo que en esta ley se dispone.

Gozarán de singular protección y tutela los bienes integrantes del Patrimonio Histórico declarados de «Interés Cultural» por medio de esta ley o mediante real decreto, exceptuando las



obras de autores vivos, salvo casos excepcionales. Asimismo, los propietarios o titulares de derechos reales sobre tales bienes están obligados a permitir y facilitar su inspección por los organismos competentes, su estudio a los investigadores autorizados y su visita pública. Todos ellos serán inscritos en un "Registro General" dependiente de la Administración del Estado.

La Ley define cada uno de los conjuntos que integran nuestro rico Patrimonio: monumentos, conjuntos históricos, jardines, sitios históricos y zonas arqueológicas, quedando prohibida en todos ellos la colocación de publicidad y de cualquier clase de cables, antenas y conducciones aparentes en jardines, fachadas y cubiertas. Se prohíbe también toda construcción que altere su carácter o contemplación y se crearán "planes especiales" para las áreas afectadas. Las obras que se realicen al amparo de licencias contrarias al Plan aprobado serán ilegales y se ordenará su demolición o reconstrucción con cargo a los responsables.

La conservación de los Bienes de Interés Cultural comporta el mantenimiento de la estructura urbana y arquitectónica, así como de las características generales de su ambiente.

Respecto a los bienes muebles, la Administración del Estado, en colaboración con las demás Administraciones competentes, confeccionará el Inventario General de aquellos bienes de nuestro Patrimonio, no declarados de Interés Cultural, que tengan singular relevancia. Cualquiera de estos bienes muebles que sean exportados sin la autorización necesaria pasará al poder del Estado. Aquellos que se hallen en poder de instituciones eclesiásticas no podrán transmitirse por título oneroso o gratuito ni cederse a particulares o entidades mercantiles. Dichos bienes sólo podrán ser enajenados o cedidos al Estado, a entidades de Derecho Público o a otras instituciones eclesiásticas. La Administración autorizará la salida temporal de España de estos bienes para exposiciones o similares; pero el incumplimiento de las condiciones para su regreso tendrán consideración de exportación ilícita. La declaración de valor hecha

## Novedades más importantes de la Ley

**1. El objetivo último del Proyecto lo constituye el acceso de los ciudadanos a los bienes del Patrimonio Histórico.**

**2. La Ley supone la unificación y sistematización de la legislación protectora del Patrimonio Histórico y su adecuación al nuevo Estado de las Autonomías y a los principios enunciados en la Constitución española de 1978.**

**3. Se amplía el concepto de patrimonio como un conjunto de bienes que en sí mismos han de ser apreciados, sin establecer limitaciones derivadas de su propiedad, uso, antigüedad o valor económico.**

**4. Se regulan normas especiales de protección y un régimen jurídico propio para dos categorías relevantes de bienes: los bienes de interés cultural y los bienes inventariados.**

**5. Se establece un procedimiento sancionador que dota a la Administración de un instrumento más eficaz y específico de protección del patrimonio a través de un sistema de multas para las infracciones que se cometan.**

**6. Se contemplan medidas de fomento como el 1 por 100 cultural de los fondos públicos dedicados a obras de más de cien millones de pesetas y estímulos de carácter fiscal de diverso tipo.**

por el solicitante se considerará oferta de venta irrevocable en favor de la Administración, en las autorizaciones de exportación, que, de no aprobarse, la Administración tendrá un plazo de un año para efectuar el pago que proceda. Frente a las subastas, el Estado podrá hacer uso del derecho de tanteo. Aunque corresponde a los propietarios el mantenimiento de los bienes objeto de la ley, el Estado podrá ayudarles cuando sea necesario la más eficaz conservación de los mismos; pero será causa justificativa de interés social para la expropiación de los bienes afectados por una declaración de Interés Cultural, el peligro de destrucción, deterioro o uso incompatible con sus valores.

Si se añadieran materiales o partes indispensables en la reconstrucción o estabilidad de los bienes para su mantenimiento, las adiciones deberán ser reconocibles y evitar las confusiones mímicas, respetando las aportaciones de todas las épocas existentes, salvo aquellas que representan una degradación del bien en cuestión.

Quedan igualmente declarados Bienes de Interés Cultural las cuevas, abrigos y lugares que contengan manifestaciones del arte rupestre. La Administración podrá ordenar la ejecución de

excavaciones o prospecciones arqueológicas en cualquier terreno público o privado del territorio español en que se presuma la existencia de estos yacimientos o restos arqueológicos. Tienen valor etnográfico aquellos conocimientos o actividades que procedan de modelos o técnicas tradicionales utilizados por una determinada comunidad. Ante el previsible peligro de su desaparición, la Administración competente adoptará medidas conducentes al estudio y documentación científica de estos bienes.

Respecto al patrimonio Documental y Bibliográfico, la ley señala que formarán parte del mismo los documentos con una antigüedad superior a los cuarenta años, generados, conservados o reunidos en el ejercicio de sus actividades por las entidades y asociaciones de carácter político, sindical o religioso y por las entidades, fundaciones y asociaciones culturales y educativas de carácter privado. Integran también este patrimonio los docu-

mentos con una antigüedad superior a cien años conservados o reunidos por cualquier otra entidad o persona física, y aquellos que sin dicha antigüedad merezcan esta consideración. La consulta de los mismos será libre salvo que afecten a materias clasificadas de acuerdo con la Ley de Secretos Oficiales o que entrañen riesgos para la seguridad y defensa del Estado o la averiguación de los delitos.

La nueva Ley del Patrimonio contempla un amplio paquete de medidas financieras y fiscales, destinadas al fomento y conservación de nuestro Patrimonio Histórico-Artístico. Es de destacar que en el presupuesto de cada obra pública financiada total o parcialmente por el Estado se incluirá una partida equivalente al menos al 1 por 100 de los fondos aportados por el Estado, para financiar trabajos de conservación o enriquecimiento del Patrimonio Español y fomento de las artes.

De cara a los particulares, quedan exentas del pago del impuesto sobre el lujo y el tráfico de empresas las adquisiciones de obras de arte de autores vivos y las importaciones de bienes muebles que sean incluidos en el Inventario o declarados de Interés Cultural.

## La exposición flotante de libros más grande del mundo, en España

El transatlántico a flote más viejo del mundo, el buque "Doulos", transformado de barco de pasajeros en exhibición flotante de libros —la más grande del mundo en su género— ha recalado en el puerto de Cádiz para efectuar durante cuatro meses una gira por diferentes puntos del litoral español.

En Cádiz permanece un par de semanas y posteriormente atraca en los puertos de Málaga, Motril, Almería, Alicante, Tarragona y Barcelona. A finales de octubre, concluida su gira por nuestro país, continuará su itinerario por Francia.

Esta embarcación navega bajo pabellón de Malta y es el resultado de un experimento que ha consistido en reunir a bordo no sólo libros, sino también 300 personas procedentes de 35 naciones. Pertenecen a la empresa "Buenos Libros para Todos", compañía alemana que lo exporta sin ánimo de lucro; ha atracado en 400 puertos de más de 90 países y ha sido visitado en ellos por más de siete millones de personas.

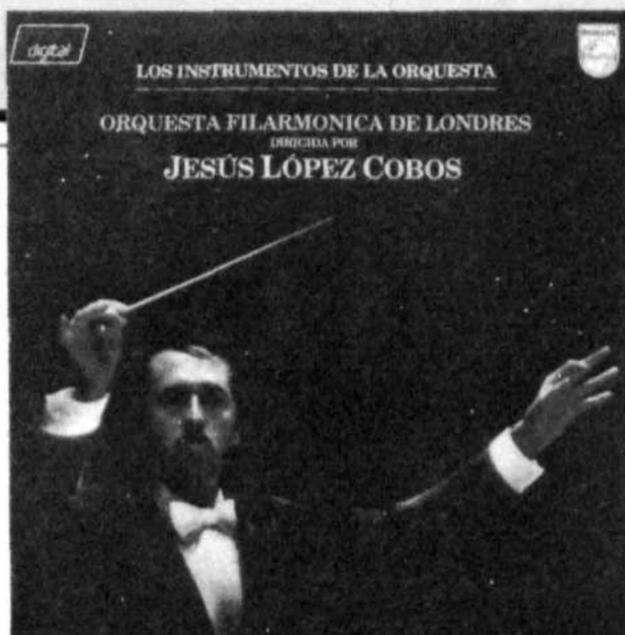
Durante su estancia a España la exposición estará abierta al público todos los días —contiene más de 4.000 volúmenes en español y en otros idiomas— y se desarrollarán diversos programas y conferencias culturales a bordo.

## Catálogo de literatura infantil

En los últimos años las publicaciones dirigidas a los jóvenes han experimentado un gran auge en nuestro país; contamos actualmente con lo mejor de la producción mundial. Sin embargo, no siempre lo publicado cumple las exigencias que toda obra infantil requiere y se hace necesaria una cuidadosa selección.

Es por ello que se ha creado el *Catálogo selectivo de literatura infantil contemporánea*, con el propósito de ofrecer una ayuda a padres y educadores en la difícil tarea de escoger el libro adecuado. La selección realizada es producto de una detenida lectura de los fondos editoriales actualmente existentes y se trata de llegar al mayor número de lectores posible. El catálogo será actualizado y mejorado con la experiencia diaria y las sugerencias que reciban sus creadores.

Los jóvenes —indica Antonio Pérez-Minguez en la presentación del catálogo— precisan de una literatura que divierta, relaje y estimule, haga descubrir el placer por ella, despierte la sensibilidad, estimule la imaginación, provoque la reflexión, desarrolle la capacidad crítica, introduzca en nuevas realidades y experiencias.



## "Los instrumentos de la orquesta"

Orquesta Filarmónica de Londres dirigida por Jesús López Cobos.  
Con libreto, grabación digital, 2 LPs, Philips.

Desde que dirigiera el *Coro Universitario* madrileño mientras cursaba *Filosofía y Letras*, la vida profesional de Jesús López Cobos ha cubierto plurales y valiosos capítulos: Viena, primer premio de Besançon, Venecia, Praga, y prácticamente el mundo entero, hasta ser titular de la *Orquesta Nacional de España*, director general de música de la *Opera de Berlín* y principal director invitado de la *Orquesta Filarmónica de Londres*.

Precisamente con esta última ha llevado a cabo la grabación de referencia, en la que cabe adelantar que, como indica José Luis Pérez de Arteaga en el libreto que la completa, "no se ha utilizado ningún truco o 'gimmick' para destacar artificialmente o reproducir en un plano más preponderante a ningún instrumento o familia de instrumentos".

En tres días de intenso trabajo en el *Brent Town Hall* londinense, se llevó a cabo esta misión, que analiza sucesivamente, en solos y compases de grupos orquestales, violín, viola, violoncelo, contrabajo, flauta, piccolo, oboe, corno inglés, clarinete, clarinete bajo, fagot, contrafagot, saxofón, trompa, posthorn, trompeta, trombón, tuba, tuba wagneriana, arpa, piano, celesta, timbales, tam-tam, caja, xilófono, glockenspiel, campanas, máquina de viento, y bombo y platillos.

En definitiva, una labor docente de considerable proyección, perfectamente interesante, también, para el aficionado en posesión de ciertos conocimientos musicales.

ración, y otro de informática, para niños de idéntica duración.

## castilla/león

### Salamanca

■ La *Casa de las Conchas* y el edificio anexo conocido como la «casilla de las conchas» albergarán una biblioteca pública del Estado, según propuesta de la *Subdirección General de Bibliotecas*. El Ministerio de Cultura realiza en estos momentos el estudio previo de reconocimiento de la estructura y materiales del edificio con vistas a la instalación de una gran biblioteca de 2.000 metros cuadrados, que tendría un coste previsible de 160 millones de pesetas. La adjudicación podría realizarse en los próximos meses, y se prevé que pueda estar terminada en el plazo de dos años.

## cataluña

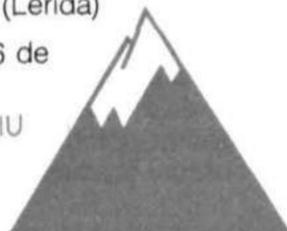
### Barcelona

■ La *Diputación* ha aprobado la adquisición para la *Biblioteca de Cataluña* de una colección de 83 incunables de propiedad privada. Esta compra representa un aumento del 18 por 100 del total de los incunables —ejemplares únicos— con los que ya contaba la biblioteca, lo que quiere decir que en dos años se han adquirido mayor cantidad de incunables que en los últimos treinta años. Los libros citados se encuentran en buen estado de conservación.

### Seo de Urgel (Lérida)

■ Del 22 al 26 de julio se va a

CURS D'ESTIU  
D'ESTUDIS  
PIRINENCS



## "Música cortesana de teclado en el barroco español"

Por Antonio Baciero.

Hispavox, primera grabación mundial, álbum de 2 LPs.

En primera grabación mundial, patrocinada por el Ministerio de Cultura —Subdirección General de Ediciones Sonoras de la Dirección General del Libro y Bibliotecas—, disponemos ya de los volúmenes 3 y 4 de la "Música Cortesana de teclado en el barroco español", recogida por el pianista e investigador Antonio Baciero en la "Nueva biblioteca española de música de teclado", revisada e interpretada, igualmente, por el propio compositor e intérprete.

El primero de estos dos LPs integra tres "Suites cortesanas" (las números 8, 11 y 12), en la cara "A", y dos más (10 y 9), a las que suman "Dos piezas populares con el bajo tenido", en la "B", las dos primeras al clavicémbalo y las restantes al órgano de cámara. En el segundo, cara "A", las también "Suites cortesanas" 6 y 7, más la primera de las "Suites de piezas cortesanas del Ms. 1011 de la Biblioteca de Cataluña (siglo XVII)", todas ellas correspondientes al primero de los dichos instrumentos, y en la "B", las "Suites" tercera y segunda de la propia serie —organo de cámara y clavicémbalo, respectivamente— y las "Suites" primera, segunda y tercera —claviórgano las dos iniciales y clavicémbalo la final— de la serie "Suites de piezas del libro de danza de Bartolomé Ferriol (Málaga, 1745)".

Las fuentes utilizadas, más la calidad polifacética de Baciero, convierten esta obra en indispensable para un idóneo conocimiento de la música de una época histórica e incluso de ésta misma a través de su música.

desarrollar en *Seo de Urgel* un *Curso de Estudios Pirenaicos*. Los temas a tratar en estas cinco jornadas son el forestal, ordenación territorial, excursiones, prensa e información y literatura catalana actual.

## navarra

### Pamplona

■ El gobierno autonómico ha acordado elaborar un censo de archivos de la comunidad foral, con la finalidad de conocer de forma detallada el volumen, características y estado de conservación de los fondos documentales custodiados en los archivos de Navarra. La realización de este censo se contratará mediante concurso público y tendrá un presupuesto de ocho millones de pesetas.

## Premios nacionales de literatura

Los escritores *Pere Calders*, *Julio Caro Baroja*, *Gabriel Celaya*, *Miguel Delibes*, *Anxel Fole*, *Martín de Riquer*, *José Angel Valente* y *María Zambrano* han sido seleccionados como candidatos al **Premio Nacional de las Letras Españolas**, convocado por el **Ministerio de Cultura**, y cuyo objetivo es distinguir el conjunto de la labor literaria de un autor español vivo en cualquiera de las lenguas españolas oficiales.

Se han anunciado también las 15 obras que optarán al **Premio Nacional de Literatura**, dotado con 2.500.000 pesetas.

Las obras seleccionadas han sido, por orden alfabético, las siguientes: "Les cendres de maig", de *Ernest García*; "Cita de fantasmas", de *Manuel Andújar*; "Del viento en los jazmines", de *Antonio Carvajal*; "Diego Velázquez", de *Julián Gállego*; "Euskal Bala-dak" (Antología Eta Azker-keta), de *J. Lacarra*, *X. Boguri* y *B. Urgell*; "Euskadi merezi zuten", de *Koldo Aguirre*; "Filosofía da saudade", de *Ramón Piñeiro*, y "El fulgor", de *José Angel Valente*; "La gaza-nápira", de *Andrés Berlanga*; "Pá-jaro en una tormenta", de *Isaac Montero*; "Papeles de filosofía", de *Manuel Sacristán*; "Passeig d'aniversari", de *Joan Vinyoli*; "Seivas de amor e tránsito", de *Miguel Anxo Fernán Vello*; "El teísmo moral de Kant", de *José Gómez Caffarena*, y "Zeren azken fi-nean", de *Patrizio Urkizu*.

Finalmente, han sido seleccionadas para el Premio Nacional de Traducción 1985 las siguientes obras:

"Epinicios", de *de Píndaro* (*Pedro Badenas* y *Alberto Bernabé*); "Farsalia", de *Lucano* (*A. Holgado Redondo*); "Antología", de *Anna Ajmatova* (*José Raúl Arango*); "Effi Briest", de *Theodor Fontane* (*Pablo Sorozábal*); "La séptima cruz", de *Anna Seghers* (*Manuel Olasagasti*); "De la certeza", de *Ludwig Wittgenstein* (*Josep Lluís Prades*); "El mercader de Venecia" y "Como gustéis", de *de Shakespeare* (*Manuel Angel Conejero*); "Teatro", de *de Christophes Marlowe* (*Aliocha Coll*); "Leyla y Mecnum", de *Fuzuli* (*Suleyman Salom*); "Poemas", de *Michael Leiris* (*Antonio Martínez Sarrión*); "Seis tragedias: Andrómaca, Británico, etc.", de *Radice* (*Rosa Chacel*); "Decamerón", de *Bocaccio* (*Grancesco Vall Verdú*); "Estancias-Orfeo", de *Angel Poliziano* (*Feliz Murga*); "La disputa de los animales contra el hombre" (anónimo), de *Emilio Tornero Poveda*; "El cancionero hispanoárabe", de *Ibn Quzman* (*Federico Corriente*); "El alma de un judío", de *Ueoshua Sobol* (*Ana María Bejarano*); "Teatro de Cámara", de *August Strindberg* (*Francisco J. Uriz*), y "Saga de Egil Skallagrimsson", de *Snorri Sturluson* (*Enrique Bernárdez*).

## I Congreso de Historia de Navarra

El antropólogo e historiador *Julio Caro Baroja* presidirá el consejo asesor del **I Congreso de Historia de Navarra** de los siglos XVIII al XX. Organizado por el **Instituto Jerónimo de Uztaritz**, se celebrará en **Pamplona** durante el mes de diciembre, del día 5 al 7.

Se han presentado ya a este congreso más de ochenta comunicaciones, entre las que se encuentran las de *José Extramaina*, catedrático de la **Universidad de Pau**; *María Cruz Mina*, y el actual **ministro de Sanidad**, *Ernest Lluch*, quien participará en calidad de in-

vestigador con una comunicación sobre el ilustrado *Foronda*.

Forman parte del consejo asesor de este congreso, además de *Julio Caro Baroja*, *Manuel Tuñón de Lara*, *Gregorio Monreal*, *Miguel Artola*, *Víctor Pérez Moreda*, *Gonzalo Anés*, *Francisco Tomás y Valiente* y *Antonio Elorza*.

Este **I Congreso de Historia de Navarra**, cuyo presupuesto supera los dos millones de pesetas, tiene como objeto actualizar las investigaciones históricas sobre esta Comunidad, así como posibilitar un intercambio de experiencias entre historiadores.

## Promoción del libro y la lectura

Los **Presupuestos Generales del Estado** para el próximo año 1986 recogerán una partida de cerca de mil millones de pesetas como fondo de promoción del libro y la lectura, según negocian actualmente el **Ministerio de Cultura** y el de **Hacienda**. Fondo que sería similar a los ya existentes en cinematografía y teatro, y trataría de compensar los problemas que sobre los costos de producción de libros supondrá la aplicación del **Impuesto del Valor Añadido** tras el ingreso de **España** en la **CEE**.

"Es muy importante que por primera vez aparezca en los Presupuestos Generales del Estado —ha manifestado **Juan Manuel Velasco**, nuevo director general del Libro y Bibliotecas— un fondo de promoción del libro, lo que beneficiará de una manera inmediata tanto a la oferta como a la demanda del libro en nuestro país." Según ha explicado, las prioridades en este sector son: duplicar durante el próximo año la cifra actual de adquisiciones de libros por parte de las Administraciones, y la constitución, antes de fin del presente año, del **Consejo del Libro y las Bibliotecas**, que, a través de la participación de todos los sectores y administraciones vinculadas a este ámbito, tratará de coordinar los recursos económicos que lleven a la práctica de una política idónea.

Los editores españoles se muestran actualmente preocupados por las repercusiones que la entrada de nuestro país en la **CEE** puede tener para la edición del libro. Calculan que el 2 por 100 de aumento en los precios de los volúmenes bajaría en un 12 por 100 la demanda de libros, lo que perjudicaría aún más los bajos niveles de lectura que se registran en **España**.



XII SEMANA NACIONAL DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL  
9-30 DICIEMBRE 1975 - ILE

### aragón

**Caspe** (Zaragoza)

■ Del 1 al 14 de agosto la localidad de **Caspe** va a ser escenario de un **Curso Internacional de Cultura Española** (Iniciación a la antropología). La organización corre a cargo del **Grupo Cultural Caspolino**.

### asturias

**Oviedo**

■ La **Comunidad Autónoma del Principado de Asturias** ha elaborado una oferta de actividades culturales para este verano, entre las que se encuentra una exposición de material impreso y grabaciones sonoras realizadas en dicha región durante el pasado año. Esta mues-

tra comprende los siguientes apartados: libros y folletos; publicaciones periódicas que comienzan en 1984; publicaciones periódicas más relevantes en curso de publicación durante dicho año; materiales especiales; microfichas, láminas, mapas, planos, postales; grabaciones sonoras y carteles. Esta exposición inició su andadura en **Oviedo** con motivo del «Día del Libro» y se extenderá durante los meses de julio, agosto y septiembre.

### cantabria

**Laredo**

■ Se van a celebrar en **Laredo**, del 5 al 30 de agosto, los primeros **Curso de Verano** (cursos monográficos) y **Curso de Lengua Española** para extranjeros. Están organizados por la **Universidad de**

**Santander**, con la colaboración del **Ayuntamiento de Laredo**.

### castilla/la mancha

**Ciudad Real**

■ **Ciudad Real** va a ser escenario, del 16 al 20 de diciembre, del **I Congreso de Historia de Castilla-La Mancha**. Abierto a cuantos investigadores presenten un trabajo original sobre esta comunidad autónoma, las inscripciones deben formalizarse antes del 2 de septiembre.

**Guadalajara**

■ Las actividades programadas para el presente mes por la **Biblioteca Pública Provincial**, que tendrá lugar en el **Palacio del Infanzado**, son un curso de manuales para mujeres de quince días de du-



Cursos de Lengua y Cultura Españolas para extranjeros

## Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Dentro de los cursos organizados por la **Universidad Internacional Menéndez Pelayo** destaca en este mes de julio, aparte del de ciencias "Cultura y Nuevas Tecnologías", del que ya informamos en nuestro número anterior, el de lengua y cultura españolas para extranjeros.

Comienza uno de carácter intensivo el día 1 de julio y se extiende hasta el 27; comprende un ciclo de lengua española, otro de cultura y civilizaciones hispánicas, y seminarios de temas actuales de **España** e **Hispanoamérica**.

A finales de mes, el día 29, se inicia un curso general, que durará hasta el 24 de agosto. Comprende dos ciclos y un seminario similares al anterior.

Del 26 de agosto al 14 de septiembre, en esta misma línea, un curso abreviado, que comprenderá un ciclo de lengua española y otro de cultura y civilización hispánicas. Y, finalmente, del 5 al 31 de agosto, un curso superior de filología hispánica.

## andalucía

### Alcalá de Guadaíra (Sevilla)

■ El día 20 de julio, organizado por el **Ayuntamiento**, tendrá lugar un **Festival Flamenco**, con la participación de los cantaores **Miguel Vargas, Naranjito de Triana, Chano Lobato, Calixto Sánchez, José de la Tomasa** y **Curro Malena**, acompañados por los guitarristas **Pedro Bacán, Manuel Domínguez** y **Manolo Franco**.

### Aldea del Palomar (Córdoba)

■ Organizado por la **Comisión de Fiestas** local, el día 24 de julio se celebrará un **Festival Flamenco**, en el que tomarán parte **El Cabrero, El Chozas**, y **Jiménez Rejano**, cantaores, y el guitarrista **José Luis Postigo**.

### Almería

■ Organizado por la **Asociación Filarmónica**, y patrocinado por la **Caja de Ahorros de Almería**, el día 1 de julio, ofrecerá un concierto de arpa **María Rosa Calvo Manzano**.

### Aznalcóllar (Sevilla)

■ Organizado por la **Peña Flamenca El Cabrero**, el día 13 de julio se celebrará un **Festival Flamenco**, con **Tina Pavón, José Galán, El Cabrero, José de la Tomasa** y **Luis Caballero**, cantaores; **Antonio Sousa** y **José Luis Postigo**, guitarristas.

### Banahavis (Málaga)

■ Los cantaores **El Camarón de la Isla, Aurora Vargas** y **El Perro de Paterna**, acompañados de los guitarristas **Tomatito** y **Manuel de Palma**, forman el cartel del **Festival Flamenco** que tendrá lugar el día 20 de julio, organizado por el **Ayuntamiento**.

### Benalmádena (Málaga)

■ Con organización del **Ayuntamiento**, se celebrará el día 26 de julio un **Festival Flamenco** en el que actuarán **El Camarón de la Isla, Calixto Sánchez, Diego Clavel, El Lebrijano** y **El Cabrero**, cantaores; **Tomatito** y **José Luis Postigo**, guitarristas, y **Angelita Vargas** y **El Biencasao**, al baile.

### Cádiz

■ El **Festival Flamenco** organizado por la **Peña Flamenca Juanito Villar**, que tendrá lugar el día 13 de julio, se compone del siguiente cartel: **El Lebrijano, El Camarón de la Isla, El Turronero, Juanito Villar, Rancapino, Chano Lobato, El Boquerón** y **Beni de Cádiz**, cantaores; **Paco Cepero, Tomatito** y

**Manolo Brenes**, guitarristas, y la **Familia Montoya**.

### Casabermeja (Málaga)

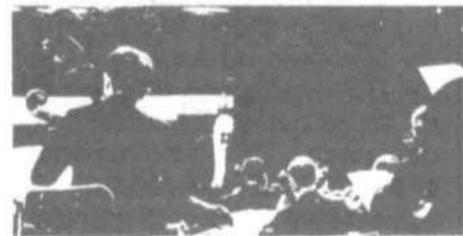
■ El **Ayuntamiento** ha organizado un **Festival Flamenco** que tendrá lugar el día 20 de julio, con las actuaciones de los cantaores **El Lebrijano, Diego Clavel, Calixto Sánchez, Fernanda** y **Bernarda de Utrera** y **Juana la del Revuelo**, acompañados de los guitarristas **Paco Cepero, Enrique de Melchor** y **Pedro Peña**; completa el elenco la **Familia Fernández**.

### Conil de la Frontera (Cádiz)

■ **Angelita** y **El Biencasao**, al baile; **Niño Jero** y **José Luis Postigo**, guitarristas, y los cantaores **El Turronero, Aguilar de Vejer, Rancapino, Gaspar de Utrera, Pansequito, El Cabrero** y **Remedios Amaya**, componen el elenco del **Festival Flamenco** que se celebrará el día 20 de julio, organizado por la **Peña Flamenca Salvador Perriñez**.

### Córdoba

■ La **Orquesta de Cámara Municipal**, que dirige **Luis Bedmar**, finaliza su temporada oficial con los siguientes conciertos durante el mes de julio: día 7, obras de **Haydn**; día 14, obras de **Mozart**; día 21, obras de **Mozart, Giuliani** y **Rodrigo**, actuando de solista **Mi-**



**guel Barberá**, guitarra, y día 28, obras de **López García, A. García, Castillo** y **Bedmar**.

■ El día 18, organizado por el **Centro Cultural Flamenco Paco Peña**, se celebrará un **Festival de Guitarra Flamenca**, con las actuaciones de los solistas **Manolo Franco, Rafael Riqueni, Tomatito** y **Enrique de Melchor**.

### El Puerto de Santa María (Cádiz)

■ Un **Festival Flamenco** organizado por la **Peña Flamenca El Nitri** tendrá lugar el día 6 de julio, participando los cantaores **Pansequito, El Lebrijano, Juanito Villar, Fosforito, Beni de Cádiz, Manolo Mairena, El Sordera, Rancapino** y **Juana la del Revuelo**, con los guitarristas **Paco Cepero, Tomatito** y **Manolo Brenes**; completan el cartel la pareja de baile **Angelita** y **El Biencasao**.

### Gibraleón (Huelva)

■ Organizado por el **Ayuntamiento**, el día 12 de julio se celebrará un **Festival Flamenco**, con la actuación de los cantaores **El Camarón de la Isla** y **El Cabrero**, acom-



## Cátedra de Flamencología

### XXIII Curso Internacional Flamenco en Jerez

Del 1 al 17 de agosto tendrá lugar en **Jerez de la Frontera (Cádiz)**, el **XXIII Curso Internacional "Flamenco en Jerez"**, organizado por la **Cátedra de Flamencología**, entidad adscrita a la **Universidad de Cádiz**. Comprenderá clases teóricas y prácticas de cante, baile y guitarra, con lecciones paralelas de arte flamenco a cargo de destacados profesionales y tres conferencias por estudiosos del tema. El curso finalizará con la tradicional **Fiesta de la buelería** y estará dirigido por **Juan de la Plata**, director de la entidad organizadora.

pañados por los guitarristas **Tomatito** y **José Luis Postigo**.

### Granada

■ Prosigue la celebración del **XXXIV Festival Internacional de Música y Danza**, perteneciente a la **Asociación Europea de Festivales de Música**, organizado por el **Ministerio de Cultura**, en colaboración con la **Junta de Andalucía** y el **Ayuntamiento de Granada**. El Festival, iniciado el 16 de junio, terminará con la siguiente programación durante el mes de julio: día 1, en el **Auditorio Manuel de Falla**, **Folklore andaluz** por el **Grupo de Coros y Danzas de Ronda**. En el **Patio de los Arrayanes**, concierto de **Jessye Norman**; obras: «Lieder», de **Brahms**; «Wesendoncklieder», de **Wagner**; «Cinco melodías populares griegas», de **Ravel**, y «Lieder», de **Strauss**. Día 2, en la **Iglesia de San Nicolás**, concierto

del **Coro Nuestra Señora de la Victoria**; director, **Estanislao Peinado Peinado**. En el **Auditorio Manuel de Falla**, concierto de piano de **Hugh Tinney**, con obras de **Beethoven, Albéniz, Scriabin, Chopin** y **Liszt**. Día 3, en el **Auditorio Manuel de Falla**, concierto de violoncelo por **Luis Claret**, con obras de **Bach**. En la **Iglesia del Sagrario**, concierto del **Coro del Salvador de Granada**; director, **Manuel Gómez López**. Día 4, en el **Auditorio Manuel de Falla**, **Folklore andaluz** por el **Grupo Municipal de Bailes Regionales de Granada**. En el **Patio de los Arrayanes**, concierto de **Elena Obratsova**; piano, **Vaja Tcuatchava**; obras: «Cinco canciones», de **Tschaikovsky**; «Cinco canciones», de **Rachmaninoff**; «Siete tonadillas», de **Granados**, y «Siete canciones populares españolas», de **Falla**. Día 5, en la **catedral**, recital de órgano de **A. Linares Espigares**, con obras de compositores españoles y europeos del siglo XVIII. En el **Palacio de Carlos V**, concierto de piano por **Daniel Barenboim**, con obras de **Liszt** y **Verdi**. Día 6, en la **catedral**, recital de órgano de **A. Linares Espigares**, con obras de compositores españoles y europeos del siglo XVIII. En los **Jardines del Generalife**, **Ballet der Deutschen Oper Am Rhein**; dirección, **Paolo Bortolozzi**; obras «Sinfonietta Giocosa», de **Herczeg** y **Martini**; «Cello concerto», de **Walter** y **Dvorak**, y «Sinfonía en Re», de **Kylian** y **Haydn**. Día 7, en el **Hospital Real**, apertura del **XVI Curso Manuel de Falla**. En los **Jardines del Generalife**, **Ballet der Deutschen Oper Am Rhein**; director, **Paolo Bortolozzi**. Homenaje a **Balanchine**. Día 8, en los **Jardines del Generalife**, **Ballet Der Deutschen Oper Am Rhein**, director, **Paolo Bortolozzi**; obras: «Concierto barroco», de **Balanchine** y **Bach**, «Adagio», de **Walter** y **Albinoni**; «Cello concerto», de **Walter** y **Dvorak**, y «Sinfonía en Re», de **Haydn** y **Kylian**. Día 9, en el **Palacio de Carlos V**, **Orquesta y Coro Nacionales de España**; director, **Jesús López Cobos**; solistas, **H. Marshall, F. Quivar** y **P. Pérez Iñigo**; obra: «Orfeo y Eurídice», de **Gluck**. Día 10, en el **Auditorio Manuel de Falla**, **Orquesta y Coro Nacionales de España**; director, **Jesús López Cobos**; solistas, **L. Russel, S. Walter, J. S. Quirk, N. Jenkins** y **K. Lewis**; obras: «El Mesías» (oratorio), de **Haendel**. Día 11, en el **Auditorio Manuel de Falla**, concierto de piano de **Eulalia Solé**, con obras de **Berg, Schoenberg, Webern** y de compositores españoles del siglo XX. Día 12, en



## Dos Centenarios Bach/Haendel 1685-1985



Enrique Sánchez Pedrote

### Estudio sobre Bach y Haendel, con motivo de sus tricentenarios

La Obra Cultural del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Sevilla, con la colaboración de la Universidad de Sevilla, la Junta de Andalucía y el Ministerio de Cultura, ha publicado un estudio del catedrático Enrique Sánchez Pedrote, titulado "Dos centenarios: Bach/Haendel (1685-1985)", conmemorativo de los respectivos tricentenarios de los dos compositores europeos. Sánchez Pedrote ofrece una visión biográfica de estos grandes músicos, analiza sus composiciones más importantes, compendia las obras de ambos y recoge finalmente una selecta bibliografía al respecto.

el Auditorio Manuel de Falla, *La Stravaganza* (conjunto barroco), con obras de Selma y Salaverde, Castro, anónimos del siglo XVIII; Bach y Haendel. Día 13, en el Auditorio Manuel de Falla, concierto de Cecilio y Evelio Tieves, violín y piano, con obras de Bartok, Schostakovich y de compositores hispanoamericanos del siglo XX. Día 15, en el Auditorio Manuel de Falla, Oficina Musical de Oporto; director, Alvaro Salazar; obras de compositores europeos del siglo XX. Día 16, en el Auditorio Manuel de Falla, Orquesta Barroca del Festival de Granada; director, Luis Remartínez; obras: recuperadas del patrimonio musical español; «Obertura», de Literes; «5.ª Sinfonía», de Garay; «Concierto de órgano y orquesta», de Redondo, y «Sinfonía en Re mayor número 6», de Haydn. Día 17, en el Auditorio Manuel de Falla, Camerata Barro-

ca del Festival de Granada; cémbalo, órgano y continuo, José Rada; obras de la corte en los siglos XVII y XVIII. Día 18, en el Auditorio Manuel de Falla, Agrupación Coral de Cámara de Pamplona; director, José Luis Eslava, con obras de compositores europeos del siglo XX. Día 19, en el Auditorio Manuel de Falla, Orquesta Barroca del Festival de Granada; dirección musical, Pascual Ortega; dirección escénica, Emilio Sagi; óperas españolas del siglo XVIII. Día 20, clausura.

#### Huelva

■ En la Plaza de Toros, el día 5 de julio, tendrá lugar un Festival Flamenco, actuando los cantaores Fosforito, El Lebrijano y El Camarón de la Isla, acompañados por los guitarristas José Luis Postigo y Tomatito.

#### Lebrija (Sevilla)

■ Organizado por el Ayuntamiento, el tradicional Festival Flamenco tendrá lugar el día 29 de julio, con la participación de El Lebrijano, Curro Malena, Chano Lobato, José Mercé, El Cabrero, El Chocolate, Juana la del Revuelo, El Turronero, Pepe Montalbán y El Funi, cantaores; Pedro Bacán, José Luis Postigo y Pedro Peña, guitarristas, y la Familia Fernández, al baile.

#### Los Palacios (Sevilla)

■ La Peña Flamenca El Pozo de las Penas ha organizado para el día 27 un Festival Flamenco, en el que actuarán Naranjito de Triana, Juanito Villar, Aurora Vargas, El Perro de Paterna y Beni de Cádiz, cantaores, con los guitarristas Paco del Gastor y José Luis Postigo, completando el elenco la Familia Fernández.

#### Lucena (Córdoba)

■ La Peña Flamenca La Barrera ha organizado un Festival Flamenco, que tendrá lugar el día 13 de julio, en el que actuarán los cantaores Curro de Utrera, Frasquito de Puente Genil y Charo López.

#### Marchena (Sevilla)

■ El Camarón de la Isla, Luis de Córdoba, El Cabrero, Diego Clavel, Miguel Vargas, Naranjito de Triana, Calixto Sánchez y Nano de Jerez, cantaores; Enrique de Melchor, Tomatito y José Luis Postigo, guitarristas, y Manuela Carrasco y Carmen Albéniz, bailarinas, forman el cartel del Festival Flamenco organizado por el Ayuntamiento, que se celebrará el 6 de julio.



#### Moguer (Huelva)

■ El día 13, organizado por la Peña Flamenca, tendrá lugar un Festival Flamenco, con la participación de los cantaores Fosforito, Curro Malena, Calixto Sánchez y Naranjito de Triana, y la pareja de bailarinas Angelita y El Biencasao.

#### Paterna de Rivera (Cádiz)

■ El Ayuntamiento ha organizado para el día 27 de julio un Festival Flamenco, en el que actuarán los cantaores El Turronero, El Cabrero, Diego Clavel, José Mercé y El Chozas, acompañados por los guitarristas Manolo Domínguez y José Luis Postigo.

#### Peñarroya-Pueblo Nuevo (Córdoba)

■ En la Caseta Municipal, organizado por el Ayuntamiento, tendrá lugar el día 20 de julio un Festival Flamenco, con la participación de Luis de Córdoba, Jesús Heredia,

#### Sevilla

■ El II Encuentro de Corales Universitarias Andaluzas se celebrará el próximo año en Sevilla, en 1987 en Granada, en 1988 en Córdoba, en 1989 en Jerez de la Frontera (Cádiz), en 1990 en Granada, en 1991 en Almería y en 1992 en Huelva, coincidiendo con la conmemoración del Descubrimiento de América. Al primero de estos encuentros, celebrado el pasado junio en Málaga, con motivo del décimo aniversario de su Orfeón Universitario, concurren agru-



## Gira de la "Antología de la Zarzuela" por Japón

La "Antología de la Zarzuela" finalizó su gira por Japón, que dio comienzo en la capital, Tokio, con un lleno en el NHK Hall, el teatro de mayor aforo del país. La gira prosiguió por Kioto e Hiroshima, para volver a Tokio, en un total de treinta días de actuaciones. La compañía, que dirige José Tamayo, ha realizado esta gira a través de la organización Min-On y el diario Asahi Shimbun, con la colaboración del Ministerio de Asuntos Exteriores español y la agencia de cultura del Gobierno nipón. El programa estuvo compuesto por fragmentos de las zarzuelas "El barberillo de Lavapiés", "El niño judío", "La linda tapada", "El último romántico", "La boda de Luis Alonso", "Emigrantes", "La tempranica", "La reina mora", "Agua, azucarillos y aguardiente", "El gato montés", "La calesera", "La revoltosa", "La Gran Vía", "Luisa Fernanda", "La tabernera del puerto", "La parranda", "La bruja", "El cabo primero" y "La Dolores". La "Antología de la Zarzuela" emprendió seguidamente otra gira por Estados Unidos, iniciándola en el Madison Square Garden de Nueva York, contando con la incorporación de Plácido Domingo como artista invitado. La "Antología de la Zarzuela" participará también en el próximo Festival de Edimburgo y actuará en distintas capitales europeas.

Paco Taranto y Manolo Simón, cantaores; con los guitarristas Enrique Paredes y Paco Heredia.

paciones corales universitarias de toda la región andaluza.

#### Villaharta (Córdoba)

■ La Peña Flamenca local ha organizado para el día 27 de julio un Festival Flamenco, en el que actuarán los cantaores Fosforito, Luis de Córdoba, Calixto Sánchez, El Lebrijano y Antonio de Patrocinio, los guitarristas Enrique de Melchor y Merengue, completando el elenco Angelita Vargas y El Biencasao, al baile.

#### Viso de los Pedroches (Córdoba)

■ El Lebrijano, Calixto Sánchez, Beni de Cádiz y Carmen Linares, cantaores; con los guitarristas Paco Cepero y Manolo Brenes, actuarán en el Festival Flamenco organizado por la Peña cultural Flamenca Reyes Magos, el día 24.

#### Sanlúcar de Barrameda (Cádiz)

■ La Peña Flamenca Puerto Lucero ha organizado el certamen de cante flamenco VI Noches de Bajo Guía, que se celebrará del 6 al 10 de agosto, con dos grupos de estilos: soleá, siguiyria y toná, en el primero, y alegrías, cantiñas, romeras, caracoles y bulerías de Cádiz, en el segundo. Se han establecido los siguientes premios: 70.000 pesetas para el primero, un segundo de 50.000 y un tercero de 30.000, además de otros de 20.000 para el mejor cante por mirabrás y al mejor cante libre. Todos los finalistas que no alcancen estos premios recibirán un premio de 5.000 pesetas. El concurso se celebrará en el lugar denominado La Calzada.

## aragón

### Daroca (Zaragoza)

■ El *VII Curso y Festival Internacional de Música Antigua* tendrá lugar del 29 de agosto al 6 de septiembre, organizado por la *Institución Fernando el Católico*, con la colaboración de la *Diputación, Ayuntamiento, Consejería de Cultura y Ministerio de Cultura*. El plazo de inscripción finaliza el 15 de agosto y los profesores serán *Rosemarie Meister*, canto; *José L. González Uriol*, órgano; *Pere Ros*, viola de gamba; *Jorge Fresno*, vihuela, laúd y guitarra barroca; *Jan Willen*, clave y continuo, y *Agostino Cirillo*, flauta travesera barroca.

### Jaca (Huesca)

■ Del 29 de julio al 5 de agosto tendrá lugar el *Festival Internacional Folklórico de los Pirineos*, al que concurren numerosos grupos nacionales y del extranjero.

### Zaragoza

■ La *Diputación Provincial* patrocina una *Campaña de Conciertos* en todas las localidades de la provincia que lo soliciten, con la participación de los siguientes cantantes y grupos: *Jazz Fusion, La Folia, Javier Armisen, Mercedes Gota y Fernando García Ibarzo, Ana Gil y Alberto Pérez y Juan Carlos Segura*.

■ Doce escuelas musicales están funcionando actualmente en la provincia, subvencionadas por la *Diputación*, en los municipios de *El Burgo de Ebro, Luceni, Epila, Tauste, Muel, Alagón, Zuera, Fuentes de Ebro, Ontinar, Boquiñeni y Villarroya de la Sierra*, a las que se añadirán próximamente otras en *Daroca, Cariñena, Tarazona, Pedrola, Ariza y La Muela*.

■ Dentro de la *Campaña Cultura Verano 85*, organizada por la *Delegación de Cultura y Festejos del Ayuntamiento*, tendrán lugar durante los meses de julio y agosto «Los viernes, rock», ciclo en que tomarán parte de dos en dos veinte grupos locales: *Jhon Landis Fans, Boda de Rubias, De Materia, Tzá-Tzá, Pedro Botero, Cannis Dirus, Principal Izquierda, Droguerías Asociadas, Mas Birras, Parkinson, Alta Sociedad, Ferrobos, Pekora Jarris, Los Enfermos Mentales, Imágenes de Archivo, Van Cibog, Cheston Rock y TCC*. Todos los recitales tendrán lugar en el *Nuevo Anfiteatro del Rincón de Goya*.



■ Dos *Cursos Internacionales de Música para Jóvenes* ha organizado la *Asociación Cultural Arsis*, para los días 2 al 16 y 17 al 31 de julio, en los que se desarrollarán las siguientes materias: el movimiento, la danza y el gesto en relación con la música; la expresión vocal, técnicas de emisión; introducción al canto gregoriano; introducción al canto profano, medieval y renacentista; conjunto coral, polifonía renacentista; conjunto de cámara; espacio, sonido y comunicación, y taller de improvisación y creación musical.

■ Organizado por el *Ayuntamiento*, el concertista de guitarra *Joan Bibiloni* ofrecerá en concierto, el día 27 de julio, en el *Rincón de Goya*.

■ El *VI Festival Internacional de Música Popular*, organizado por la *Delegación de Cultura y Festejos del Ayuntamiento*, en colaboración con el *Ministerio de Cultura*, tendrá lugar en el *Nuevo Anfiteatro del Rincón de Goya*, durante el mes de julio, con el siguiente programa: día 12, recital de *Leonard Cohen*; día 13, *Cumbre Flamenca*, con las actuaciones de *Enrique*

*dades Culturales* para el verano, con el objetivo de ampliar sus circuitos culturales, ofreciendo a todas las localidades de la Comunidad Autónoma una serie de actos. Entre ellos, los posibles conciertos de las agrupaciones *Cuarteto Asturias, Coro de Cámara La Ferrería y Orfeón Condal*.

■ En colaboración con el *Conservatorio Provincial de Música de Oviedo, Casa Viena* ha convocado su décimo concurso de piano, al que puede concurrir todos los pianistas que hayan terminado sus estudios, otorgándose un premio de 100.000 pesetas y otro de 50.000. El plazo de admisión termina el día 5 de septiembre. Los interesados pueden solicitar la información precisa dirigiéndose a *Casa Viena*, Melquiades Alvarez, 26.

## Reedición de "Noticia histórica del folklore"

La *Junta de Andalucía*, a través del *Instituto de Cultura Andaluza* dependiente de la *Consejería de Cultura*, ha reeditado en edición facsímil y con un estudio preliminar de *José Ramón Jiménez Benítez*, la obra "Noticia histórica del folklore", original de *Alejandro Guchot y Sierra*. Este estudio, que abarca los orígenes del folklore en todos los países hasta 1980, y su desarrollo en España hasta 1921, se publicó por vez primera en 1922, y se considera pionero en su género en nuestro país, junto a los escritos de *Antonio Machado y Alvarez*, a quien el autor dedica su trabajo.

*Morente*, cantaor; *Paco Cortés*, guitarra; *Lole y Manuel*, cantante y guitarra, y la *Familia Montoya*, canto y baile, y día 14, *Salsa, Orquesta Machito*, con los cantantes de la *Fania All Stars*.

■ Veinte millones de pesetas destinará durante el presente año la *Diputación Provincial*, a través de su *Consejería de Cultura*, a la restauración y recuperación de órganos, prosiguiendo una labor iniciada en 1974 por la *Sección de Música Antigua* de la *Institución Fernando el Católico*.

## asturias

### Oviedo

■ La *Consejería de Cultura y Deportes del Principado de Asturias* ha organizado su *Oferta de Activi-*

## balears

### Palma de Mallorca

■ El *IV Festival de Jazz* tendrá lugar en la primera quincena de agosto. Entre los participantes anunciados figuran *B. B. King, Art Blakel* con sus *Jazz Messenger, Buddy Mermans All Star* y *Buddy Shaw* con su conjunto de *Jazz de Paris*. Los conciertos se celebrarán en el *Parque del Mar*, en el *Auditorio* y en el *Castillo de Bellver*. La organización, a cargo del *Ayuntamiento*, prevé introducir el festival en los acuartelamientos, con actuaciones de la *Banda de Dixieland*.

■ El músico mallorquín, compositor y concertista de guitarra *Joan Bibiloni* representará a *España* en el próximo *Festival de la UER*

(Unión Europea de Radiodifusión), que se celebrará en *Estocolmo* (Suecia), durante los días 11 al 14 de julio.

## cantabria

### Santander

■ Dentro del *XXXIV Festival Internacional de Santander*, se celebrará el *V Curso de Introducción, Perfeccionamiento y Formación Musical Willems*, a cargo de los profesores *Jacques Chapuis*, pedagogía y arte del piano, y *Nicole Corti-Lyant*, canto y dirección coral, durante los días 26 de agosto al 1 de septiembre, organizado por *Isme España*.

■ Los profesores *Alexander Jenner*, austriaco, y *Manuel Carra*, español, impartirán el *III Curso de Interpretación Pianística de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo*, que tendrá lugar del 2 al 13 de septiembre.

## castilla/la mancha

### Albacete

■ Organizado por la *Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha*, el día 4 de julio tendrá lugar un concierto de la *Orquesta Sinfónica de Madrid*, con la *Coral de Bilbao*, interpretando obras de *Beethoven*.

### Alcázar de San Juan (Ciudad Real)

■ El *II Festival de Cantautores Castellano-Manchego* celebrará su sesión final el día 20 de julio, en la que participarán *Grupo Renacer*, de *Puertollano*; *Javier Ahijado*, de *Talavera de la Reina*; *Miguel Angel Curiel*, de la misma localidad; *Pedro García Chaparro*, de *Manzanares*, y *José Ignacio Cordero*, de *Talavera de la Reina*.



### Ciudad Real

■ La *Orquesta Sinfónica de Madrid*, con la *Sociedad Coral de Bilbao*, ofrecerá un concierto en la *Catedral*, el día 5 de julio, organizado por la *Consejería de Educación y Cultura* de la *Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha*.

### Cuenca

■ La *Orquesta Sinfónica de Madrid* y la *Sociedad Coral de Bilbao* ofrecerán el día 10 de julio, en la

**Iglesia de los Paúles**, un concierto organizado por la **Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha**.

## Guadalajara

■ En el escenario de **Fuente San Francisco**, la **Orquesta Sinfónica de Madrid**, con la **Sociedad Coral de Bilbao**, ofrecerá el día 7 de julio un concierto organizado por la **Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha**.

## Tarancón (Cuenca)

■ Organizado por la **Organización Juvenil Española de Tarancón**, a través de su **Banda de Cornetas y Tambores**, y con el patrocinio del **Ayuntamiento**, el día 14 de septiembre tendrá lugar en la **Plaza de la Constitución** el **I Certamen de Bandas de Cornetas y Tambores**. El plazo de inscripción finaliza el 31 de agosto.



## Toledo

■ Organizado por la **Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha**, el día 8 de julio se celebrará en la Catedral un concierto de la **Orquesta Sinfónica de Madrid** y de la **Sociedad Coral de Bilbao**, interpretando la «Sinfonía número 9» de **Beethoven**.

## Valdepeñas (Ciudad Real)

■ La **Agrupación Cultural Virgen de la Cabeza**, en colaboración con la **Agrupación Cultural Flamenca Fosforito**, ha organizado su **V Concurso Nacional de Cante Flamenco**, que tendrá lugar el día 26 de julio, en el **Teatro-Cine Parque**. Los premios establecidos consisten en 125.000, 75.000 y 50.000 pesetas, y trofeos para cada uno de los grupos siguientes: cante de Levante, siguiiriyas y so-leares.



## castilla/león

### Ponferrada (León)

■ El **Instituto de Estudios Bercianos**, en colaboración con la **Filarmonía Juan del Enzina**, de **Villafraanca del Bierzo**, ha convocado el **VI Concurso Nacional de Composición para Organo «Cristóbal**

**Halfter»**, en el que podrán participar los compositores españoles que lo deseen, con una obra libre e inédita, de unos diez minutos de duración. El premio establecido es de 125.000 pesetas, publicación y estreno de



## cataluña

### Barcelona

■ El dúo de pianistas formado por **Lluís y María Lourdes Pérez Molina** ha sido seleccionado por las **Juventudes Musicales Españolas** para representar a nuestro país en el **Festival Mundial de Jóvenes Intérpretes**, que tendrá lugar en di-

obras de **Saint Saëns**, **Echevarría** y **Vinter**; día 9, concierto de **Euler Quartet de Zurich**, con obras de **Haydn**, **Casablanca** y **Beethoven**; día 11, **Grupo de Opera Concertare**, interpretando «Il Giovedì Grasso», de **Donizetti**; día 16, recital de piano de **Antoni Besses**, con partituras de **Bach**; día 18, concierto del **Grupo Vol Ad Libitum**, con obras de **Nuix** y **Russinyol**; día 23, recital de **J. Llinares**, violín; **F. Salanova**, oboe, y **P. García Chornet**, piano, con obras de **Bach** y **Haendel**; día 25, recital de **A. Mendieroz**, voz; **R. Tamarit**, voz, y **M. Cabero**, piano, con obras de **Purcell**, **Mozart**, **Mendelsohn**, **Schumann** y **Brahms**, y día 30, concierto de **Claude Rippas Trompeten Ensemble**, con obras de **Scheidt**, **Caurroy**, **Tchaikovsky**, **Jannequin**, **Britten**, **Ganzmer**, **Bach** y **Lo Presti**. En la **Plaza del Rey**: día 1, concierto de la **Banda Municipal**; días 2, 3, 4, 5 y 6, recitales de **María del Mar Bonet**; día 6, concierto de la **Cobla Ciudad de Barcelona**; día 8, concierto de la **Banda Municipal**; días 9, 10 y 11, recitales de **María del Mar Bonet**; días 12 y 13, recitales de sardanas de **María Carta**; día 13, concierto de la **Cobla Ciudad de Barcelona**; día 15, concierto de la **Banda Municipal**; días 16, 17, 18, 19 y 20, música popular del País Vasco; día 20, concierto de la **Cobla Ciudad de Barcelona**; día 22, concierto de la **Banda Municipal**; días 23, 24 y 25, música fusión por **Santi Picó** y **Manel Camp**; días 26 y 27, recital de **Enric Hernández**; día 27, concierto de la **Cobla Ciudad de Barcelona**; día 29, concierto de la **Banda Municipal**, y días 30 y 31, espectáculo musical de **Pere Tapias**. En el **Parque de la Ciudadela**: día 3, actuaciones de la **Orquesta Serpentina** y de **Nono y sus Rumberos**; día 4, **Lali March** y **Conjunto de Jazz**; día 5, **Pernil Latino** y **Los Rumbinos**; día 6, **Gemine/Canal 12**; día 11, concierto de la **Orquesta Big Band**; día 12, actuación de **La Salseta del Poble Sec**; día 13, **Hidraulics Mai/Cacao Pal Mono**; día 18, **La Locomotora Negra**; días 19 y 20, recitales de **Rock Europa**; día 25, actuación de **Peter Delphinich**; día 27, **Orquesta Barceloneta**, y día 2, recital de **Tino Casal**.

Del 31 de julio al 31 de agosto:

## XXXIV Festival Internacional de Santander

La música tiene una gran prioridad en el **XXXIV Festival Internacional de Santander**, que se celebrará del 31 de julio al 31 de agosto. Su patrocinio está a cargo del **Ayuntamiento** de la ciudad, Gobierno de Cantabria, Ministerio de Cultura, Caja de Ahorros de Santander y Cantabria, Banco de Santander, Universidad Internacional Menéndez Pelayo y otras entidades e instituciones, con la colaboración de varios ayuntamientos de la comunidad cántabra. Se inaugurará, a las 11 de la noche del 31 de julio, con la actuación del **Ballet Dance Theatre of Harlem**, de Estados Unidos, bajo la dirección de **Arthur Mitchell** y **Karel Shogaok**, interpretando piezas de **Tchaikovsky**, **Poulenc** y tradicionales brasileñas. A lo largo de su programación intervendrán las compañías de danza **Alwin Nicolais Dance Theatre**, **Ballet Nacional de Cuba** y **New York City Ballet**, los solistas y grupos **Trío Mompou**, **Bruno Leonardo Gelber**, **Cuarteto Kolday**, **Hugh Tinney**, **The Nash Ensemble of London**, **Orquesta de Cámara Orpheus de Nueva York**, **Luis Eduardo Aute**, **Narciso Yepes**, **Nicanor Zabaleta**, **José Manuel Azcue**, **Dúo Elizondo-Brauchli**, **Cuarteto de Laudes Grandío**, **Orquesta de Cámara Paul Kuentz**, **Orquesta de Cámara Polaca**, **Tete Montoliú**, **La Stravaganza**, **Coro Argentino Elena Obraztsova**, **Vozha Chachava**, **Orquesta de la Opera de Berlín** y otros conjuntos y agrupaciones, en un denso programa que se desarrollará en diversos escenarios de la capital —Plaza Porticada, Teatro Coliseum, Claustro de la Catedral, Patio Gótico, Ensenada del Camello, Plaza de Toros y Universidad— y en iglesias y marcos históricos de la región. Y junto a las conmemoraciones de los tricentenarios de **Haendel**, **Scarlatti** y **Bach**, se rendirán homenajes a **Mompou**, **Messiaen**, **Berio**, **Alicia Alonso** y **Balanchine**.

la partitura. El plazo de admisión termina el día 31 de agosto.

### Segovia

■ Organizado por el **Ayuntamiento**, con la colaboración de la **Diputación Provincial** y la **Junta de Castilla y León**, en la **Plaza de San Esteban**, tendrá lugar durante los días 4, 5, 6 y 7 de julio un **Festival de Música Folk**. Las mismas entidades han organizado para los días del 17 al 23 de julio una **Semana de Música de Cámara**, que se desarrollará en el **Patio de Armas del Alcázar**.

■ El **Conservatorio de Música** ha convocado, para el mes de julio, un cursillo de dirección coral y técnica, en su sede social.

versas ciudades de **Canadá** durante el mes de julio.

■ La programación musical del **Festival Grec-85**, organizado por el **Departamento de Cultura del Ayuntamiento**, se desarrollará durante el mes de julio con los siguientes conciertos y recitales, en distintos escenarios: En el **Teatro Grec de Montjuic**: día 1, concierto de la **Orquesta Ciudad de Barcelona**. En los **Jardines del Hospital**: día 2, recital de **Xavier Joaquín**, vibráfono y marimba, y **Jordi Vila-prinyó**, piano, con obras de **Tanner**, **Amargós**, **Chick Corea**, **Vidal**, **Molenhof** y **Joplin**; día 4, recital de **C. Guillén**, oboe; **D. Deguines**, fagot, y **Ll. Avedaño**, piano, con obras de **Boismortier**, **Buxtehude**, **Bach** y **Poulenc**, y de **X. Bonet**, trompa, y **Ll. Avedaño**, piano, con



**Manuel** y los veteranos grupos **Sirex**, **Mustang** y **Los Diablos**.

■ Un total de veinte conciertos compone la próxima edición del **Festival Internacional de Música**, que se celebrará en el **Palau de la Música Catalana**, el próximo mes de octubre, predominando obras de **Bach** y **Haendel**, coincidiendo con sus respectivos tricentenarios y el **Año Europeo de la Música**.

■ Desde noviembre del presente año hasta junio del próximo se presentarán dieciséis óperas distintas en el **Gran Teatro del Liceo**, con la actuación de los cantantes **Plácido Domingo**, **Alfredo Kraus**, **José Carreras**, **Montserrat Caballé** y **Pilar Lorengar**. Entre las obras a interpretar figuran títulos de **Verdi**, **Mozart**, **Bizet**, **Wagner**, **Puccini** y **Strauss**.

■ La revista «Monsalvat» ha publicado su número 126, publicación mensual ilustrada, dedicada exclusivamente a la música en sus vertientes de danza, música clásica y ópera. Editada en Barcelona y dirigida por **José Manuel Infiesta Monterde**, su contenido recoge junto a noticias e informaciones de actualidad, artículos y entrevistas, así como crónicas de los acontecimientos musicales que tienen lugar en España y en el extranjero.

## Cantonigrós (Barcelona)

■ Del 18 al 21 de julio tendrá lugar el tradicional **Festival Internacional de Música**, en que participarán numerosos grupos de distintos países y se le prestará amplia atención a la música folklórica catalana y de otras comarcas españolas y europeas.

## La Seu de Urgel (Lérida)

■ Del 17 al 24 de agosto tendrá lugar el **Curso de Música Antigua de Cataluña**, impartido por los siguientes profesores: **Montserrat Figueras**, **Jordi Albareda**, **Romá Escalas**, **Jean Pierre Canihac**, **Lorenzo Alpert**, **Bernard Fournet**, **Jordi Savall** y **Hopkinson Smith**. Las inscripciones deben solicitarse en el **Servicio de Música de la Generalidad de Cataluña**, antes del 24 de julio.

## Lérida

■ El **Esbart Dansaire Sicoris Ballet Ciudad de Lérida** ha sido invitado a participar en el **Festival Internacional Folklórico de los Pirineos**, que se celebrará en **Jaca**, del 29 de julio al 5 de agosto, siendo la primera vez que un grupo lelidano representa a **Cataluña** en la citada manifestación folklórica.



## Real Monasterio de Santa Creus (Tarragona)

■ Desde el 21 al 31 de julio tendrá lugar el **VIII Curso Internacional de Canto Gregoriano**, organizado por la **Obra Cultura Santa Creus**, entidad que también ha organizado los siguientes próximos conciertos: día 20 de julio, **Orquesta de Cámara Radio Polonia**; día 27 del mismo mes, recital de órgano y trompeta **Jakson-Murphy**, y en el mes de agosto, día 3, recital de violín y clave, **Comellas-Cortada**; día 10, concierto de la **Orquesta de Cámara Checoslovaca**; día 14, concierto del **Coro de Budapest**, y día 24, concierto de la **Orquesta de Cámara Filarmónica Checa**.

## Reus (Tarragona)

■ Durante el mes de julio tendrán lugar los siguientes actos musicales, organizados por el **Ayuntamiento** y pertenecientes al **Festival de Música 85**: día 8, actuación del **Ballet Nudra de Bruselas**; día 18, actuación del grupo **La Trinca**; día 27, recopilación de antiguas danzas populares por el **Estabart Dansaire de Rubí**; día 31, concierto de la **Orquesta Ciudad de Barcelona**, con obras de **Rossini**, **Beethoven** y **Tchaikovsky**, y organizadas por el **Patronato para el Fomento de la Sardana**, se celebrarán festivales folklóricos en **Vila de Aleixar**, **Prades**, **Alforja** y **Cadaqués**, los días 7, 14, 21 y 28, respectivamente, en los que actuarán las coblas de **Reus**, **Sant Jordi** y la **Principal de Coll Blanch**.

## Tarragona

■ Del 15 al 28 de julio, bajo la presidencia de honor de **Rosella Hightower**, se celebrarán las **VIII Jornadas Internacionales de Danza**, dirigidas por **Artemis Markessinis**, organizadas por el **Centro de Danza de Tarragona**, con la colaboración de distintos organismos oficiales y la **Caja Provincial de Ahorros**. En estas jornadas se impartirán las siguientes enseñanzas: danza clásica, española, contemporánea, de jazz y afro-brasileña, anatomía aplicada a la danza, mimo y expresión corporal, colocación y preparación física del bailarín, a cargo de los profesores **Rosella Hightower**, **Sergiu Stefan-schi**, **José Ferrán**, **Esteban Brunat**, **Gelu Barbu**, **Janusz Smolinsky**, **Margarita Cabero**, **José Antonio Abad**, **Gerard Collins**, **Jan Manion**, **Jacqueline Duparc**, **Luis Agudo** y **Francesc Aragall**.

## Festival "Llegó la Salsa"

Organizado por la **Oficina de Coordinación Artística del Ministerio de Cultura**, durante el mes de julio se celebrará en **Madrid** y en diversas ciudades el Festival "Llegó la Salsa", conforme a la siguiente programación:

**Madrid**, en el **Centro Cultural Conde Duque**: día 8, **Willie Colón y su Orquesta**; día 9, **Tito Puente y su Orquesta** y **Eddie Palmieri y su Orquesta**; día 10, **Orquesta de Machito**, **Los Cantantes de la Fania** y **Caco Senante y su Orquesta**, y día 11, **Cheo Feliciano** y **Un Poquito de Todo** y **Adalberto y su Son**.

**Valencia**: día 7, **Tito Puente** y **Eddie Palmieri**, y **Orquesta de Machito** y **Los Cantantes de la Fania**.

**Las Palmas de Gran Canaria**: día 8, **Tito Puente** y **Caco Senante**.

**Sevilla**: día 8, **Eddie Palmieri** y **Adalberto y su Son**, y día 9, **Cheo Feliciano** y **Caco Senante**.

**León**: día 11, **Tito Puente** y **Eddie Palmieri**.

**Salamanca**: día 11, **Cheo Feliciano** y **Adalberto y su Son**.

**Valladolid**: día 13, **Orquesta de Machito**.

**Alcalá de Henares**: día 13, **Cheo Feliciano** y **Adalberto y su Son**.

**Tenerife**: día 13, **Tito Puente** y **Eddie Palmieri**, y día 14, **Cheo Feliciano** y **Adalberto y su Son**.

**Zaragoza**: día 14, **Orquesta de Machito** y **Los Cantantes de la Fania**.

**Gijón**: día 10, **Adalberto y su Son**.

## galicia

### Ortigueira (La Coruña)

■ Los días 20 y 21 de julio, organizado por el **Ayuntamiento**, tendrá lugar el **Festival del Mundo Celta**, en el que tomarán parte diversos grupos folklóricos.

### Santiago de Compostela (Pontevedra)

■ Organizado por la **Diócesis de Santiago**, se celebrarán los días 12, 13 y 14 de julio el **I Encuentro de Música Religiosa**. Los interesados pueden solicitar información a la **Vicaría Territorial de Pontevedra**, Casa del Arzobispado, **Salcedo** (Pontevedra).

## la rioja

### Logroño

■ Dos conciertos tiene programados la **Rondalla Virgen de la Esperanza** para el mes de julio, en su sede social, que tendrán lugar los días 5 y 25.

### Nájera

■ En el **Salón de Actos del Ayuntamiento**, el día 13 de julio, ofrecerá un concierto la **Rondalla Virgen de la Esperanza**, de **Logroño**.

## madrid

### Alcalá de Henares

■ El **VI Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes 1985** finalizará los días 28 y 29 de septiembre, después de las pruebas eliminatorias en **Barcelona**, **Bilbao**, **Madrid**, **Sevilla** y **Valencia**. El certamen está organizado por las **Juventudes Musicales de España**, y esta fase está dedicada a canto individual, conjuntos vocales de cámara y conjuntos instrumentales de cámara.

### Madrid

■ En el **Auditorio del Parque de Atracciones de la Casa de Campo** tendrán lugar durante el mes de julio las siguientes actuaciones musicales: días 2 y 3, **Paloma San Basilio**; días 4 y 5, **Mari Trini**; días 6 y 7, **Angela Carrasco**; días 9 y 10, **El Fary**; días 11 y 12, **Chiquetete**; días 13 y 14, **Agustín Pantoja**; días 19, 20 y 21, **Juan Pardo**; días 23 y 24, **Manolo Escobar**; días 25, **Alberto Pérez**, y días 27 y 28, **Bertín Osborne**.

■ Del 17 al 31 de julio, en el **Centro Cultural de la Villa**, se representarán diversas zarzuelas.

■ El **Instituto Internacional de Música** de la **Fundación Fernando Rielo** ha organizado un curso de

## ceuta

■ El **Camarón de la Isla**, **El Cambrero**, **Naranjito de Triana**, **José Mercé**, **Pansequito**, **Curro Malena** y **Aurora Vargas**, cantaores; **José Luis Postigo** y **Enrique de Melchor**, guitarristas, y los bailarines de la **Familia Fernández** forman el cartel del **Festival Flamenco** que se celebrará el día 5 de julio, organizado por el **Ayuntamiento**.





virtuosismo pianístico, que tendrá lugar del 5 al 7 de agosto, a cargo del profesor **Américo Caramuta**, en el que se tratará de la técnica general pianística. Los interesados pueden solicitar información en Jorge Juan, 102. Madrid.

■ La **Banda Sinfónica Municipal**, dirigida por **Moisés Davia**, ofrecerá durante el mes de julio los siguientes conciertos, en el **Parque del Retiro**: día 7, obras de **Sotorres, Mancinelli, Rodrigo, Chapí, Villa y Barbieri**; día 14, obras de **Lillo, Moussorgsky, Listz y Villa**; día 21, obras de **Perelló, Massenent, Wagner, Granados, Guerrero y Bretón**, y día 28, obras de **Javaloyes, Bizet, Ponchielli, Torroba, Serrano y Alonso**.

■ La **Oficina de Coordinación Artística del Ministerio de Cultura** tiene programadas las siguientes actividades correspondientes a su programa exterior: «Noche Española», presencia de la música española en diferentes festivales internacionales: **Montreux (Suiza)**, 16 de julio; **Niza (Francia)**, 18 de julio; **North Sea (Holanda)**, 4 de julio; **Londres**, agosto, y **Berlín (Alemania)**, noviembre. «Cumbre Flamenca», gira espectáculo durante octubre y noviembre por **Méjico, Venezuela, Colombia, Brasil, Argentina, Perú, Ecuador, Nicaragua y Cuba**. Producción en **Broadway**, coproducción con el **CDN**, para la creación de un espectáculo musical sobre la base del flamenco, dirigido por **Lluís Pascual**, que se estrenará en **Nueva York** en enero de 1986.



■ **Josefina y Agustina M. Palavicini**, pianistas, ofrecerán en la **Fundación Gulbenkian de Lisboa**, el día 6 de julio, un concierto con obras de **Mozart, Brahms e Infantes**, entre otros compositores.

■ La **Fundación Banco Exterior** ha convocado sus **III Becas para Instrumentos de Cuerda**, con una dotación de 100.000 pesetas para estudiantes y 600.000 pesetas para posgraduados; los aspirantes deben estar matriculados en los conservatorios oficiales españoles en los cursos de violín y cello octavo y siguientes, viola sexto y siguientes, y contrabajo octavo, o haber terminado la carrera en años recientes. Las pruebas tendrán lugar del 16 al 19 de septiembre y las solicitudes deberán remitirse antes del 10 de julio.

■ Las representaciones de ópera, organizadas por el **Ministerio de Cultura**, en el **Teatro de la Zarzuela**, finalizan con la puesta en escena los días 3, 6, 9, 12 y 26 de julio de la obra «Otelo», de **Boito y Verdi**.

y 31 de julio, en el **Auditorio Carvajal**, organizados por el **Ayuntamiento**, con la participación de la compañía de revistas **Juanito Navarro** y los cantantes **José Luis Perales, Mari Trini y Bertín Osborne**.

Santiago de Compostela:

## II Jornadas Internacionales de Música de Compostela

Dentro del ciclo **Segundos Encuentros Europeos no Camiño de Santiago**, organizados por el **Ministerio de Cultura, Consejería de Educación de la Junta de Galicia** y el **Ayuntamiento de Santiago de Compostela** tendrá lugar el III Festival Internacional de Música en Compostela, durante el mes de julio, conforme al siguiente programa: día 3, conciertos de los **Solistas de Zagreb** y de **Claudi Arimani**, flauta; día 4, concierto de **Concal Comellas**, violín, y **Pablo Cano**, clave; día 5, recital de piano por **Ingrig Haebler**, piano; día 7, concierto de la **Orquesta de Cámara Reina Sofía**, día 8, concierto de **Lluís Claret**, violoncello; día 9, música electroacústica a cargo de **Jorge Peixiho**; día 11, concierto del **Cuarteto Chilingirian**; día 12, concierto de **Victoria de los Angeles**, canto, y **Félix Lavilla**, piano, y día 19, **Festival Plácido Domingo**.

Durante la primera quincena de julio se celebrará, organizado por el **Ayuntamiento**, en la **Plaza de Quintana**, un **Certamen de Bandas de Música**, y del 21 al 24, las **XVII Jornadas de Folklore Gallego**, con la actuación de diversos grupos.

di, con dirección de **Piero Faggioni** y **Luis Antonio García Navarro**; actúa como principal intérprete **Plácido Domingo**.

### Torrelaguna

■ La **Coral de Cámara de la Comunidad de Madrid** ofrecerá un concierto el día 27, interpretando obras de **Gallus, Halffter, Gómez, Montes, Bruckner, Ligeti y Wawel**, bajo la dirección de **Miguel Groba Groba**.

### melilla

■ Los **Festivales de Verano** tendrán lugar los días 22, 23, 24, 30



### navarra

#### Pamplona

■ El Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra ha aprobado once convenios con otras tantas agrupaciones artísticas, por los que subvenciona sus actividades en un total de 44.500.000 pesetas. Las agrupaciones musicales favorecidas son **Sociedad de Conciertos Santa Cecilia, Orfeón Pamplonés, Agrupación Coral de Cámara de Pamplona, Federación de Danzas, Asociación de Txistularis, Ballet Yauzkari y Grupo Orzadar**.

■ La **Coral Nora de Sangüesa** y el **coro de la Ikastola de San Fer-**

## José Antonio Campos Borrego, nuevo superintendente del Teatro de la Zarzuela

**José Manuel Garrido**, director general del **Instituto Nacional de Artes Escénicas y de la Música**, presentó en rueda de prensa al nuevo superintendente del **Teatro de la Zarzuela**, **José Antonio Campos Borrego**, hasta ahora subdirector general de Música. El motivo de este nombramiento —explicó el director general— se debe a la necesidad de un cambio estructural del funcionamiento del teatro, con vistas a la aprobada reconversión del **Teatro Real** en **Teatro de la Opera**. Junto a **Campos Borrego** ha sido nombrado director musical asociado **Miguel A. Gómez Martínez**, actual director de la **Orquesta Sinfónica de RTVE**. El nuevo superintendente del **Teatro de la Zarzuela** hizo público el nuevo planteamiento funcional, que empezará a regir en la próxima temporada y que consta de tres áreas: administrativa, de producción artística y departamento técnico. Igualmente adelantó algunos aspectos de la programación futura y de las actividades paralelas que desarrollará la entidad, entre las que destacó los conciertos de la orquesta y coro, así como la posibilidad de realizar coproducciones con teatros extranjeros.

**min**, bajo la dirección de **Fermin Iriarte**, actuarán en el mes de julio en el **XXII Congreso Internacional de Pueri Cantores de París**.

■ El **Patronato del Conservatorio Navarro de Música Pablo Sarasate** ha acordado por unanimidad nombrar directora del Conservatorio, por el plazo de tres años, a **Arminda Luengo Fernández**, ganadora del concurso celebrado al efecto.

### país vasco

#### Araya (Alava)

■ Obras de **Arámburu, Irabazabal y Olarazán** interpretará la **Banda de Txistularis de la Diputación**

**Floral**, en la *Iglesia Parroquial*, el día 14 de julio.

**Bilbao** (Vizcaya)

■ *Juventudes Musicales*, con el

**Getxo** (Vizcaya)

■ El Aula de Cultura ha organizado su *IX Festival Internacional de Jazz*, con la colaboración del *Ministerio de Cultura*, que tendrá lu-

*Shaw, Doanld Byrd, Johnny Griffin, Slide Hampton, Nathan Davis, Kenny Drew, Art Taylor, Jimmy Woode, Regoli, Dave Thomas, Vlady Bas, Pedro Iturralde, Al di Meola y Airtó Moreira*. El primer

recitales, durante el mes de julio: día 22, concierto en la *Iglesia de Santa María*, por *José Manuel Azcue*; día 23, en la misma iglesia, concierto de *André Isoir*, y día 26, concierto por los alumnos del curso.

**Villanueva de Valdegobía** (Alava)

■ En la *Iglesia Parroquial*, el día 7 de julio, tendrá lugar un concierto de la *Banda de Txistularis de la Diputación Foral*, interpretando partituras de *Arámburu, Ibarazábal y Olarazán*.

**Vitoria** (Alava)

■ El *Festival Folklórico Internacional de Alava* finaliza durante los días 1 y 2 de julio con actuaciones en *Iodio, Salvatierra, Campezo, Amurrio y Villarreal*, de los grupos de *Turquía, Suiza, Ucrania, Portugal y Yugoslavia*, respectivamente, el día 1; y de los de *Suiza, Turquía y Ucrania*, el 2, en el *Polideportivo de Mendi-zorroza*.



■ El organista *José Rada* ofrecerá un concierto el día 5 de julio, en la *Catedral*, interpretando obras contemporáneas españolas y alemanas.

■ El *Festival de Jazz*, que tendrá lugar durante el mes de julio, contiene la siguiente programación: día 14, *Bobby McFerrin* y *Herbie Hancock*; día 15, *Benny Carter All Stars, Joe Pass* y *Oscar Peterson Trío*; día 16, *Steps Ahead* y *Bob James Group*, y día 17, *Gal Costa* y *Antonio Carlos Jobin*.

**Denia** (Alicante)

■ Dentro de los *Seminarios y Cursos Internacionales Verano-Estadio* de la *Universidad Nacional de Educación a Distancia*, tendrán lugar los siguientes actos musicales: día 19 de julio, bailes folklóricos a cargo de *Dances Populares Baix La Mar*; día 23 de julio, concierto de guitarra por *Gerardo Arriaga*; día 1 de agosto, concierto de música de cámara, a cargo del *Trío Juan Bautista Mateu*, que interpretará obras de *Beethoven*, y día 23 de agosto, nueva actuación de *Dances Populares Baix La Mar*.

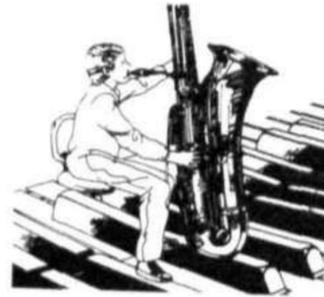
## La música en los "Festivales de Navarra 85"

Dentro del programa de los *Festivales de Navarra 85*, organizados por el *Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra*, se celebrarán diversos actos musicales durante el mes de agosto, en las localidades de *Olite, Tudela, Estella, Tafalla, Sangüesa, Alsasua* y *Elizondo*, con la participación de los ballets de *Alwin Nicolais, Nacional de España* y de *Ucrania*, los grupos *Tricycle, Antaviana de Dagoll Dagon, Jazz de Freek, Zaneti y Turina, Jazz Trasatlántico, Bramante* y *Cuarteto Schubert*, entre otros. Junto a estos recitales y conciertos, tendrán lugar, en *Pamplona*, cursos de danza y teoría de la música.



Albacete:

## Campaña de Promoción 85: folk, masas corales, danza y grupos musicales



Organizada por la *Diputación Provincial* y la *Delegación Provincial de Educación y Cultura*, durante el mes de julio tendrá lugar la *Campaña de Promoción 85*, dedicada a la música folk, masas corales, danza y grupos musicales, en la provincia de *Albacete*, conforme a la siguiente programación:

**Folk:** día 6, en *Alpera*, grupo *Tradición*, de Albacete; día 14, en *Tobarra*, grupo *Montearagón*, de Chinchilla; día 19, en *La Roda*, grupo *Tradición*, de Albacete; día 29, en *Carcelén*, grupo *Yedra*, de Alpera; día 25, en *Munera*, grupo *Mancha y Vega*, de Balazote, y día 25, en *Agua Nuevos*, grupo *Chanza*, de Madrigueras.

**Masas corales:** día 5, en *Albacete*, *Coral de Albacete*; día 7, en *Tobarra*, *Sociedad Unión Musical de Almansa*; día 13, en *Alcaraz*, *Coral de Albacete*; día 14, en *Hellín*, *Sociedad Unión Musical de Almansa*; día 17, en *La Roda*, *AMEV Junior*, de Villarrobledo; día 20, en *Alpera*, misma agrupación; día 21, en *Villagordo del Júcar*, grupo *San Jorge*, de Madrigueras, y día 28, en *Ossa de Montiel*, grupo *AMEV Junior*.

**Grupos musicales:** día 14, en *Hellín*, *Iluni Música*, y día 25, en *Madrigueras*, *Rondalla Ibanesa*.

**Danza:** día 12, en *Alcaraz*, grupo *Montesinos*; día 13, en *Montilleja*, grupo *Virgen de la Caridad*; día 14, en *Montealegre*, grupo *Romería*; en *Tobarra*, grupo *Los Llanos*; día 19, en *Riopar*, grupo *Montesinos*; día 25, en *Bonete*, grupo *Stycerola*; en *Ayna*, grupo *Francisco Tárrega*; en *Alcadozo*, grupo *Los Caños*; en *Bienservida*, grupo *San Vicente de Paúl*; en *Corral Rubio*, *Danzas de Isso*; en *Villavaliante*, grupo *Virgen de los Remedios*; en *Bonete*, grupo *Stycerola*; en *Montalvos*, grupo *La Baterela*, y en *Isso*, grupo *P. Andrés*, y día 27, en *Fuentealbilla*, grupo *La Romana*, y en *Munera*, grupo *Virgen de la Caridad*.

patrocinio del *Ayuntamiento*, ha organizado un *Curso Intensivo de Pedagogía Musical Activa*, de tercer nivel, que tendrá lugar del 1 al 15 de julio, en el que se impartirán las materias siguientes: formación tímbrica, formación rítmica, formación melódica, formación armónica, la forma musical y formación coral, a cargo de los profesores *Miguel Angel Martín Bellido* y *María Alba Vila*.

**Deusto** (Vizcaya)

■ La *Universidad de Deusto* ha organizado un *I Curso Internacional de Música*, que tendrá lugar en el *Colegio Mayor Universitario*, del 3 al 13 de julio, con la colaboración del *Ayuntamiento de Bilbao*, *Caja de Ahorros Vizcaína*, *Caja Laboral Popular* y *Departamento de Cultura del Gobierno de Euskadi*.

gar los días 22, 23 y 24 de julio, en la *Ciudad Deportiva Fadura*, con las actuaciones de *Tete Montoliú, Vestre Jazzvaerk, Attica Malecz* y *Bob Art Orchestra*.

**Ibarra de Aramaiona** (Alava)

■ En la *Iglesia Parroquial*, la *Banda Txistularis de la Diputación Foral*, el día 21 de julio, ofrecerá un concierto con obras de compositores vascos.

**San Sebastián**

■ El *XX Festival de Jazz* tendrá lugar durante los días 17 a 21 de julio en el *Palacio Municipal de los Deportes*. Tienen confirmada su participación la *Orquesta de Cuunt Basie, Joe Williams, George Hamilton, Jack De Johnette, Sun Ra, Johnny Winter, Wody*

días estará dedicado a la actuación de grupos participantes en el concurso amateur internacional, y se celebrarán dos cursillos durante los días 19, 20 y 21, uno de batería y otro de contrabajo, a cargo de *Regoli* y *Dave Thomas*, respectivamente.

■ El *Centro de Atracción y Turismo* ha organizado el *II Curso Internacional de Organo Romántico*, con el siguiente programa de



## valencia

**Valencia**

■ El concertista de guitarra *Joan Bibiloni* ofrecerá el día 6 de julio un concierto en la *Plaza de la Virgen*, organizado por el *Ayuntamiento*.

## Muestra de nuevo teatro joven español

Dentro del programa de actividades culturales a desarrollar con motivo de los Encuentros "Cabueñes'85" se está prevista la intervención de ocho grupos semiprofesionales de teatro, cuyos componentes tienen edades comprendidas entre los dieciséis y los veintiséis años, grupos que han sido seleccionados por un Jurado experto entre los que han participado en la convocatoria del Instituto de la Juventud. Las obras seleccionadas son de autores vivos españoles o creaciones colectivas de los grupos que no hayan sido estrenadas.

Las actuaciones se desarrollarán en el teatro Jovellanos, de Gijón, del día 18 al 21 de julio, y en el Auditorio Municipal de Avilés, entre los días 22 y 25.

## Almagro: Encuentro Nacional de Teatro Clásico para grupos jóvenes

Organizado por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura, en colaboración con la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y el Ayuntamiento de la ciudad de Almagro (Ciudad Real), el "Encuentro Nacional de Teatro Clásico" se desarrollará entre los días 1 y 8 de julio en el Corral de Comedias y Claustro de los Dominicos de Almagro. Al encuentro nacional, de carácter convivencial y no competitivo, concurren los grupos seleccionados en la fase autonómica. Los grupos participantes, que no podrán rebasar la edad de veinticinco años en ninguno de sus componentes, representarán obras de autores españoles anteriores al siglo XIX.

Los grupos participantes, que no podrán rebasar la edad de veinticinco años en ninguno de sus componentes, representarán obras de autores españoles anteriores al siglo XIX.

## Guía para el verano

Una amplísima información sobre todo tipo de posibilidades y ofertas de actividades de vacaciones puede encontrarse en el número 108 de la revista "GUÍA", que ofrece un repertorio de sugerencias útiles para el verano de 1985. Para información y suscripciones a la revista "GUÍA": Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud. Calle Marqués de Riscal, 16. 28010 Madrid. Teléfono 419 76 00.

## "Guía": Catálogo de publicaciones

Se ha puesto en circulación el Catálogo de Publicaciones de "Guía", en el que, además de la referencia a esta revista quincenal y a la otra publicación periódica del Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud, la revista de estudios trimestral "De Juventud", se da cuenta de las diversas publicaciones unitarias editadas hasta ahora por el mismo centro.

En la sección de "Monografías" se enumeran las siguientes: "Deporte y sociedad", "Encuesta de la juventud, 1982", "Los universitarios madrileños", "Valores básicos de los adolescentes españoles", "Juventud y sociedad en la España actual", "Políticas de juventud y administraciones públicas",

"Crónicas de juventud" y "Guía de los jóvenes".

El catálogo se completa con otras dos secciones —"Folletos de información de servicios" y "Otras publicaciones"—, que recogen el resto de obras editadas por el Centro de Documentación e Información de Juventud.

MINISTERIO DE CULTURA  
Instituto de la Juventud

# CABUEÑES '85

III ENCUENTROS DE JUVENTUD

## III Encuentros de Juventud

Del 14 al 27 de julio, en el Centro de Enseñanzas Integradas de Cabueñes-Gijón (Asturias), se desarrollarán los III Encuentros de Juventud, organizados por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura, con la colaboración de la Consejería de Educación y Cultura del Principado de Asturias y el Ayuntamiento de Gijón.

Con el objetivo general de ofrecer un punto de encuentro, intercambio de experiencias y reflexión sobre los problemas de la juventud a los líderes de asociaciones juveniles, expertos y responsables de organismos públicos dedicados a la juventud, los Encuentros de Cabueñes, en esta tercera edición, comprenden un amplísimo programa de actividades: seminarios, talleres, feria del vídeo, exposición fotográfica, muestra de teatro joven, actuaciones musicales, ciclos de cine, etcétera.

## "Crónicas de juventud" en Barcelona

La exposición "Crónicas de juventud", que organiza el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura, en el marco del Año Internacional de la Juventud, estará abierta al público en Barcelona hasta el día 28 de julio. Fue inaugurada el pasado día 25 de junio en el Palacio de la Metalurgia del recinto ferial de Montjuich. Se espera una gran afluencia de público, a juzgar por la respuesta que le ha dispensado el de Madrid, donde en el período comprendido entre el 20 de abril y el 26 de mayo ha sido visitada por unas 415.000 personas. A continuación de Barcelona está previsto que la exposición se instale en diversas capitales del país.



## Encuentro nacional de teatro contemporáneo para grupos jóvenes

Entre los días 13 y 21 del pasado mes de junio se desarrolló en Badajoz el Encuentro Nacional de Teatro Contemporáneo para Grupos Jóvenes. Los teatros Menacho y Lope de Ayala de dicha capital sirvieron de escenario para este encuentro, al que concurrieron los grupos seleccionados en la fase autonómica.

El encuentro, que tuvo carácter convivencial y no competitivo, fue convocado, en su día, por el Instituto de la Juventud del Ministerio de Cultura y en su ejecución para la fase nacional contó con la colaboración de la Junta Regional de Extremadura.

## Campo internacional de interpretación de música española

Hasta el día 11 de julio, y desde el pasado 27 de junio, se desarrolla en Ciudadela (Menorca) un Campo Internacional de Interpretación de Música Española, en el que participan estudiantes o graduados de conservatorios de todas las nacionalidades, con el objetivo de formar grupos de cámara y una orquesta sinfónica de 50 jóvenes.

## Revista "De juventud": número monográfico sobre la juventud rural

El número 18 de la revista "De juventud", que publica el Centro de Información y Documentación de Juventud, se dedica íntegramente a tratar la problemática de la juventud rural. Este número se abre con un trabajo del ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, sobre el tema "Los jóvenes y la renovación del mundo rural". Comprende, además, cinco amplias secciones (La juventud rural en los ochenta, Las actuaciones de las Administraciones públicas, Experiencias, Investigaciones sobre juventud y Bibliografía).

Revista de estudios  
**DE JUVENTUD**



Con diversas representaciones, desde el pasado 27 de junio y hasta el 4 de agosto

## El Festival de Teatro Clásico de Mérida, en marcha

Desde el pasado 27 de junio, fecha de apertura del XXXI Festival de Teatro Clásico de Mérida, hasta el 4 de agosto próximo, se representa, en el Teatro Romano de la ciudad, la obra de Oscar Wilde "Salomé", en una nueva versión de Terenci Moix, por la compañía de Nuria Espert. Se trata de una coproducción del Festival de Mérida con el Ayuntamiento de Madrid y la compañía de la actriz catalana, con la colaboración del Ministerio de Cultura y escenografía de Ecio Frigerio, colaborador habitual de Giorgio Strehler.

Esta nueva edición, dirigida por José Monleón, hace la número XXXI desde que Margarita Xirgu, en 1933, iniciara las representaciones en el Teatro Romano, y profundiza en las coproducciones y en la colaboración con otros festivales españoles, italianos o griegos, a fin de asegurar a las compañías las mejores condiciones de trabajo y, en definitiva, traer a nuestros más destacados profesionales.

Así, el día 10 de julio se abrirá una nueva dimensión del Festival con la presentación de un Ciclo Grecolatino, que contará con tres obras. La primera será "Co-

moedia", viaje en el mundo de Plauto contado por Gigho de Chiara por la Compañía Teatro di Roma, bajo la dirección de Ugo Gregoretti, del 10 al 13 de julio. Se trata de una coproducción del Festival de Mérida con el Teatro citado.

Del 16 al 24 de julio, representación de "La Orestíada", de Esquilo, en versión de Manuel Canseco, Domingo Miras y Francisco Rodríguez Adrados, coproducción del Festival de Mérida, Comunidad de Madrid y la Compañía de Teatro Clásico, por este último grupo, bajo la dirección de Manuel Canseco.

Por último, para cerrar el Ciclo Grecolatino, del 26 al 31 de julio se representará el espectáculo "FiestAristófanos", de Stavros Doufexis, basado en "La Asamblea de las Mujeres", de Aristófanes, coproducción del Festival de Mérida y los Teatros de la Diputación Provincial de Valencia con la Generalidad valenciana, en versión castellana de Julio Leal, bajo la dirección de Stavros Doufexis.

En la sección Espacio Marginal, los días 8, 9, 14 y 15 de julio, contará con la representación de "El romancero de Edipo", con la Compañía Basho de Dinamarca, interpretada por Tony Cots, con dirección y montaje de textos de Eugenio Barba.

Por último, la clausura del Festival tendrá lugar los días 3 y 4 de agosto, con la actuación del Ballet Nacional de España (Ballet Clásico), bajo la dirección de María de Avila.

El Festival, patrocinado por el Patronato de Teatro Clásico, que está integrado por la Junta de Extremadura, el Ministerio de Cultura, el Ayuntamiento de Madrid, las Diputaciones Provinciales de Badajoz y Cáceres y las Cajas de Ahorro de Badajoz, Cáceres y Plasencia, incluirá, además, una serie de actividades complementarias como Talleres, Exposiciones, Ciclo de Videos, Encuentros con las distintas compañías, Publicaciones y un servicio especializado de librería, así como la previsible representación de "El romancero de Edipo" en varias ciudades de Extremadura.

«Antiviana», y el día 31, Nuria Espert lo hará con «Salomé».

Por otro lado, la realización del Taller del segundo trimestre de la Escuela Municipal de Teatro, cuyo presupuesto total asciende a 775.000 pesetas, se presentará al público en el Auditorio del Rincón de Goya el día 6 de julio.



### baleares

#### Palma de Mallorca

Desde el pasado día 12 de junio se viene celebrando el V Festival Internacional de Teatro que organiza en Palma de Mallorca el Ayuntamiento de aquella ciudad. En julio puede verse del 2 al 6,

a las 22,30, y el día 7, a las 20,00 horas, «Gabinete Liberman», por el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas-Els Joglars. Del 9 al 13, a las 22,30, y el 14, a las 20,00 horas, el grupo Serapions Theater pondrá en escena la obra «Double & Paradise». Asimismo, El Triciclo escenificará los días 17 al 20, a las 22,30, y el 21, a las 20,00 horas, la obra «Exit (Sortida)». Por último, del 24 al 26, a las 22,30; el 27, a las 20,00 y 22,30, y el 28, a las 20 horas, el grupo británico de Lindsay Kemp pondrá en escena la obra «The Big Paradise» (estreno en España).



### andalucía

#### Cádiz

Organizado por la Diputación Provincial de Cádiz se desarrolla en toda la provincia la campaña de difusión «El Teatro en la escuela (II)», que se realiza desde el pasado 18 de febrero hasta su conclusión, el 14 de agosto próximo. Con un presupuesto de cinco millones de pesetas, el número de cursillos programados es de 189, tanto para el curso escolar y otros como en colonias de verano y centros penitenciarios.

#### Granada

Las «Marionetas de Hilos de César Linari» actuarán los días 6, 7 y 8 de julio en los pueblos de Granada, con la puesta en escena de

«Me compraré una risa», de César Linari, sobre poemas de León Felipe y música de Beethoven, y «Vida, pasión y muerte de un amor sobresaliente», de Delia Caseaux, premio «Laurel de París 84». La obra, con música de Orff, cuenta cómo los ratones de Granada declaran risueñamente la guerra a la mediocridad.

#### Sevilla

Organizado por el Instituto del Teatro de la Diputación Provincial de Sevilla, y dentro de los cursos para profesionales y posgraduados, durante las tres primeras semanas de julio se celebrará un cur-

so sobre el «Método Esperpento», que contará con ocho profesores y con veinte plazas, con el horario de 12 a 2 y de 4 a 8.

### aragón

#### Zaragoza

Dentro de la campaña «Verano-85», que organiza la Delegación de Cultura y Festejos del Ayuntamiento de Zaragoza, en el Nuevo Anfiteatro Rincón de Goya (Parque Primo de Rivera), el día 6 de julio, la Escuela Municipal de Teatro representará «Bodas de sangre»; el día 20 la compañía TAG Teatro pondrá en escena «El falso magnífico»; Tabanque-Imagen/3, el 3 de agosto, presentará «Antígona»; el día 17 de ese mismo mes, el grupo Dagoll-Dagom,



### canarias

#### Santa Cruz de La Palma (La Palma, Tenerife)

En el marco de las Fiestas Lustrales de Nuestra Señora de las Nieves, el 12 de julio, la Escuela Municipal de Teatro de Santa Cruz de La Palma repondrá el Carro Alegórico «Amor eterno», auto sacramental que sigue la tradición de su representación en estas fiestas, que data del siglo XVII, la letra es de Félix Duarte y la música de Elías Santos Rodríguez, dirigida la parte musical por Luis Cobiella y la dramática por Antonio Abdo, que intervendrá en la representación junto a Pilar Rey, Alicia Fernández y Paco Martín.

## cantabria

### Santander

■ En el marco del *Festival Internacional de Santander* actuará el *Ballet Nacional de España* (sector ballet español), durante el mes de agosto.



Ballet Nacional de España.

## castilla/la mancha

### Sonseca (Toledo)

■ Dentro de la *II Muestra de Teatro* que organiza el *Centro Cultural «Revuelo»*, en el *Cine Cervantes*, de *Sonseca*, con la colaboración de la *Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha* y el *Ayuntamiento de Sonseca*, el día 5 de julio se pondrá en escena «Anillos para una dama», de *Antonio Gala*, por el grupo *Piñeta del C. C. «Revuelo»*. Con anterioridad, en la Muestra han podido verse «Pic Nic», de *Fernando Arrabal*, y «El viejo celoso», de *Cervantes*, por el Grupo Fuentevieja, de *Nambroca*; «Agnus Dei», de *John Pielmeier*, a cargo del grupo *Candilejas*, de *Villacañas*; «English Spoken», de *Lauro Olmo*, por el grupo *El Porrón*, de *Noves*, y «Por la riqueza al poder», de *Ismael Sánchez*, representada por el grupo *El Candil*, de *Talavera*.

## castilla/león

### Burgos

■ Del 5 al 6 de julio, el *Teatro de Marionetas* Libélula, de *Segovia*, actuará en el *II Festival de Teatro «Ciudad de Burgos»*.

## cataluña

### Barcelona

■ Del 1 al 30 de agosto proseguirá en *Barcelona* el *Congreso Internacional de Teatro en Cataluña*, que organiza el *Instituto del Teatro de la Diputación de Barcelona*, con la colaboración del *Ministerio de Cultura*, la *Generalidad*, el *Ayuntamiento de Barcelona* y *TV-3*.

# Nueva normativa de ayudas al teatro español

Recientemente ha visto la luz una orden del Ministerio de Cultura por la que se establece la nueva normativa de ayudas al teatro español. Es la primera vez que se establece una normativa integral con aspiración a recoger y tratar los grandes problemas del sector teatral. Para llegar a ese fin se encargaron encuestas y sondeos para que recogieran tanto la opinión de actitudes de los profesionales del sector como de los públicos del teatro. El paquete de medidas aprobado es en principio la vía de colaboración y apoyo al teatro para los próximos diez años.

La nueva normativa tiene como objetivo abrir un terreno a la colaboración de las instituciones públicas con los profesionales del teatro. Estas medidas plantean un gran abanico de ofertas, tanto para empresas como para asociaciones y profesionales, en donde hay una respuesta para cada elemento activo de la profesión teatral. Esta colaboración debe ser unitaria y coherente con la política cultural del Ministerio, y no extemporánea y voluntarista como lo fue en los últimos tiempos.

Por otra parte, el objetivo a conseguir mediante la Orden Ministerial es el aseguramiento de la continuidad y permanencia de las entidades teatrales cuya subsistencia económica se ve amenazada dado el peculiar sistema de producción del teatro, por la falta de apoyos de las instituciones financieras.

También contempla un respeto absoluto a la independencia de las compañías y de los creadores artísticos teatrales, como autores, dramaturgos, directores, etcétera, que son además los agentes y protagonistas de la vida teatral, promoviendo la más amplia descentralización del hecho teatral en el ámbito del Estado, con el respeto más escrupuloso a las competencias de las Comunidades Autónomas, cuya colaboración y participación se buscará. En este sentido, el Ministerio de Cultura aspira a cumplir el mandato constitucional del artículo 149.2, que considera el servicio a la cultura como deber y atri-

bución esencial del Estado para facilitar la comunicación cultural entre las Comunidades Autónomas de acuerdo con ellas. Estas medidas contribuirán eficazmente a esta colaboración.

### Observaciones al texto

En el área de ayuda a la empresa se introduce como novedad el teatro concertado en sus diversas vertientes como una actividad teatral que la Administración Pública conviene con el sector teatral privado mediante unos determinados requisitos. Asimismo, aparece por vez primera en un texto legal lo que la realidad teatral ya ha definido: que son las salas alternativas y compañías no convencionales. Como novedad también conviene resaltar el establecimiento de registros en entidades teatrales a los exclusivos efectos de las ayudas.

Dentro de la política de apoyo al autor y a la creación teatral en particular se enumeran una serie de medidas referentes a premios, ayudas, becas y bolsas de viaje que incentiven la aparición de textos teatrales tanto de autores nuevos como de los que se han incorporado al repertorio.

Por primera vez habrá un plan de infraestructura teatral destinado a mejorar el equipamiento escénico de los locales de teatro en un 50 por 100 del presupuesto tal aprobado, estableciéndose previsiones para los proyectos que intenten abrir nuevos espacios teatrales o recuperarlos.

El Consejo de Teatro, cuyas funciones son consultivas y de asesoramiento, contiene una gran novedad y es que dará cabida a la representación legítima de las asociaciones de autores, empresarios y profesionales del teatro (artistas, técnicos, directores, etcétera) e instituciones culturales. El Consejo intervendrá en las propuestas de subvenciones, por lo que el sector del teatro a fin de cuentas intervendrá en lo que a él debe revertir.

En resumen, cabe destacar que las medidas que se contemplan en la disposición constituyen un marco de relaciones con el sector teatral dentro del cual se desarrollan todas las ayudas, apoyos, subvenciones y colaboraciones posibles.

Es un camino que se inicia por vez primera y que deberá tener una larga andadura, de su rodaje y aplicación todos sacaremos deducciones y experiencias.



colaboración de la *Diputación General de Aragón*, representará en *Tortosa* la obra de *Carlo Goldoni* «Trifulca en Venecia», entre el 11 y el 13 de julio, fecha que al preparar estas líneas estaba pendiente de confirmación, bajo la dirección de *Pilar Laveaga*.

teatral «A domeadora», de *Antonio Losada Diéguez*, en un solo acto, única obra de este autor que nació en *Moldes-Boborás (Orense)*, en 1884.

## cadernos da escola dramática galega

N.º 54. Maio, 1985 - A Coruña. Sta. Teresa, 18 - baixo  
Administración: XOSÉ M. VAZQUEZ. Coordinación: MANUEL LORENZO  
Dirección: FRANCISCO PILLADO MAYOR

ANTÓNIO LOSADA DIÉGUEZ

«A DOMEADORA»

Introdución e notas: Xosé M. Doberro e María Pilar García Negro



### Reus (Tarragona)

■ En el marco del *Festival Internacional de Música y Teatro Verano-85*, que organiza el *Ayuntamiento de Reus*, el día 4 de julio, el grupo *Serapions Theatre*, de *Viena*, pondrá en escena la obra «Doble Paradise».

### Tortosa (Tarragona)

■ La compañía zaragozana *Teatro de la Ribera (Compañía Estable de Aragón)*, que cuenta con la

## galicia

### La Coruña

■ La revista «*Cadernos da Escola Dramática Galega*» (Santa Teresa, 18, baixo, La Coruña), editada en lengua gallega y que dirige *Francisco Pillado Mayor*, viene desde hace tiempo prestando atención a la publicación de obras de teatro en la lengua de *Rosalía de Castro*. En el número 54 publica la obra

## "Grec-85", en Barcelona

En el marco de la temporada del "Teatre Grec-85", que se está desarrollando en la Ciudad Condal desde el pasado 25 de junio y cuya clausura está prevista el día 25 de agosto, durante el mes de julio contará con una variada programación.

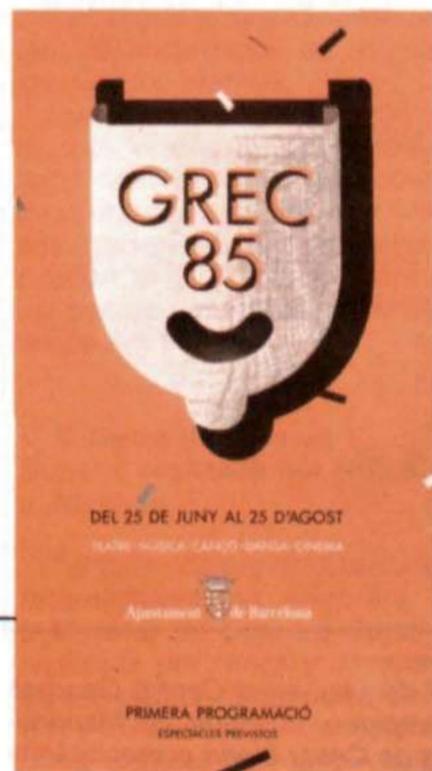
Del 1 al 6, actuación de *Escola Mudra Internacional (Ballet de Bélgica)*, con coreografías de *Maurice Béjart, Shiren, Airtón Tenorio y Flora Cushman*; también el día 1, en el *Parque de la Ciudadela* (Carpa del Circo), con motivo del *Año Internacional de la Juventud*, actuación para el público infantil del *Pequeño Teatro de Valencia* (PTV), con la obra "Experimentires", de *Eduardo Zamanillo*; ese mismo día, en sesión de noche, proyección de "La quinta del porro", de *Francesc Bellmunt*, y la representación del espectáculo de *Carles Santos* "La boqueta amplificada". El día 2, sesión infantil, con la representación de la obra de teatro citada, y por la noche nueva puesta en escena del espectáculo anterior y proyección de "Quadrophenia" (mods rockers), de *Frank Roddan*. Los días 3, 4, 5 y 6, representaciones infantiles, en los jardines del parque, del grupo de animación holandés *Dogtroep*, proyección el primer día de los citados del musical rock "Time Square", de *Alan Moyle*, y representación en los dos últimos días de la obra "El Pou", de *Joana Raspall*, por la compañía *Enric Borrás*, de *San Feliu de Llobregat*.

También los días 4, 5 y 6, la compañía del *Consell de Mallorca* pondrá en escena "Las alegres comadres de Windsor", de *William Shakespeare*, en versión catalana de *Josep M. Sagarra* y dirigida por *Pere Noguera*. Los días 8 y 9, *Jamú*, grupo de teatro de *Seúl (Core del Sur)* escenificará "Bodas de sangre",

de *Federico García Lorca*. Los días 8 y 9, en la Carpa del Circo, sesión infantil con la representación de un espectáculo de cuentos populares, proyecciones de "Rebeldes", de *Francis Ford Coppola*, y de "Liquid Sky" ("techo new vawe, underground"), de *Tsukerman*, el espectáculo "Hipnosis de grup a carrec del mestre Arnó" y la revista musical "Lo spettacolo continua", del *Teatro Mediterraneo*.

Los días 10 y 11 el grupo *Jamú* pondrá en escena "Fins i tot contra el vent furios les flors s'obren", de *Kim Jeong Ok*. Por la tarde, para el público infantil, el espectáculo musical pantomima "El futuro está servido", por *Los Hijos del Caos*; proyección de "Los chicos están bien" (musical rock), de *Jeff Stein*, y el espectáculo de canciones y danzas populares sofisticadas "L'Allí".

*Petit Circ de Carrer*, de *Gero-*



na, pondrá en escena el espectáculo "Caravan Teatre: Cor Plastersak" (burlesco musical), dirigido por *Berti Tovias*, y con un final de fiesta en los jardines del parque, a cargo del *Teatre Curial*, con "Blanc", ocuparán la programación de los días 12 y 13; del 11 al 13, representación del espectáculo de danza-teatro "Le ciel est noir", a cargo del grupo *Heura*.

Los días 15 y 16, el *Teatro de la Bohemia*, de *Barcelona*, presentará la pantomima "Concerto in divertimento grosso", para el público infantil, y proyecciones de los filmes "Chacha" (musical new vawe), de *Herbert Curiel*; "Excalibur" (fantasía histórica), de *Jonh Boorman*, y representación del espectáculo burlesco musical "Caravan Teatre: Cor Plastersak".

Del 15 al 20, la *Compagnie du Petit Matin*, de *París*, pondrá en escena "Marguerite paradis ou l'histoire de tout le monde", dirigida por *Anna Artigau* y *M. Guigon*.

Del 16 al 20 de julio, la *Compañía Teatro Stabile*, de *Roma*, dirigida por *Egisto Marcucci*, pondrá en escena "Comedia,

Viatge al mon de Plaute contat per Gigio de Chiara". Los días 17 y 18, para el público infantil, presentación del espectáculo de animación *Banda Roselle*, de *Italia*, con la obra "Danger", y proyección del musical punk de los *Six Pistol*, "Dios salve a la reina", de *Julián Temple*. Los días 19 y 20, representación del espectáculo infantil citado y del espectáculo de magia "Els magicus", de *Boni y Caroli* (malabares sobre ruedas) y presentación de "Magia", de *Juan Tamariz* y *José Carrol*.

El *Centre Choreographique National* de *Montpellier* (Compagnie Dominique Bagouet), representará "Deserts d'amour", con música de *W. A. Mozart* y *Tristan Murail*, del 22 al 25 de julio.

Del 22 al 27 de julio, el *Merce Cunningham Dance Company*, de *Nueva York*, pondrá en escena "Events", con coreografía de *Merce Cunningham*. El 22 y el 23, nueva representación de "Els magicus", de *Boni y Caroli*, y la compañía *Doninique Bagouet*, de *Montpellier*, representará "Street danse" ("Dix minutes d'ecoute musicale, nouvelle gallery"), y proyección de "Blade Runner", de *Ridley Scott*, y "Scanners", de *David Cronenberg*. Los días 24 y 25, presentación al público infantil de "Talls i retalls", por la compañía *Toc de Retruc*, y el espectáculo "Concierto de familia" (comedia musical carpetobetélica original de Mauro Castelli), por *Carmelo Seyes*. Y los días 26 y 27, nueva actuación por la noche de *Carmelo Seyes*, y para el público infantil representación de "El secret dels escarabats blancs", de *Lluís Coquard* y *Francesc Alborc*, por el *U de Cuc Teatre*.

Por último, los días 26 y 27, la *Compagnie Dominique Bagouet* pondrá en escena la obra "Egale distance".

### Santiago de Compostela

■ En el marco de los II Encuentros Europeos no Camiño de Santiago, que se celebrarán entre el 1 y el 31 de julio, según un acuerdo recientemente firmado entre el *Ministerio de Cultura*, la *Conselleria de Educación de la Xunta de Galicia* y el *Ayuntamiento de Santiago*, se celebrarán unas jornadas de teatro en la calle que contarán con la actuación de los grupos catalanes *El Drac*, *La Cubana*, *El Circ Perillós* y *Fura dels Baus*, entre otros. Asimismo, los Encuentros, que tratan, durante un mes, de ser plataforma internacional de manifestaciones artísticas, contarán con unas *Jornadas de Video Europeo*.

### Vigo

■ Del 9 al 14 de julio, en el *Teatro-Sala de Conciertos del Centro Cultural de la Caja de Ahorros de*

*Vigo*, la *Compañía Teatro Español* pondrá en escena «La Casa de Bernarda Alba», de *Federico García Lorca*. Y la compañía de *Amparo Rivelles* y *Lola Cardona*, del 18 al 21 de julio, representará la comedia «Hay que deshacer la casa», de *Sebastián Yunyent*.

### madrid

■ En agosto, en *Madrid* (Carpa de Conde Duque), actuación del *Ballet Nacional de España*, sector ballet español, desde el día 15 al

18, y del 23 al 25, en el mismo escenario, del ballet clásico.



■ Organizada por la *Concejalía de Cultura* del *Ayuntamiento de Madrid*, durante el mes de julio se llevará a cabo la *Campaña Cultural*, de verano, que cuenta con diversas facetas, cada una de las cuales es identificable con el lugar en el que se representan las obras: en el *Templo de Debod*, *Parque de la Montaña*, se suelen escenificar piezas clásicas griegas. La *Plaza Mayor* es un marco de espectáculos polifacéticos que recogen las actuaciones de saltimbanquis, sainetes y ambientación de época, y *La Corrala* recoge en el marco de su escenario obras de corte madrileñista y castizo, además de zarzuelas.

### país vasco

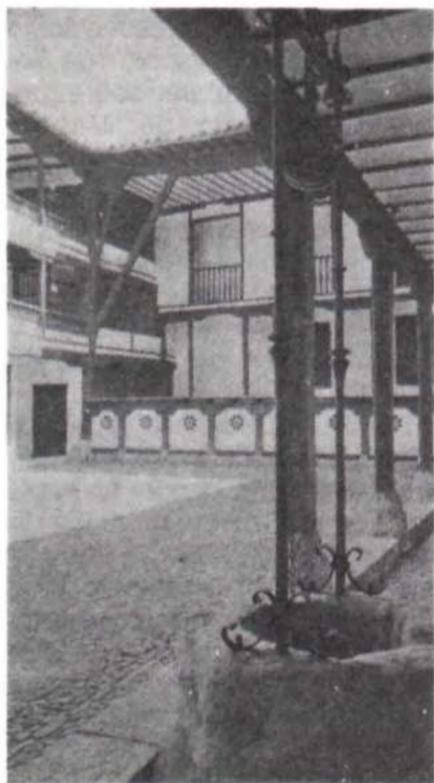
#### Bilbao

■ La programación del teatro estable de *Bilbao* durante el mes de julio, cuyas representaciones tienen lugar en el *Cine Ayala* de la capital vizcaína, contará del 1 al 7 con la actuación del grupo *Dagoll-Dagom* con la obra «Antabiana»; del 18 al 21, el *Teatro de Cámara de Madrid* pondrá en escena «Escartín», de *Molière*, y del 23 al 28, la *Compañía Espacio Cero*, de *Madrid*, interpretará la obra «Cámara Lenta».



Del 23 de agosto hasta el 15 de septiembre, con 16 compañías:

## Festival de Teatro Clásico de Almagro dedicado al mito de Don Juan



Corral de Comedias.

Un total de 16 grupos, ocho españoles y otros tantos extranjeros, actuarán en la VIII edición del *Festival de Teatro Clásico de Almagro*, que del 23 de agosto hasta el 15 de septiembre estará dedicado este año al mito de *Don Juan*.

El programa de representaciones, en cuanto a grupos españoles, queda de la siguiente manera: *Artefacto*, con la obra en coproducción con el Festival, "Semiramis", dirigida por *Miguel Bilbatúa*, en estreno absoluto; *Centro Dramático de Aragón*, con "Don Juan", de *Molière*, en coproducción con el Festival, dirigida por *Juan Antonio Hormigón* (estreno absoluto). En coproducción con el Festival y el *Centro Nacional de Nuevas Tendencias*, *Centro Dramático de Valencia* ofrecerá en estreno absoluto "Don Juan, Don Juan", con dramaturgia y dirección de *A. Tordera*. Seguirá el estreno absoluto de "La Donjuanía", de *Madariaga*, en coproducción con el *Centro Nacional de Nuevas Tendencias*, dirigida por *Guillermo Heras*. Además está prevista la participación de las compañías *Adriá Gual*, de *Barcelona*, con "Fausto", de *Goethe*, dirigida por *Ricardo Salvat*; *La tartana*, de *Valencia*, con "Ciudad irreal", sobre "Romeo y Julieta", de *Shakespeare*, en coproducción con el CNNT, bajo la dirección de *Carlos Marquerie* y *Zampanó*, de *Madrid*, con "El hospital de los locos", de *Valdivieso*, dirigida por *Amaya Curieses* y *José Maya*, así como el estreno absoluto de "El castigo sin venganza", de *Lope de Vega*, dirigida por *Miguel Narros*, por el *Teatro Español de Madrid*.

La relación de elencos extranjeros está configurada por el *National Theatre*, de *Londres*, que pondrá en escena "Animal Farm", de *Orwell*, dirigida por *Peter Hall* (estreno en *España*); *Tag*, de *Venecia*,

presentará otro estreno en nuestro país: "Il re cervo", de *Gozzi*, dirigida por *Carlo Boso*. *Teatro San Martín*, de *Buenos Aires*, con "Don Gil de las calzas verdes", de *Tirso de Molina*, dirigida por *Oswaldo Rodríguez*; *Teatro Popular*, de *Bogotá*, con "La Dorotea", de *Lope de Vega*, en versión y dirección de *Carlos José Reyes*; *Tiempo común*, de *Caracas*, con "Medora", de *Lope de Rueda*, y "Sacramento", espectáculo de calle, dirigida por *Hugo Márquez*; *Bagatela Teatro*, de *Cracovia*, con "El burlador de Sevilla", de *Tirso de Molina*, dirigida por *Pietor Paratowski*. Todas ellas de estreno en *España*.

Por último cerrarán la programación *Pupi e Freselde*, de *Florenza*, con "Canto della terra sospedda", de *Ruzante*, dirigida por *Angelo Savelli*, y *Os comediantes*, de *Oporto*, con "Dulcinea o la última aventura de Don Quijote", de *Selvagem*, dirigida por *Moncho Rodríguez*.



Del 5 al 14 de julio

## Representaciones del Centro Dramático Nacional y del Ballet Nacional de España en el Festival de Spoleto

"La vida del rey Eduardo II de Inglaterra", del *Centro Dramático Nacional de España*, representará a nuestro país los días 5, 6, 7 y 8 de julio, en el *Festival de Dos Mundos*, de *Spoleto (Italia)*, que se viene celebrando desde el pasado día 26 de junio y cuya clausura está prevista para el próximo 14 de julio.

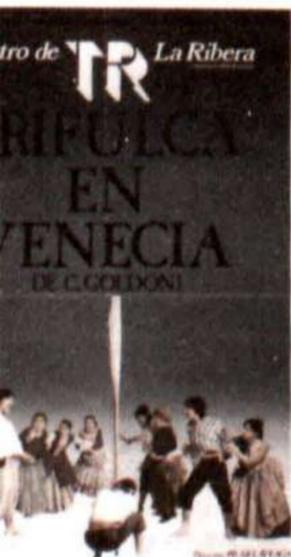
La obra, sobre textos de *Marlowe* y *Brecht*, estará dirigida por *Lluís Pasqual* y con escenografía de *Fabiá Puigserver* y cuenta con un reparto en el que figuran *Alfredo Alcón*, como el rey; *Mercedes Sampietro*, en la reina *Ana*, *José Luis Pellicena* y *Juan Gea*.

El *Festival de Dos Mundos* cuenta también con distintas representaciones de obras italianas, tales como "La parola tagliata in bocca" y "Il sicario e la signora", así como la puesta en escena de la ópera "El barbero de Sevilla" y las actuaciones de los ballets de *Moisseiev* y el *Nacional de España*, que cerrará el mismo con sus actuaciones en los días 12, 13 y 14.

### valencia

Peñíscola (Castellón)

La compañía zaragozana *Teatro de la Ribera (Compañía Estable de Aragón)*, con la colaboración de la *Diputación General de Aragón*, representará en *Peñíscola* la obra de *Carlo Goldoni* "Trifulca en Venecia", el día 12 de julio, bajo la dirección de *Pilar Laveaga*.



### francia

París

Los días 20, 21 y 22 de julio, en la *Sala Gaveau*, de *París*, las «Marionetas de César Linari» presentarán la obra «César de lunas y de espejos», de *Delia Caseaux*, primer premio de la «Comuna de París» y premio «Laurel de París-84». La representación, basada en marionetas de cuerdas, títeres de varillas, teatro de sombras, y títeres de guantes, cuenta con cincuenta y cuatro muñecos en escena que resumen los veintiocho años de trabajo de las *Marionetas de César Linari*, en un viaje al mundo de la imaginación y la fantasía con los temas del amor, la poesía, la muerte y Dios, en un espectáculo para todos los públicos.

Asimismo, los días 25, 26, 27 y

28 de julio, en el *Centro Georges Pompidou*, de *París*, las *Marionetas de César Linari* presentarán la obra «Ubu Rey», de *Alfred Jarry*, en adaptación de *Delia Caseaux*, en un montaje con treinta y cinco marionetas gigantes en el teatro de vanguardia, con música de *Dvorak* y *Smetana*.

### r. d. alemana

Dresden

Desde el pasado 26 de junio y hasta el día 6 de julio se viene celebrando en *Dresden* un *Taller de Danza Moderna* que organiza el *Comité Permanente de la Danza del Instituto Internacional del Teatro (IIT)*.

### italia

En la gira anual que lleva a cabo el *Ballet Nacional de España*, con su sector español, del 7 de julio al 5 de agosto, recorrerá los principales festivales italianos, tales como *Spoleto*, *Verona* y *Taormina*.



Gijón, del 2 al 12 de julio

## XXIII Certamen Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud

Con motivo de la celebración del *XXIII Certamen Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud*, de Gijón (*CERINTER-FILM-85*), que patrocina el *Instituto Nacional de la Juventud*, la *Consejería de Cultura del Principado de Asturias*, el *Ayuntamiento de Gijón* y la *Caja de Ahorros de Asturias*, y que se celebrará del 2 al 12 de julio, se ha programado, del 2 al 6 de julio, el *I Concurso Nacional de Vídeo para Jóvenes* "La otra imagen", convocado en colaboración con el *Instituto Nacional de la Juventud*; en él podrán participar todos aquellos realizadores de programas videograbados cuya edad esté comprendida entre los dieciséis y los treinta años;



tendrán cabida, además, todas las producciones realizadas por personas que, superando dicha edad, sean consideradas por el comité de selección de interés para la juventud; incluirá la exhibición de una muestra de vídeo titulada "Vídeo a la carta" y una selección de "Vídeo y televisión independiente", con la presencia de representantes y colectivos relacionados con el mundo del vídeo; contará con la participación de *George Stoney*, de los *EE. UU.*, que presentará una selección de vídeos de su país, y con el colectivo de televisión belga "Canal-Emplo", con muestras de sus programas y realizaciones; también se contará con la presencia del colectivo "Vídeos comunitarios-La televisión del Búho", de *España*, y el colectivo berlinés "Marian Kiss", ambos con una muestra-selección de sus actividades.

### IV Jornadas sobre Pedagogía de la Imagen

Del 3 al 6 de julio se desarrollarán las *IV Jornadas sobre Pedagogía de la Imagen*, coordinadas por la *Oficina Permanente de Pedagogía de la Imagen (OPPI)*, con ponencias y comunicaciones a cargo de especialistas de diversas nacionalidades, así como audiovisuales, filmes, vídeos, libros, prácticas de trabajo, etcétera, realizados por y para la enseñanza de la imagen por adultos o por niños y jóvenes.

El *Concurso Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud*, propiamente dicho, se iniciará el día 5 de julio y se clausurará el día 12. Constará de películas a concurso para niños (Sección A), películas a concurso para jóvenes (Sección B) y películas fuera de concurso (Sección C). Un Jurado infantil y juvenil y otro formado por representantes de la cinematografía internacional serán los encargados de asignar los diversos premios.

Asimismo, el certamen habilitará unos locales con equipamiento de vídeo para que las productoras-distribuidoras de las diversas nacionalidades asistentes puedan tomar contacto, cara a los posibles intereses comerciales de sus productos.

### V Muestra de Cine en Super-8 realizada por Niños, y Jóvenes

También, dentro del *Concurso Internacional*, se celebrará la *V Muestra de Cine en Super-8 realizada por Niños y Jóvenes*. En ella podrán tomar parte los niños y los jóvenes que realicen alguna película con la dirección técnica de un monitor. Las películas podrán tratar cualquier tema, siempre que no sea contrario a la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* o a la de los *Derechos del Niño*. La muestra estará dividida en dos secciones, según la edad de los autores: Sección A (películas realizadas por menores de catorce años) y Sección B (películas realizadas por jóvenes de catorce a dieciocho años, inclusive).

El *Concurso* gijonés, que cuenta con un presupuesto de cuarenta millones de pesetas, ofrecerá también otro tipo de actividades. Así, habrá un taller de exposición sobre el cine de animación, con realizaciones, ejemplos filmicos, análisis, etcétera,

de todas las variantes de esta especialidad cinematográfica.

También se contará con varias exposiciones. Así, una dedicada a la holografía con carácter internacional; otra al dibujante y pintor español *José Ramón Sánchez*, colaborador de TVE, titulada "La gran aventura del cine", con ilustraciones sobre películas consideradas como "clásicas" de la historia de la cinematografía. Esta exposición será complementada con la exhibición de una amplia muestra de las películas a que hace referencia la misma.

Dos nuevas exposiciones cerrarán este capítulo. Una de carácter filatélico con "matasellos especial" con motivo de la XXIII edición del Certamen de Cine y otra titulada "La historieta en Asturias", que contará con las planchas originales de cómics de la provincia, alguno de los cuales ha alcanzado auténtico renombre internacional. La exposición será complementada con los programas en vídeo que sobre el tema realizó la televisión regional, así como un programa sobre el coordinador de la exposición, *Faustino R. Arbesú*, a cargo de TVE.

### Estreno en España de la última superproducción de Lucas

Asimismo, se contará también con una retrospectiva sobre el realizador norteamericano *Francis Ford Coppola*, y con las secciones "50 horas de dibujos animados", selección mundial de este tipo de cine a propósito de la celebración del *Año Internacional de Cine de Animación*; "Maestros del cine con chico", selección de filmes de grandes clásicos del cine que hayan tratado el tema de la infancia y la juventud; "Objetos vivos", ciclo de películas del género fantástico en el que los diversos objetos cotidianos se convierten en peligrosas amenazas, y, por último, la sección "Amar el cine".

Como colofón de toda la programación, en la sesión inaugural del *Festival* se estrenará en *España* la última superproducción de *George Lucas*, "La aventura de los Ewoks", en la que los protagonistas son los simpáticos *Ewoks*, personajes que hicieron su presentación cinematográfica en "El retorno del Jedi", tercera película de la saga comenzada con "La guerra de las galaxias".

## andalucía

### Jerez de la Frontera

■ Del 8 al 12 de julio, organizado por el *Cine-Club Popular de Jerez*, en su X aniversario, en colaboración con la *Caja de Ahorros de Jerez*, *IV Semana de Cine Fantástico y de Terror (XLII Ciclo de Cine estudio)* con la proyección de las siguientes películas: día 8, "El legado", de *Ken Annakin* (1978); día 9, "El planeta salvaje", de *René Laloux* (1973); y días 10, 11 y 12, "Alien", de *Ridley Scott* (1979); "El tren del terror", de *Roger Spottiswoode* (1980), y "La profecía", de *Richard Donner* (1976), respectivamente.

Asimismo, en colaboración con la *Embajada del Canadá*, el *Area Cultural del Ayuntamiento de Jerez*, y la *Caja de Ahorros* de aquella ciudad, del 1 al 3 de julio, retrospectiva sobre *Norman McLaren*.

## aragón

### Zaragoza

■ Organizado por la *Diputación Provincial de Zaragoza*, durante los meses de julio y agosto, campaña de difusión cinematográfica en las localidades de la provincia que lo soliciten, con películas de los fondos cinematográficos de la *Federación de Cine-Clubs*.

Por otro lado, el día 5 de julio, a las 19,00 horas, en la *Caja de Ahorros de la Inmaculada* (Avda. de la Independencia, 10), ciclo de cine "medio ambiental", con la proyección de las siguientes películas: "Higiene medioambiente" (URSS), "Tierras húmedas de América" (EE. UU), "Danzarines en una gota de agua" (RFA) y "Vida subterránea en el Kardt" (Francia).

## asturias

### Avilés

■ La *Casa Municipal de Cultura*, de *Avilés*, viene editando unas separatas que con el título "Papeles de cine" pretenden acercarse de una forma casi monográfica a las grandes estrellas del séptimo arte, tanto a nivel nacional como internacional. Uno de los últimos aparecidos, en clave de humor, trata de la figura del director español *José Luis García*.

## cantabria

### Torrelavega

■ En el salón de actos de la *Casa de Cultura de Torrelavega*, durante todo el mes de julio, proyección de un amplio ciclo de películas. El día 1, "La tierra olvidada por el tiempo"; el día 2, "Viaje al mundo

perdido"; el 3, "Cuando sopla el viento del norte"; el 4, "La increíble carrera de las montañas rocosas"; el 9, "La huida"; el 11, "La reina de Africa"; el 16, "El último tren de GunHill"; el 18, "Perros de paja"; el 23, "El vicio y el poder"; el 24, "Tristana", y el 30, "Toma el dinero y corre".

## castilla/león

### Segovia

■ Organizado por la *Asociación Cultural "Canónigos"*, de *San Ildefonso* (Segovia), durante todo el mes de julio y hasta el 14 de agosto, en el *Patio de Coches del Palacio Real de San Ildefonso* se celebrará el *V Ciclo de Cine de Verano*.

## cataluña

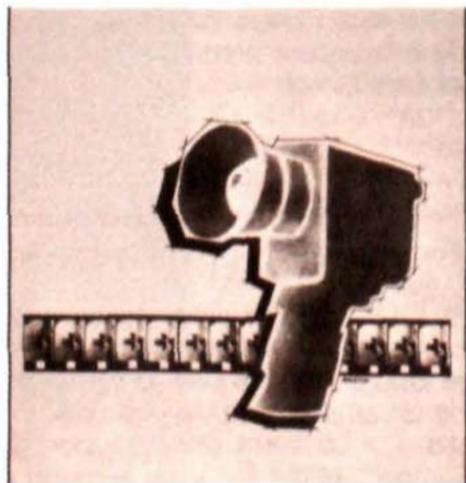
### Barcelona

■ El *Equipo Videógrafo*, de *Barcelona*, dentro de las actividades de la *Universidad Internacional Menéndez Pelayo*, desarrollará en la *Ciudad Condal* durante el mes de agosto la segunda tanda del curso que se inició en junio para la formación de realizadores de vídeo.

A lo largo de un mes, el alumno se enfrentará a los problemas de orden práctico de la realización y editaje del vídeo, desarrollando un videograma documental y uno dramático. La formación del profesional de la realización se ha concebido de forma polivalente, con áreas dedicadas al conocimiento teórico y electrónico y a las prácticas de realización.

El método del *Equipo Videógrafo* se basa en grupos reducidos con participación y relevo de todos los asistentes en todas las tareas del curso, y en la existencia de un *Centro de Documentación y Videoteca* a disposición del alumno. Las inscripciones pueden realizarse en los locales de Equipo (calle Ausias March, 35 1.º, 2.ª, 08010 *Barcelona*), y en el teléfono del propio Equipo (245 21 07).

■ *Cinemedia*, de *Barcelona*, ha organizado un servicio de prestación gratuita de películas/vídeos de tipo informativo, educativo y de ani-



## España en los festivales internacionales

En este mes de julio el cine español prosigue su andadura a lo largo de los festivales que se celebran en todo el mundo. Desde el pasado 28 de junio y hasta el día 12 se celebra el *Festival Internacional de Cine de Moscú*, en cuya sección informativa concurren "Tasio", de *Moncho Armendáriz*, y "Volver a empezar", de *José Luis García*; en el infantil,



"De hombre a hombre", de *Tito Fernández*, y "Loca por el circo", de *Luis M.ª Delgado*. El festival moscovita cuenta además con una retrospectiva de cine antifascista con las películas representantes de *España*, "Camada negra", de *Manuel Gutiérrez Aragón*, y "Los días del pasado", de *Mario Camus*, y

una sección de cortometrajes en la que se proyectarán "Mama-sunción", de *Luciano Piñeiro*, y "Chillida", de *José Esteban Lasala*.

Por otra parte, del 1 al 15 de julio, en la *Cinemateca Royale de Bruselas* (Bélgica), en la muestra "Ayuda a la distribución de películas de calidad en Bélgica", proyección de "Tasio", de *Moncho Armendáriz*, filme que nuevamente nos volverá a representar junto a "Qué he hecho yo para merecer esto", de *Pedro Almodóvar*, en el *Bergamo Film Meeting* de *Bergamo* (Italia), del 7 al 14 de julio.

En una semana cultural, que tendrá lugar del 8 al 13 de julio en el *Middlebury College* (EE. UU.), se proyectarán "Los santos inocentes", de *Mario Camus*; "Tasio", de *Moncho Armendáriz*; "La colmena", de *Mario Camus*; "Los zancos", de *Carlos Saura*, y "La muerte de Mikel", de *Imanol Uribe*.

Asimismo, en el *Festival de Cine de Mujeres*, que se celebrará en *Nairobi* (Kenia), del 10 al 19 de julio, podrá verse "Función de noche", de *Josefina Molina*, y en la *Semana de Cine Español* en *Livorno* (Italia), que organiza la *Secretaría General Técnica del Ministerio de Cultura*, del 28 de julio al 1 de agosto, en el marco de unas jornadas culturales dedicadas a *España*, se proyectará para el público italiano "Stico", de *Jaime de Armiñán*; "Truhanes", de *Miguel Hermoso*; "La línea del cielo", de *Fernando Colomo*, y "La noche más hermosa", de *Manuel Gutiérrez Aragón*.

mación socio-cultural, que cubren el conjunto de los grandes problemas socio-económicos e industriales contemporáneos. Los servicios de la videofilmoteca de *Cinemedia* son patrocinados por grandes empresas, organismos oficiales, fundaciones, instituciones, etcétera, de ámbito nacional e internacional, con el ánimo de contribuir a un mejor conocimiento de los países, la industria, la ciencia y la cultura. Para más información dirigirse a *Cinemedia*, Badal, 32, 08014 *Barcelona*, o al teléfono 421 15 67.

## país vasco

### Bilbao

■ Del 8 al 16 de julio, el *Ayuntamiento* de la capital vizcaína, en colaboración con el *Instituto Francés*, ha programado en el *Cine*

*Ayala* una serie de películas galas sobre la "nouvelle vague".

## valencia

### Denia (Alicante)

■ En el marco del *Proyecto Cultural Verano 1985* y con motivo de la celebración de los *IV Cursos y Seminarios Internacionales*, el *Centro Asociado de Denia* de la *Universidad Nacional de Educación a Distancia*, ha organizado para el mes de julio un ciclo de cine español y otro de teatro. El día 4, en el salón de actos del centro, a las 19,30, proyección de "Volver a empezar"; el día 5, dentro del de teatro, puesta en escena de "Aquí no paga nadie", de *Dario Fo*, por el grupo *Ensayo 30*, en la plaza del Consell; el día 18, proyección en el



Festival de Taormina:

## Homenaje a Luis G. Berlanga

El realizador *Luis García Berlanga* será objeto de un homenaje, con una proyección especial de su última película, "La vaquilla", en el *XVI Festival Internacional de Cine de Taormina* (Italia), que se celebrará en esa localidad siciliana del 18 al 27 de julio. *Berlanga* formará parte del Jurado de este certamen, el segundo en importancia de los celebrados en *Italia* después del de *Venecia*.

*España* participará, fuera de competición, con la película citada, que se presentará en las sesiones de medianoche, como homenaje a su autor, en el incomparable marco al aire libre del teatro grecorromano, que puede albergar a unos 20.000 espectadores. Este espacio y horario se dedican a las grandes obras del año. *Berlanga* formará parte del Jurado internacional junto con personalidades de la talla y prestigio de *Gil Jacob*, director del *Festival de Cannes*; la señora *Kawakita*, en representación del cine japonés, y, casi seguro, *Raquel Welch*, el "cuerpo"

salón de actos del centro, de "El cabezota"; el 24, en el mismo sitio, "Las gemelas"; el día 26, dentro del ciclo de teatro, el grupo *La Perinola* representará en la plaza del Consell las obras "La cueva de Salamanca", de *Cervantes*, y "La rosa de papel", de *Valle-Inclán*, y, por último, el 31 de julio, nueva proyección cinematográfica en el salón de actos citado, con la película "Valentina".

## estados unidos

■ El ciclo retrospectivo que la *Universidad del Sur de California* dedica a *Luis García Berlanga*, llega en julio, con programación hasta septiembre, a la *Embajada de España* en *Washington, DC*.

## Actividades de la Federación Española de Universidades Populares



Entre los días 8 y 12 de julio, en el Castillo-Palacio Magalia, de *Las Navas del Marqués (Avila)*, se desarrolla un *Encuentro Nacional sobre el Marco Organizativo de las Universidades Populares*, especialmente dirigido a directores y coordinadores de estas instituciones.

Entre los días 8 y 12 de julio, en el Castillo-Palacio Magalia, de *Las Navas del Marqués (Avila)*, se desarrolla un *Encuentro Nacional sobre el Marco Organizativo de las Universidades Populares*, especialmente dirigido a directores y coordinadores de estas instituciones.

## Exposición de fotografía sobre "Artes y Tradiciones Populares"

La *Muestra de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares*, que organiza el *Ministerio de Cultura* con carácter itinerante, podrá visitarse en *Zamora* entre los días

1 y 18 de julio, tras haber estado abierta al público en *Toro (Zamora)* hasta el pasado día 30 de junio.

El material que se expone corresponde a las fotografías premiadas y seleccionadas por los miembros del jurado del *Certamen Nacional sobre Artes y Tradiciones Populares*.

## Ferias y exposiciones de interés para el sector artesano

Hasta el 8 de julio y desde el pasado 29 de junio se mantiene abierta en *Villagarcía de Arosa (Pontevedra)*, "Fexdega" (Feria-Exposición para el Desarrollo de Galicia). Entre los días 9 y 14 de julio se celebra en *San Sebastián (Guipúzcoa)* la "Feria de Artesanía Contemporánea". Del 13 al 23, en *Manzanares (Ciudad Real)*, se desarrolla la "XXV Feria Regional del Campo y Muestras de Castilla-La Mancha". En *Orense*, el día 21 de julio, se inaugura la *Feria de Industria y Comercio del Puente*, que finaliza el día 29. En *El Ferrol (La Coruña)*, la "XXIII Feria Nacional de Muestras del Noroeste" se mantiene abierta entre los días 20 y 31. Finalmente, la "Feria del Descubrimiento", con un contenido náutico y de artesanía, se desarrolla en *Bayona (Pontevedra)* entre los días 19 y 29.



## La exposición de Antonio López, a Bruselas y Nueva York

Entre las diversas actividades organizadas en el Programa "Cultural Albacete", ha conseguido un gran éxito la exposición retrospectiva de *Antonio López*, clausurada el pasado día 30 de junio en el *Museo de Albacete*, donde estuvo abierta al público desde el pasado 10 de mayo, período en el que ha batido todos los récords y previsiones de visitantes. La exposición se exhibirá en *Bruselas*, entre las aportaciones españolas a "Europalia" y, posteriormente, en *Nueva York*.

Un total de 30 óleos, 11 dibujos, tres esculturas y dos litografías, procedentes de diferentes museos y colecciones particulares, integran esta muestra, primera que realiza en *España* el pintor manchego desde 1961. Algunas de las obras incluidas en esta exposición son: "Los novios" (1955), "Carmencita jugando" (1959), "La alacena" (1961-1962), "El conejo desollado" (1972) o "Madrid sur" (1965-1985).

Antonio López ha expuesto en *Nueva York, París, Toronto...* y ha participado en más de 50 ex-

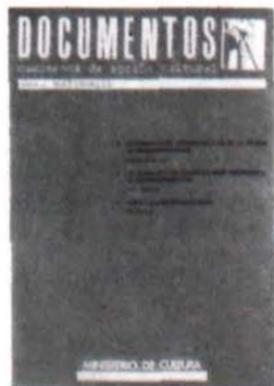


posiciones colectivas. La última exposición realizada en *España* (antes de la "Cultural Albacete") tuvo lugar en la *Galería Biosca de Madrid* en 1961. *Antonio López* está representado en los más importantes museos del mundo, está en posesión de numerosas distinciones —entre otras, la Medalla de Oro de las Bellas Artes— y ha sido objeto de numerosos ensayos y publicaciones.

## Nuevo número de "Documentos"

El *Ministerio de Cultura* ha editado un nuevo número de "Documentos", cuadernos de acción cultural, en el que se recogen tres trabajos: "Interpretación teórico-política de la noción de mesocomunicación", de

*Miquel de Moragas*; "La tecnología alternativa como instrumento de acción comunitaria", de *Jordi Alemany*, y "Vídeo y acción sociocultural", de *Pau Maragall*.



Este tercer número de «Documentos» tiene un contenido relacionado con nuevos sistemas de trabajo para la acción cultural. Vídeos, radios locales, prensa más o menos alternativa y otros varios instrumentos son usados cada vez por mayor cantidad de grupos y comunidades para establecer canales de relación más allá de los circuitos tradicionales de los medios de comunicación de masas. Los textos relativos a estos temas, recogidos en la publicación, son parte del material elaborado con motivo de "Interacció 84", escuela de verano que tuvo lugar el pasado mes de septiembre en *Barcelona*. Todos son, asimismo, los documentos marco de cursos desarrollados en la referida escuela.

## Acuerdo de colaboración entre las centrales sindicales y el Ministerio de Cultura

En la actualidad se encuentra en avanzado estado de desarrollo el programa de colaboración en materia cultural entre *UGT* y *CC.OO* y el *Ministerio de Cultura*, que arranca del convenio suscrito por las dos centrales mayoritarias y el citado Departamento el pasado 17 de enero. Entre los objetivos de este acuerdo destaca el propósito de formar agentes e instituciones culturales estables que permitan acometer una acción cultural específica en los medios de población trabajadora.

El referido acuerdo prevé la constitución de una comisión de seguimiento, compuesta por representantes de las tres partes firmantes, y cuya misión consiste en el desarrollo práctico de las líneas enunciadas en el acuerdo. Entre otras, hasta el momento están en marcha la siguientes actividades:

— *Seminarios de dinamización cultural*: Hasta el momento se han realizado 29 seminarios en toda la geografía nacional y sólo falta la cobertura de las *Comunidades Autónomas de Valencia, Cantabria, Baleares* y *Navarra*. Esta actividad permite aglutinar los equipos humanos necesarios para llevar a efecto los objetivos del acuerdo.

— *Experiencia con Compañía Telefónica Nacional de España*: En colaboración con las secciones sindicales de ambas centrales se ha desarrollado un concurso-exposición de dibujo y pintura entre los trabajadores de la CTNE, que contó con una elevada participación. Fueron seleccionadas 149 obras: 102 óleos y 47 dibujos.

— *Experiencia piloto en una zona industrial*: Un programa de dinamización cultural, diseñado para servir de base para otros futuros, se acomete en la actualidad en la zona de influencia de la empresa *Pegaso (Coslada-San Fernando de Henares, de Madrid)*. En el momento presente se desarrolla un estudio de "demanda cultural" de la zona, acompañado de otro sobre infraestructura cultural, con los que se pretende acomodar el programa a las necesidades culturales. En el ámbito de las actividades concretas puede destacarse el concierto a cargo de la *Orquesta Nacional* en un cine de *San Fernando de Henares*, actividad que supuso una ocasión de que la música clásica saliese fuera de sus círculos habituales y se dirigiese a un público con pocas oportunidades de disfrutar de ella en directo.

— *Programas en agrupaciones locales*: Completa el programa de colaboración un proyecto de actuaciones concretas en un determinado número de uniones locales de ambas centrales sindicales, al objeto de que puedan servir de ejemplo de lo que puede hacerse con carácter general.

## "Las luchas de clases en Francia de 1848 a 1850" "El dieciocho brumario de Luis Bonaparte"

Karl Marx.

Madrid, Austral, Espasa-Calpe, 360 páginas, 1985.

El pensamiento avanzado de Marx, su formación filosófica hegeliana, su peripecia vital en varios países hasta su muerte en Londres,

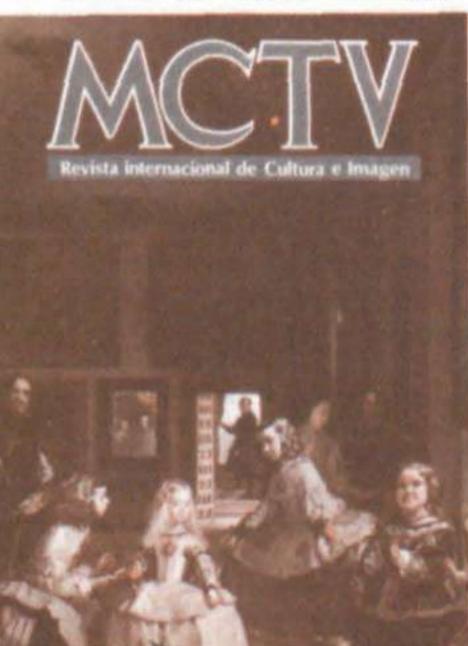
hace poco más de un siglo, culminaron en "El capital", centro habitual de análisis y referencias. De ahí el interés de estas obras, reunidas en un solo volumen, que incluye un estudio preliminar del catedrático Ramón García Cotarelo, en las que se ha considerado "que se aplica el

marxismo como doctrina, el materialismo histórico, al estudio de los fenómenos concretos que se han dado en la Historia". En este tomo, número 1.651 de la veteranísima colección Austral, se ha renovado la presentación tradicional de la serie, al refundir en una las antiguas sobrecubierta y cubierta, según estudio del diseñador catalán Enric Sautué. Han seguido a este título "Las mocedades de Ulises", de Alvaro Cunqueiro, y "Penal de Ocaña", de María Josefa Canellada, precedidos de sendos y respectivos estudios de Diego Martínez Torrón y de Alonso Zamora Vicente.

## "MCTV"

Revista internacional de Cultura e Imagen. Núm. 1.

Editada por MCTV, S.A., en español e inglés, en Madrid, aparece esta nueva revista "dirigida a muchos y con el afán de divulgar y hacer popular lo mejor de la cultura española", según leemos en las palabras de presentación. Destacan en este primer número de la publicación "El videolibro y su estrella", que firma José López Rubio; "España, un país diferente", de L. Ansedé, y una extensa entrevista de Marino Gómez Santos con el profesor Diego Angulo, ilustrada con reproducciones de cuadros del Museo del Prado.



## "Nuevas Tecnologías en la Vida Cultural Española"

Edición de Raúl Rispa.  
Los libros de Fundesco.  
Colección Impactos.  
Madrid, 1985. 358 págs.  
Ministerio de Cultura.

En este volumen —recién salido de la imprenta— se recogen las ponencias y conclusiones del I Simposio "Nuevas Tecnologías en la Vida Cultural Española", celebrado en Madrid, del 11 al 13 de junio de 1984. A lo largo de los debates del simposio, medio centenar de expertos, técnicos y humanistas han estudiado nuevas tecnologías de información, tales como el vídeo, los ordenadores individuales, la TV por cable y por satélite, el teletexto, los programas de ordenador, las bases de datos y el videotex.

Como se dice en las conclusiones, "estamos ante un cambio tecnológico y cultural que implica un nuevo hecho de civilización. La gestión de este cambio está determinando el futuro económico, social, político y cultural de España y los españoles". Y, como escribe en la presentación de este volumen Javier Solana, ministro de Cultura, "debemos darnos cuenta que mientras nosotros podemos seguir discutiendo sobre las maldades o las maravillas de las nuevas tecnologías, otros las producen, nos las venden y nosotros las utilizamos ya, tal como han sido programadas por otros, orientadas por otros". Y añade: "No podremos salvar nuestra cultura tradicional si no asumimos y controlamos las nuevas técnicas, las innovaciones tecnológicas".

Firman las ponencias y textos aquí recogidos: Manuel Alonso Erasquin, Nuria Amat, José Miguel Arriola Montero, Gabriel Barrasa, José María Berenguer Peña, Eugeni Bonet, Jaime Brull, Enrique Bustamante, Fabricio



Caivano, Ignacio Cardenal, Antoni Cases, José Vicente Cebrián, José Contreras, Juan Cueto, Angel de la Cruz Bermejo, Juan del Val, Josefina Delgado Abad, Fernando Delgado, Joaquín Dols Rusiñol, José Carlos Equillor, Alvaro Feito, Eduardo Fernández, Carlos Fernández Esteban, Rosa Franquet, Jesús Galván Ruiz, Pablo García Delgado, E. García Matilla, Antonio Gómez, Angel Luis Gonzalo Pérez, Román Gubern, Eladio Gutiérrez, Guillermo Heras, Javier Laborda Gil, Fernando Lara, Antonio López, Diego A. Manrique, Manuel Martín Serrano, Antoni Mercader, Veerle Minner, Domingo Miras, José Monleón, Ana Orsikowsky, José Ignacio Oyarzábal, Padro Pérez Castro, Juan A. Pérez Millán, Yago Pericot, Luis Racionero, Alfredo del Rey, Raúl Rispa Márquez, Luciano Sánchez Pérez-Moneo, Mario Santinoli, Luis Sanz Rodríguez, José María Torre Cervigón, Armand Valcebre, Miguel del Valle-Inclán Alsina, Albert Vicens, y la de clausura, José Luis López-Aranguren.

En la línea de interés de este simposio sobre nuevas tecnologías aplicadas a la vida cultural española, se celebrarán el próximo mes de enero "Los encuentros en la tercera cultura", en los cuales se llevarán a cabo una serie de actuaciones y manifestaciones culturales tendentes a poner al alcance del público los últimos avances y tendencias tecnológicas en los diversos campos de la cultura.

## "AIC"

Análisis e Investigaciones Culturales

Octubre/diciembre 1984. Núm. 21.  
Secretaría General Técnica.  
Ministerio de Cultura.

Confeccionada por el Servicio de Estadística y Análisis de Datos, dentro de la Subdirección General de Estadística e Informática,

"Análisis e Investigaciones Culturales" (AIC) es una publicación trimestral de carácter monográfico.

En la presente monografía, el tema de estudio y análisis abordado es el de la animación sociocultural, del que ofrece a sus lectores un panorama de lo que ha sido esta disciplina desde principios del siglo XX, sus sucesivas transformaciones y actualidad más reciente de las nuevas necesidades socioculturales. Este número contiene los siguientes textos de colaboración: "Acción Cultural y Participación Social", por José María Barrado García; "Las Universidades Populares, una experiencia de educación de adultos y animación sociocultural", por Carlos Sendín; "La mujer en los movimientos de animación sociocultural", por María P. Salas Larrazábal; "Algunas reflexiones sobre la promoción sociocultural en América Latina", por Ezequiel Ander-Egg; "De la promoción social a la animación sociocultural y el desarrollo comunitario. Su incidencia en el sector rural-agrario", por José de las Heras Gayo; "El trabajo cultural; entre el servicio y la creación", por Eduard Delgado i Clavera, y el documento "Declaración de Bremen", conferencia relativa al tema "Ciudad y Cultura", promovida por el Consejo de Europa y celebrada el año 1983.



Nuevos sellos

## II Centenario de la Bandera Española

Para conmemorar el II Centenario de la Bandera Española, el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, a través de la Dirección General de Correos y Telecomunicación, acaba de emitir dos sellos. Dispuestos en el pliego en cinco filas horizontales alternas de seis efectos cada una, del mismo valor facial, los sellos de las filas impares representan a la izquierda el escudo real de Carlos III; en el centro, el texto del



Real Decreto de 28 de mayo de 1785 sobre la creación de la bandera con la firma del Rey, y a la derecha un perfil del bajel "Santísima Trinidad". Los sellos de las filas pares representan a la izquierda el actual Escudo de España; en el centro, el texto del artículo 4.1 de la Constitución de 1978 con la firma del Rey Don Juan Carlos I, y, a la derecha, un león de los que adornan la fachada del edificio del Congreso de los Diputados. Fecha de emisión: 28 de mayo de 1985; valores: 18 pesetas para ambos modelos; tirada: 4.000.000 de ejemplares para cada motivo.

## "Cuadernos de Alzate"

Revista vasca de la cultura y las ideas.  
Núm. 1. Invierno 1984-1985.  
Editorial Pablo Iglesias, Madrid, y  
Librería Lagun, San Sebastián.

Nace esta nueva revista con el nombre de "Cuadernos de Alzate", bautizada así en honor del gran novelista vasco Pío Baroja, y la promueve el Colectivo Unamuno, apellidado señero de otro gran escritor de aquella tierra. Dirige estos Cuadernos Manuel Escudero y en este primer número se declara que la revista surge con el compromiso de contribuir a que la cultura sea allí plural, moderna, abierta y de calidad. Las 120 páginas de esta primera entrega distribuyen su contenido en cuatro secciones: Estudios, Ensayos, Notas y Debate.



**"Una alma sola ni canta ni llora"**

Meliano Peraile.  
Ediciones Libertarias.  
Madrid, 1985. 141 páginas.

Ocho libros de cuentos —género en el que ha obtenido importantes galardones— lleva publicados **Meliano Peraile** (*Villanueva de la Jara, Cuenca*, 1922). También ha publicado un libro de poemas y numerosas colaboraciones literarias en revistas y periódicos. Con estilo doblemente trabajado por el poeta y el prosista, con la mira puesta en el lenguaje, cuenta y describe en transposición constante la vida de unos personajes populares, heroicos, esos seres desvalidos que pueblan estos doce relatos de "Una alma sola ni canta ni llora".

**"El Corán"**

Edición preparada por **Julio Cortés**.  
Editora Nacional. Madrid, 1984.  
784 páginas.

Esta edición española del libro sagrado de los mahometanos, en el cual están contenidas las normas religiosas, civiles y políticas que marcan la regla de conducta de los musulmanes, parte del texto oficial árabe del "Corán" y ha sido realizada por dos especialistas de la cultura araboislámica. La edición, traducción y notas han corrido a cargo de **Julio Cortés**, profesor de árabe en la Universidad de *Carolina del Norte* (USA), y la introducción e índice analítico son de **Jacques Jomier**.

**"Loa y elogio de las cosas de Cuenca"**

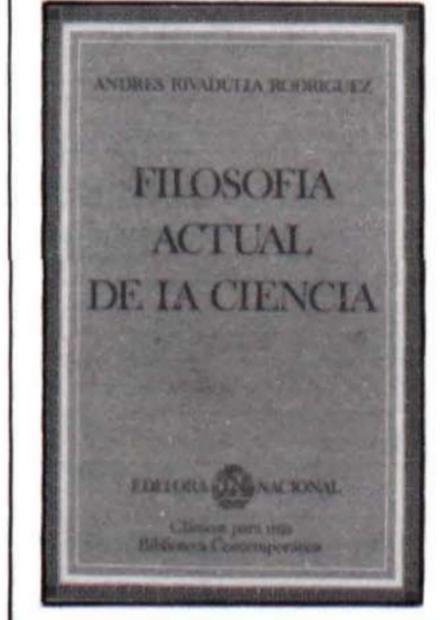
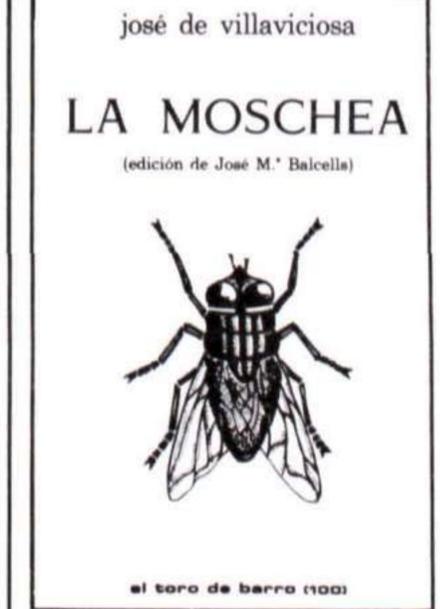
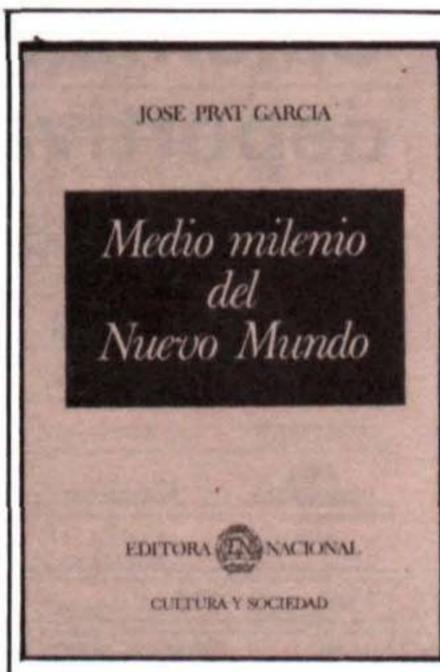
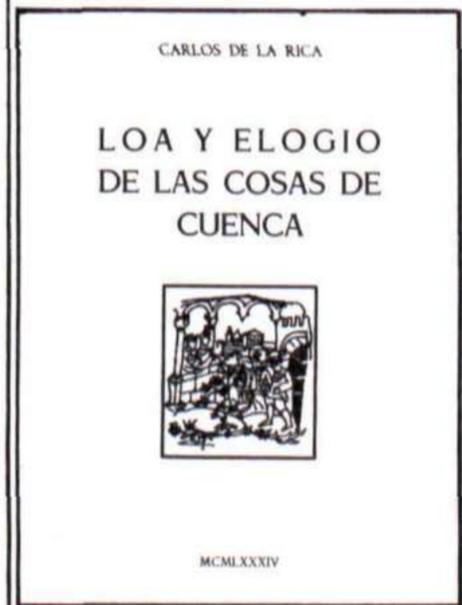
**Carlos de la Rica**.  
*El Toro de Barro*. Madrid, 1984.  
132 páginas.

Sacerdote y poeta —con seis libros de poemas publicados—, **Carlos de la Rica** escribe también teatro, crítica y ensayo, además de cultivar la pintura. Este libro de amor por todo lo conquisado es un muestrario de sus escritos en prosa sobre el tema, un recordatorio y loa de los valores de esta tierra: su arte, sus costumbres, sus personajes; cosas, seres y lugares insólitos de la siempre bella e insólita *Cuenca*.

**"Me llamaré Tadeusz Freyre"**

**Miguel Enesco**.  
Editorial Anagrama. Barcelona, 1985.  
143 páginas.

Residente en *Madrid*, desde donde ejerce el periodismo como corresponsal, **Miguel Enesco** (*Buenos Aires*, 1952) ha colaborado en diversos periódicos y revistas latinoamericanas. En esta su inicial novela, primer finalista del II Premio Herralde, se revela como un hábil narrador que no necesita recurrir a socorridas fórmulas para que el lector "entre" en su mundo novelístico, angustiosa metáfora de la condición humana.



**"Medio milenio del Nuevo Mundo"**

**José Prat García**.  
Editora Nacional. Madrid, 1985.  
243 páginas.

A sus ochenta años, **José Prat** continúa ejerciendo un papel activo en la vida cultural y política de *España*. Actualmente, como senador, preside la *Comisión Especial de Asuntos Iberoamericanos del Senado*. Este libro constituye una guía e introducción al conocimiento —cultural, histórico, político, etcétera— del mundo hispanoamericano y su futuro, y reivindica el papel de *España*, tan decisivo, en vísperas del *V Centenario del Descubrimiento de América*.

**"La Moschea"**

**José de Villaviciosa**.  
Edición de José María Balcells.  
*El Toro de Barro*, núm. 100.  
384 páginas.

El autor de "La Moschea", poema épico-burlesco en octavas reales cuya edición príncipe data de 1615, nació en *Sigüenza* en 1589. Con la actual edición de esta casi desconocida obra clásica, *El Toro de Barro*, colección que dirige el poeta *Carlos de la Rica*, conmemora su número 100 e inicia la publicación de una serie que lleva por título "Clásicos Castellano-Manchegos", en la que seguirán obras de *Fray Luis de León*, *Ambrosio Montesinos*, *Alonso de Valdés*, etcétera.

**"La senda del perdedor"**

**Charles Bukowski**.  
Editorial Anagrama. Barcelona, 1985.  
288 páginas.

Cuarta de las novelas autobiográficas de ese feroz y tierno narrador que es **Bukowski**. Anteriormente se han publicado en esta misma editorial "Cartero", "Factotum" y "Mujeres". En "La senda del perdedor" el novelista muestra una durísima visión, "desde abajo", del llamado "Sueño Americano" a través de *Chinaski*, su personaje, protagonista estoico —sin ninguna autocompasión— que tiene que aprender las reglas implacables de la supervivencia.

**"Filosofía actual de la ciencia"**

**Andrés Rivadulla Rodríguez**.  
Editora Nacional. Madrid, 1984.  
328 páginas.

Disciplina especial de la filosofía contemporánea, la filosofía de la ciencia se ocupa de los aspectos concernientes a las ciencias empíricas, desde la investigación meta-científica. **Andrés Rivadulla** (1948), profesor de Lógica y Filosofía de la Ciencia, presenta en este libro «un análisis crítico y lo más exhaustivo posible de los temas y problemas que son objeto de estudio en nuestros días por los teóricos de la ciencia».



## Séptimo título europeo para el Real Madrid

Campeón de Europa en 1956, 57, 58, 59, 60 y 66, el Real Madrid ha conseguido este año su séptimo título europeo: la Copa de la UEFA.

Pese a perder en el estadio Bernabéu con el Videoton húngaro (0-1), el Real Madrid se hizo con la Copa gracias a la gran ventaja adquirida en el partido de ida en terreno húngaro, donde sentenció la finalísima con un 0-3 que no dejó lugar a dudas.

El Real Madrid ha sido el mejor de la competición, como lo atestiguan los equipos vencidos: el Wacker Innsbruck, Rijeka, Anderlecht, Tottenham, Inter de Milán y Videoton.

## Pescar en julio:

### Se levanta la veda del cangrejo

Para los aficionados a la pesca, en julio entran en veda la alosa, saboga o sábalo y pez "costero", que a veces se adentra en rías y tramos bajos de cursos fluviales. Sin embargo, se levanta la del cangrejo autóctono de río, dentro de las limitaciones decretadas por el ICONA, encaminadas a salvaguardar en lo posible la supervivencia de la especie.

Así, pues, en aquellas provincias en las que no se haya acordado mantener el preciado crustáceo en veda absoluta durante todo el año, podrá capturarse los jueves, sábados, domingos y días festivos, en un número que no exceda las 80 unidades y con una talla superior a los ocho centímetros.

También se pueden pescar este mes de julio el salmón del Atlántico, el hucho, la trucha y el salvelino, así como aquellas especies cuya pesca está autorizada durante todo el año.

### Cursos de natación en instalaciones municipales

Los cursos de natación que organiza el *Instituto Municipal de Deportes de Madrid* colaboran en gran medida a que cada año miles

# Calendario de actividades deportivas nacionales e internacionales previstas para julio



Días celebración	Federación	Denominación de la actividad	Lugar	Provincia o país
1-2 julio	VELA	XV Trofeo Imperial Tarraco	C. Mar. Sitges	Cataluña
1-7 julio	VELA	Campeonato de España 4 2 0	C. N. Pta. Umbría	Andalucía
2-6 julio	TIRO CON ARCO	XXXVI Camp. de Esp. Mod. Olímp.	Huesca	Huesca
2-7 julio	TENIS MESA	XXII Camp. de Esp. Juv. e Inf.	Luarca	
2-13 julio	POLO	Torneo de Madrid (Bajo hándicap)	Madrid	Madrid
4 julio	CICLISMO	VII Trofeo Villa Osorno	Palencia	Palencia
5-7 julio	CAZA	Campeonato de España	Onteniente	Valencia
5-7 julio	GOLF	Copa Nacional Puerta de Hierro	S. Sebastián	Guipúzcoa
5-7 julio	TIRO OLIMPICO	Campeonato de España	Madrid	Madrid
5-7 julio	VELA	Camp. Territorial de Cataluña 4 2 0	C. N. Cabrera	Cataluña
6-7 julio	MOTONAUTICA	III Prueba Puntuable. Clases T1 T2	Villanueva y G.	Barcelona
6-7 julio	REMO	Campeonato de España	Mequinzenza	Zaragoza
6-7 julio	TIRO DE PICHON	Campeonato de Barcelona	Barcelona	Cataluña
6-7 julio	VELA	Camp. Territorial Norte. Cadete	C. N. Laredo	Cantabria
6-14 julio	D. AEREO	Camp. de España de Vuelo Libre	Ascones	Segovia
7 julio	MOTOCICLISMO	Trial de Llodio	Llodio	Alava
7, 14, 21 julio	VELA	Camp. Territorial Las Palmas	RCNG Canarias	Las Palmas
8-12 julio	D. AEREO	Camp. Nacional de Vuelo a Vela	Mora de Toledo	Toledo
10-11 julio	VELA	Camp. Territorial Norte 4 7 0	C. N. Laredo	Cantabria
10-14 julio	TIRO PICHON	Camp. y Gran Premio de La Toja	La Toja	Pontevedra
11 julio	CICLISMO	Gran Premio Preciosísima Sangre	Picanya	Valencia
13 julio	REMO	Fiestas del Carmen	El Grove	Pontevedra
13-14 julio	GOLF	Campeonato de la Costa Vasca	S. Sebastián	Guipúzcoa
13-14 julio	MOTONAUTICA	Gran Premio «Ciudad de La Coruña»	La Coruña	La Coruña
13-14 julio	REMO	Camp. de Esp. Juv. Seniors y Veteranos	Bañolas	Gerona
13-14 julio	TIRO OLIMPICO	Campeonato de Cataluña (200 platos)	El Bruc	Barcelona
13-14 julio	VELA	Camp. Territorial Sur-Mediterránea	C. Mar Almería	Zona Mediterr.
13-14 julio	VELA	Camp. Territorial S-Atlántica	R.C.N. Cádiz	Zona Atlánt.
14 julio	MOTOCICLISMO	XXXII Moto-Cross Virgen Blanca	Vitoria	Alava
14 julio	MOTONAUTICA	Trofeo de Guadalmena	Pantano Guadal.	Jaén
14 julio	MOTONAUTICA	V Trofeo Almirante. Velocidad	Las Palmas	Canarias
14 julio	MOTONAUTICA	Fiestas Patronales del Club	Bahía de Cádiz	Cádiz
14 julio	MOTONAUTICA	III Prueba C.E. de Motos Acuáticas	Llansá	Gerona
14 julio	TIRO OLIMPICO	Camp. de Cataluña (100 platos). Skeet	Tir. Reus	Tarragona
18-22 julio	CICLISMO	II Vuelta Ciclista a Galicia	Padrón	La Coruña
18-21 julio	BEISBOL	Camp. de España de Sofbol. Jun.	Barcelona	Cataluña
19-21 julio	A. SUBACUATICAS	Camp. de España de Nat. con aletas	El Grado	Huesca
20-21	GOLF	Campeonato del Mediterráneo	Tarramar	Barcelona
20-21 julio	GOLF	Camp. Indiv. de Damas y Caballeros	La Herrería	Madrid
20-21 julio	TIRO PICHON	Campeonato de Elda	Elda	Alicante
20-21 julio	VELA	Camp. Territorial Norte	C.N. Laredo	Cantabria

20-21 julio	VELA	Camp. Territorial Vasco	N. Podernales	Vascongadas
20-28 julio	D. AEREO	Camp. de España de Precisión	Alcantarilla	Murcia
21 julio	CICLISMO	XXXI Trofeo Virgen del Carmen	Valladolid	Valladolid
21 julio	CICLISMO	XXV Trofeo «San Hipólito»	Concentaina	Alicante
25 julio	MOTONAUTICA	III Pru. Punt. C.E. Clases OE, SE, ON	León	León
25-26 julio	GOLF	Camp. Doble de Andalucía	Sotogrande	Cádiz
25-28 julio	BEISBOL	Camp. de España Junior	Pamplona	Navarra
25-28 julio	GOLF	Campeonato Individual de Galicia	La Coruña	La Coruña
25-28 julio	TIRO OLIMPICO	IV y V Fase de la VII Copa del Rey	Pontevedra	Pontevedra
25, 27, 28 julio	VELA	Campeonato de España	M. Punta Umbria	Huelva
25, 27, 28 julio	VELA	Camp. Territorial Canarias T.D.V.	R.C. Victoria (Las Palmas)	Canarias
26-28 julio	CICLISMO	XIII Camp. de Esp. Km. contra reloj	Madrid	Madrid
26-28 julio	CICLISMO	XXXII Camp. de Esp. de Persecución	Madrid	Madrid
26-28 julio	CICLISMO	XXX Camp. de España de Velocidad	Madrid	Madrid
26-28 julio	CICLISMO	XIV Camp. de Esp. Persecución por equipos	Madrid	Madrid
26-28 julio	CICLISMO	XXI Camp. de Esp. de Fondo en Carretera	Madrid	Madrid
26-28 julio	CICLISMO	V Vuelta Ciclista a Plana Baixa	Alquerías Niño	Castellón
26-28 julio	VELA	Camp. Territorial de Cataluña	N. Castelldefels	Cataluña
27 julio	CICLISMO	XVII Clásica Zaragoza-Sabiñánigo	Zaragoza	Zaragoza
27-28 julio	A. SUBACUATICAS	Camp. de Esp. de Caza Submarina	La Coruña	La Coruña
27-28 julio	GOLF	Campeonato de Andalucía	Las Aves	Cádiz
27-28 julio	REMO	Campeonato de España I.C.	Mequinenza	Zaragoza
27-28 julio	TIRO OLIMPICO	Camp. Esp. Absoluto y Categorías (plato). Mod. Skeet	Canto Blanco	Madrid
27-28 julio	TIRO DE PICHON	Campeonato de Vigo	Vigo	Pontevedra
27-28 julio	TIRO DE PICHON	Campeonato de Ceuta	Ceuta	Ceuta
28 julio	BOLOS	Camp. de Esp. 1.ª cat. indiv. tres bandas	Quincoces de Yuso	Burgos
28 julio	BOLOS	Camp. Nac. Juvenil de Pasabolos	Villasana de Mena	Burgos
29-31 julio	GOLF	Camp. del Cantábrico	Pedreña	Santander
5 julio	ATLETISMO	I Reunión Intern. de Manresa	Manresa	España
5 julio	COLOMBOFILA	Suelta de Palomas Mensajeras	La Sagrera	España
6-7 julio	GIMNASIA	Enc. Int. España-Rumania de Gimn. Art. Fem.	Madrid	España
8 julio	ATLETISMO	G. Premio Inter. «Ciudad de Barcelona»	Barcelona	España
11-21 julio	ESGRIMA	Campeonato del Mundo de Esgrima	Barcelona	España
12 julio	COLOMBOFILA	Suelta de Palomas Mensajeras	Barcelona	España
13 julio	MOTOCICLISMO	Camp. del Mundo. Fórmula TT1 y TT2	Barcelona	España
17-21 julio	CICLISMO	Vuelta Ciclista a Vizcaya	Amorebieta (Vizcaya)	España
19-21 julio	HOCKEY	Torneo Internacional de Hockey	Elche (Alicante)	España
20-21 julio	REMO	Match des Seniors B	Lago Bañolas (Gerona)	España
23-28 julio	TIRO OLIMPICO	Trof. Intern. Maite (200 platos). F. Olímpico	Azcoitia (S. Sebastián)	España
25 julio	CICLISMO	LXII Prueba Villafranca de Ordizia	V. de Ordizia	España
27-28 julio	TIRO OLIMPICO	Gran Premio Int. de Pontevedra	Pontevedra	España
28 julio	PESCA	Comp. «Nueva Ciudad de Mérida»	Río Guadiana Mérida	España
25-28 julio	Lucha	Festival Mundial Lucha Libre y Grecorromana	Clemont Ferrand	Francia
25-28 julio	Piragüismo	Campeonato del Mundo Junior	Castelgandolfo	Italia
27-28 julio	Motociclismo	Campeonato de Europa de Velocidad	Imatra	Finlandia
27-28 julio	Remo	Regata Internacional	Copenhague	Dinamarca
28-31 julio	Vela	Campeonato del Mundo Laser	Tylosand	Suecia
25 julio a 4 agosto	Varias	Juegos Mundiales Marcas no Olímpicas	Londres	Gran Bretaña

de niños aprendan a nadar en las instalaciones municipales.

El IMD pretende que los niños dominen los distintos estilos, o los perfeccionen si ya los conocen, con cursos de una duración de un mes natural en clases diarias de lunes a viernes.

Se pueden inscribir en estos cursos todos los niños y niñas en edades comprendidas entre los seis y dieciocho años, en las oficinas de las instalaciones deportivas municipales, con el abono de la cuota correspondiente (400 pesetas) y la presentación de una fotografía tipo carné.

## Montañismo

La *Escuela Madrileña de Alta Montaña* organiza, del 1 al 7 de este mes, un *Campamento de Iniciación a la Montaña*, en el que se realizarán todo tipo de actividades en media y baja montaña: conocimiento de caminos, montaje de tiendas, orientación, alimentación, organización y convivencia de grupos.

Este campamento está especialmente indicado para niños y jóvenes, y la inscripción puede hacerse en la *Federación Madrileña de Montañismo*, según la revista «Guía del Deporte», publicación técnica de contenido deportivo de muy reciente aparición y que con una periodicidad mensual informa de los lugares más apropiados para poder realizar deportes.



## Nueva piscina para los próximos Mundiales de Natación

El *Consejo Superior de Deportes*, la *Federación Española de Natación* y la *Comunidad Autónoma de Madrid* van a firmar un convenio por el que se cede a la Comunidad un terreno, propiedad de la Federación de Natación, en el polígono 40 de la avenida de la Paz, donde se construye la piscina que albergará, el año que viene, los *Campeonatos Mundiales de Natación*. El terreno tiene una extensión de 21.000 metros cuadrados y el coste de la obra, de casi 1.200 millones de pesetas, será financiado por los tres organismos firmantes del convenio.

## Premio Internacional de Dibujo "Joan Miró"

La *Fundación Joan Miró* convoca el *XXIV Premio Internacional de Dibujo "Joan Miró 1985"*, abierto a todos los artistas, sea cual sea su nacionalidad y residencia. Los dibujos deberán realizarse dentro de una línea de búsqueda. Cada concursante podrá concurrir con una obra. Esta deberá ser inédita, realizada en el año de la convocatoria del premio o en el anterior. La misma deberá llevar la in-

en el premio implica la aceptación de estas bases.

## Certamen Nacional de Pintura de Luarca

El *Ayuntamiento de Luarca* y la *Caja de Ahorros de Asturias*, con la colaboración de la *Consejería de Educación, Cultura y Deportes del Principado de Asturias*, organizan el *XVI Certamen Nacional de Pintura de Luarca*, dedicado este año al pintor *Alvaro Delgado*. Podrán tomar parte en este certa-

## "Peñíscola, ciudad en el mar"

El *Centro de Iniciativas Turísticas de Peñíscola* convoca el premio "Peñíscola, ciudad en el mar", dotado con 250.000 pesetas, para un trabajo que promueva y fomente la difusión y el conocimiento del nombre, las bellezas, evolución histórica y cualquier otro aspecto o iniciativa turística de la ciudad de *Peñíscola*. Podrán optar a este premio los autores de uno o más trabajos periodísticos que hayan sido difundidos por cualquier medio

del premio estará compuesto por *Salvador Clotas, Juan Cueto, Luis Goytisolo, Esther Tusquets y Jorge Herralde*; el fallo se dará a conocer en la segunda quincena de noviembre.

## "Festivales de Navarra" de pintura

El *Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra* convoca el *Premio Internacional de Pintura "Festivales de Navarra"*, referido a obras de pintura en su más amplio sentido, y al que pueden concurrir artistas de cualquier nacionalidad. Cada concursante puede presentar un máximo de dos obras y determinar libremente el tema, procedimiento, tamaño, presentación y demás características de la obra. Las obras dirigidas al presente certamen se presentarán, debidamente protegidas, en el Servicio de Cultura: "Institución Príncipe de Viana", Ansoleaga, 10; 31001 *Pamplona*, finalizando el plazo de admisión el día 15 de julio. A las obras se acompañará un sobre en el que se identifique con claridad el cuadro, o cuadros presentados, el nombre, apellidos y dirección del autor, un breve currículum profesional y artístico, así como su precio de venta. Se establece un premio único de 750.000 pesetas.

## Premios "Rey de España"

La *Agencia EFE* y el *Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI)* convocan los premios internacionales de periodismo "Rey de España", que ascienden a cuatro millones de pesetas. Las modalidades de estos premios son: *Premio Americano de Periodismo*, al mejor trabajo relacionado con el *V Centenario del Descubrimiento de América*, dotado con un millón de pesetas; *Premio Internacional de Periodismo*, dotado con 800.000 pesetas; *Premio Internacional de Periodismo de Televisión*, dotado con 800.000 pesetas, y *Premio Internacional de Periodismo de Fotografía*, dotado con 600.000 pesetas. Pueden aspirar a estos premios periodistas españoles, portugueses o iberoamericanos. Todos los trabajos deberán haber sido difundidos entre el primero de julio del año anterior y el 30 de junio del año de la concesión. Pueden enviarse a las delegaciones de la *Agencia EFE* o la Central, calle Espronceda, 32; 28003 *Madrid*, antes del 31 de julio. De los trabajos correspondientes a prensa y agencias de noticias deberán enviarse nueve ejem-

plares o copias pegados en hojas tamaño folio. De las fotografías o reportajes se presentarán nueve copias tamaño 18 x 24 cm., aproximadamente. Las fotografías podrán ser en color o en blanco y negro y deberán ir acompañadas de un recorte de su publicación o fotocopia del mismo con indicación del nombre del medio y de la fecha en que se hayan publicado. De los trabajos correspondientes a radio o televisión se enviará un ejemplar de casete radiofónica o videocasete. Junto a los trabajos, en sobre aparte, se indicará el nombre, domicilio, acreditación profesional del aspirante y medio en el que se haya publicado o difundido. Cada concursante deberá remitir también, en ese sobre, un breve currículum y una fotografía personal, al objeto de poder difundirlos a los medios informativos en caso de ser galardonados.



dicación clara del nombre del artista y su dirección. Cada dibujo debe presentarse montado sobre una cartulina blanca y lisa de tamaño 50 x 65 cm., y entregarse con marco o listón de madera, en la forma más sencilla posible. Junto con las obras deberá remitirse la cartulina de inscripción. A cada concursante se le entregará un resguardo de la obra que presenta a concurso. Dicho resguardo servirá para retirar la obra una vez finalizada la exposición. Las obras remitidas desde el extranjero deberán presentarse montadas en una cartulina de tamaño 50 x 65 cm., fácilmente enrollable y remitidas en un tubo por correo aéreo certificado. Las obras deberán ser entregadas en esta dirección: Juan Cerdá, Avinyó, 29, interior, 08002 *Barcelona*, hasta el día 9 de julio. La *Fundación Joan Miró* crea, para esta edición, una tasa de participación, para las obras del país, de 1.000 pesetas. Las obras procedentes del extranjero tendrán una tasa de participación y reexpedición de 3.500 pesetas. Asimismo, la *Fundación* cederá este año una litografía de *Joan Miró*, que será la dotación del primer premio. Se otorgará una medalla de plata para el ganador y cuatro medallas de cobre para los que obtengan mención. El dibujo ganador queda en propiedad de la *Fundación*.

men todos los pintores nacionales y los extranjeros con residencia en *España*. Cada pintor podrá concurrir con un máximo de tres cuadros. Al dorso de cada cuadro debe figurar, con la mayor claridad posible, el nombre del pintor y su domicilio. El tema será de libre elección y el tamaño de los cuadros se ajustará a las siguientes dimensiones: 1 x 0,81 m. como máximo y 0,50 x 0,35 m. como mínimo. Los cuadros se presentarán enmarcados convenientemente, finalizando el plazo de su admisión el día 8 de julio. Se establece un premio de 200.000 pesetas, medalla de oro y diploma. Por coincidir esta convocatoria con el "Año Internacional de la Juventud", se crea un premio especial de 50.000 pesetas para un pintor menor de veinticinco años. El envío de los cuadros se hará a las Dependencias Culturales de la *Caja de Ahorros de Asturias*, en *Oviedo, Gijón, Avilés, Mieres, Sama de Langreo y La Felguera*.



de comunicación social hasta el 30 de junio del presente año en cualquiera de las lenguas oficiales del estado español. Cada uno de los trabajos se remitirá por cuadruplicado e irá acompañado del nombre y domicilio del autor, lugar, fecha y nombre del medio de comunicación social en que fue difundido. En el caso de que el trabajo no sea en lengua castellana, se ruega se adjunte traducción de dicha lengua. El envío de los trabajos se hará a: *Centro de Iniciativas Turísticas, Peñíscola (Castellón)*, finalizando el plazo de recepción el día 10 de julio.

## "Herralde", de novela

Con una dotación de 500.000 pesetas, la *Editorial Anagrama* convoca el premio "Herralde" de novela, al que pueden concurrir cuantos escritores lo deseen, siempre que presenten una obra inédita. Los originales se presentarán en folios mecanografiados a doble espacio y por una sola cara y se remitirán por triplicado, con el nombre, apellidos y domicilio del autor a: *Editorial Anagrama*, calle Pedró de la Creu, 44; 08034 *Barcelona*, antes del 15 de julio. La editorial tendrá una opción preferente para la publicación de aquellas obras presentadas y no premiadas que considere de su interés. El Jurado

## Enseñanza de canto de sobretonos

Bajo la dirección del músico *Jochen Vetter* se celebrará en *Torronteras (Guadalajara)* el *Primer Seminario de Enseñanza de Canto de Sobretonos*, durante los días 25, 26, 27 y 28 de julio. Convoca el curso la *Asociación Cultural Universal* de la citada localidad alcarreña y el importe de la suscripción es de 8.500 pesetas. Por otra parte, la propia asociación hace pública la convocatoria del *Primer Seminario de Introducción al Tai Chi Chuan* (estilo Peking), que se celebrará en esta localidad alcarreña del 19 al 26 de julio. El precio de suscripción es de 18.500 pesetas. Los interesados en tomar parte en ambas convocatorias pueden llamar al teléfono de *Madrid* 841 08 56, de 10 de la mañana a 10 de la noche.



## Premios "Onze de setembre"

El *Ayuntamiento de Hospitalet de Llobregat* convoca los premios "Onze de setembre", dotados cada uno de ellos con 250.000 pesetas, y que serán concedidos respectivamente a la "Mejor experiencia escolar en l'Hospitalet y en Catalunya", "Nuevas tecnologías de la comunicación y la información",

# convocatorias

"Medios de comunicación", "Desarrollo económico de l'Hospitalet" y "Estudio socio-cultural sobre la población de l'Hospitalet". Los trabajos se enviarán a: Registro General del Ayuntamiento de *l'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)*, hasta el día 15 de julio.

## "Manuel Pacheco", de poesía

El Ayuntamiento de *Olivenza (Badajoz)* convoca el II Premio "Manuel Pacheco" de poesía, dotado con 25.000 pesetas. Podrán participar en él todos los poetas que lo deseen y manden sus originales en español. Se establece libertad en cuanto al tema y métrica. La extensión máxima de los trabajos será de 100 versos. Los trabajos se presentarán por triplicado y firmados con seudónimo, el cual se repetirá en un sobre aparte en el que figurará el mismo seudónimo y, en su interior, habrán de estar los datos completos del concursante. El envío, por correo certificado, se hará llegar al Ayuntamiento, Plaza de la Constitución, s/n., *Olivenza (Badajoz)*; el plazo de admisión de originales termina el 20 de julio.

## "Ciudad de Chinchilla", de pintura

Con una dotación de 750.000 pesetas, el Ayuntamiento de *Chinchilla* convoca la *I Bienal de Pintura "Ciudad de Chinchilla"*, en la que pueden participar artistas de nacionalidad española. El tema y la técnica serán libres. Las obras irán firmadas. Cada participante podrá presentar una obra, corriendo a su cargo los gastos de envío y retorno de las mismas. Los artistas participantes deberán adjuntar a las obras los correspondientes boletines de inscripción. La entrega de las obras se harán en el Ayuntamiento de *Chinchilla (Albacete)*, hasta el día 22 de julio.

## XXXV Fiesta de las Letras en Tomelloso

Podrán concurrir a esta *XXXV Fiesta de las Letras* todos los poetas y escritores españoles e hispanoamericanos, aun aquellos que hayan sido galardonados, en cualquier tema, en los certámenes anteriormente celebrados. Los premios locales de poesía y narrativa quedan reservados para trabajos presentados por naturales, residentes o que hayan residido en *Tomelloso*. Los trabajos que concurren serán enviados por cuadruplicado, en tamaño folio, firmados con un lema y acompañados de un sobre cerrado conteniendo nombre y dirección del autor. Todos los trabajos se enviarán a la *Secretaría del Ayuntamiento, de Tomelloso (Ciudad Real)*, antes del día 5 de julio. Se establecen los siguientes temas y premios: "José Antonio Torres" de poesía, dotado con 100.000 pesetas, medalla conmemorativa y diploma, para la mejor composición poética con libertad de tema, rima y extensión; "Francisco García Pavón" de narraciones, dotado con 80.000 pesetas, medalla conmemorativa y diploma, para el mejor cuento o narración, inéditos, con una extensión máxima de siete folios; "Eladio Cabañero" de poesía, dotado con 70.000 pesetas, medalla conmemorativa y diploma, para la mejor composición poética en cualquier metro, rima y extensión sobre tema manchego; "Ángel López Martínez" de poesía, dotado con 50.000 pesetas y diploma, para la mejor composición poética, con libertad de tema, rima y extensión, presentada por natural, residente o que haya residido en Tomelloso; "Félix Grande" de narraciones, dotado con diploma y 50.000 pesetas, para el mejor cuento o narración, de siete folios como máximo, presentado por natural, residente o que haya residido en Tomelloso.

## "Diego de Losada", de poesía

La Institución Cultural "Diego de Losada" convoca el *IV Concurso Internacional de Poesía* de su nombre, en las categorías de juveniles y de adultos. A la de juveniles pueden concurrir los poetas que el 1 de agosto del presente año no hayan cumplido aún los dieciocho años, y a la de adultos, los mayores de dicha edad. Cada participante podrá enviar un solo trabajo con un máximo de dos folios mecanografiados y por duplicado. Irán firmados con seudónimo e indicarán la categoría en que se participa. Se acompañará un sobre cerrado en cuyo interior figurará el título de la poesía, seudónimo y categoría, así como los datos personales, domicilio y teléfono del concursante. Los trabajos se enviarán a: Asociación Cultural "Diego de Losada", *Rionegro del Puente (Zamora)* (España), y el plazo de recepción de originales finaliza el 25 de julio. Para la categoría juvenil se establece un primer premio consistente en una placa conmemorativa y tres lotes de libros y un segundo premio de placa y lote de libros. Para la categoría de adultos, un primer premio de 25.000 pesetas y placa conmemorativa y un segundo de 5.000 y placa. El fallo de este certamen se hará público el día 10 de agosto.

## Certamen de pintura en Alcalá de Guadaíra

El Ayuntamiento de *Alcalá de Guadaíra (Sevilla)* convoca su XIV Exposición Nacional de Pintura, a la que pueden concurrir cuantos pintores lo deseen. Se otorgarán los siguientes premios: a) Premio "Ayuntamiento Alcalá de Guadaíra", dotado con 200.000 pesetas y placa conmemorativa, en la modalidad de *pintura*; b) Premio "Virgen del Aguila", dotado con

150.000 pesetas y placa conmemorativa, para pintura de tema paisajístico alcalaño (segundo premio); c) Premio "Luis Contreras", dotado con 75.000 pesetas, para acuarela de temática libre; d) Premio de dibujo o grabado con temática libre, dotado con 50.000 pesetas. Los cuadros que se presenten a concurso deberán entregarse en la Secretaría del Ayuntamiento, hasta el día 30 de julio. Los cuadros con firma o sin ella, se presentarán acompañados de los datos personales de su autor, domicilio, teléfono y título del cuadro.

## Año Internacional de la Juventud en Talavera de la Reina

Con motivo del *Año Internacional de la Juventud*, el Ayuntamiento de *Talavera de la Reina* convoca los premios de cómics, poesía y cerámica. En el de *cómics* pueden participar jóvenes de hasta veinticinco años cumplidos en el presente año, siendo libre el tema de los trabajos y el formato de 23x27 cm. Su extensión será de dos páginas y se realizarán en blanco y negro. El envío de originales se hará antes del 30 de agosto. Se establecen estas categorías: a) para artistas de cualquier punto del territorio nacional y b) para artistas residentes en Talavera de la Reina. Se establecen cuatro premios de 50.000, 25.000, 25.000 y 10.000 pesetas, respectivamente, con sus trofeos correspondientes. Al premio de poesía "Joaquín Benito de Lucas" pueden concurrir poetas de veinticinco años como máximo, cumplidos en el presente año, siempre que los libros presentados estén escritos en castellano y sean inéditos. Los libros tendrán una extensión mínima de 500 versos y máxima de 1.000, debiendo ser presentados por cuadruplicado, con nombre, apellidos y domicilio del autor, así como una breve nota bibliográfica del mismo y una fotocopia del D.N.I. La dotación del premio es de 50.000 pesetas y la edición del libro. Finaliza el plazo de admisión de originales el día 31 de julio. Para el premio de *cerámica*, se establece como requisito que los concursantes sean jóvenes de veinticinco años como máximo, cumplidos en 1985. Se establecen dos premios de 100.000 y 50.000 pesetas. Las personas que deseen participar en este concurso deben solicitarlo antes del 30 de julio. Los envíos de todos los trabajos para cada uno de estos certámenes se harán a: Delegación de Cultura, Excmo. Ayuntamiento, *Talavera de la Reina (Toledo)*, donde se puede solicitar mayor información.

## "Leonor" de poesía

La *Diputación Provincial de Soria* convoca el premio "Leonor" de poesía, dotado con 500.000 pesetas, y al que pueden concurrir cuantos poetas lo deseen con poemarios de extensión comprendida entre 500 y 1.000 versos, siendo libres el tema y la forma. Los trabajos se presentarán por triplicado, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, en papel cuartilla u holandesa, acompañados de plica, cerrada, con los datos del autor. Los envíos se harán a la *Diputación Provincial de Soria*, antes del día 31 de julio. El fallo se dará a conocer el 5 de octubre y el acto de entrega se celebrará el 22 de febrero de 1986.



## "Villa de Rota", de fotografía

La Fundación "Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos" convoca el *VI Premio de Fotografía "Villa de Rota"*, dotado con tres premios de 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas, y al que pueden concurrir todos los fotógrafos residentes en *España*. El tema será totalmente libre. Se establecen como dimensiones mínimas las de 18x24 cm. Cada concursante podrá presentar un mínimo de tres obras y un máximo de cinco. Dichas obras se presentarán montadas sobre cartón rígido de 30x40 cm. El procedimiento podrá ser en blanco y negro o en color, en todas sus modalidades. Los derechos de inscripción y participación serán totalmente gratuitos. Los envíos se harán a: *Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos, Charco, 5, 2.ª planta, Rota (Cádiz)*, hasta el día 31 de julio.

## Coplas canarias

La *Asociación para la Conservación y Promoción de la Alhóndiga*, la Editorial Pilar Rey y el Ayuntamiento de *Tacoronte* convocan el *VIII Concurso de Coplas Canarias "Alhóndiga'85"*. Se establece un premio de 15.000 pesetas al mejor conjunto de coplas. Podrán concursar todas las personas que lo deseen, con un mínimo de 10 coplas, con la condición de que sean inéditas. Se admitirán coplas adaptables a todos los aires folklóricos del *Archipiélago*. Los concursantes enviarán al Ayuntamiento de *Tacoronte*, Plaza de Cristo, *Tacoronte (Santa Cruz de Tenerife)*, indicando en el sobre "Concurso de Coplas Alhóndiga'85": cuatro copias o fotocopias mecanografiadas de la obra presentada, bajo lema; en sobre apar-



# convocatorias

te y con el mismo lema: nombre, apellidos, dirección y número de teléfono. El plazo de recepción finalizará el día 31 de julio. La mejor copla individual presentada recibirá un premio especial de 10.000 pesetas.

## Premio "CREI 1985", de informática

El *Centro Regional del Ibi para la Enseñanza de la Informática* (CREI) ha creado el primer premio de su nombre para un tema de informática que desarrolle el siguiente enunciado: "Metodología para el diseño de sistemas automatizados de documentación". Su objetivo es contribuir al fomento y crecimiento de una metodología común para coordinar y homogeneizar los sistemas automatizados de documentación en los países iberoamericanos. Se crea un premio (CREI de Oro) dotado con 5.000 dólares USA y tres accésits (CREI de Plata), dotados con 1.000 dólares USA cada uno. Los aspirantes al premio deberán presentar la correspondiente solicitud antes del 31 de julio en: Sede del CREI, Apartado de Correos 232, 28080 *Madrid* (España), teléf. (91) 778 37 36. La solicitud deberá ir acompañada de currículum del autor y de un informe de una institución académica de rango universitario sobre el autor y sobre la obra, con una extensión máxima de 20 páginas. Los aspirantes que hayan presentado la solicitud tendrán plazo hasta el día 31 de diciembre para presentar tres ejemplares del texto, método o estudio debidamente editado.

## "Rafael Morales", de poesía

El *Ayuntamiento de Talavera de la Reina* convoca el premio "Rafael Morales" de poesía, dotado con 125.000 pesetas, al que pueden concurrir cuantos poetas lo deseen con poemarios escritos en castellano y un número de versos comprendido entre 700 y 1.000. Los originales se presentarán por cuadruplicado, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara, y constará en ellos el nombre, apellidos y domicilio del autor, así como una breve nota bio-bibliográfica del mismo. Los trabajos se enviarán por correo certificado a la *Delegación de Cultura del Ayuntamiento* de Talavera de la Reina (Toledo), y figurará en el sobre "Para el Premio de Poesía Rafael Morales". El plazo de admisión de trabajos finaliza el 31 de julio.

## "Fundesco", de ensayo

Podrán participar en este certamen autores españoles e hispanoamericanos, con originales escritos en castellano. Las obras de-



## Premio de poesía Iberoamericana

Dotado con un millón de pesetas, la *Fundación Banco Exterior*, en homenaje a *García Lorca, Miguel Hernández y Antonio Machado*, convoca un premio de poesía para poetas iberoamericanos que presenten poemarios, escritos en castellano, con libertad de tema y métrica y con una extensión comprendida entre los 700 y 1.000 versos. Se presentarán los originales por quintuplicado y sin firma, adjuntándose sobre en cuyo exterior se repita el lema y que contenga en su interior los datos completos del concursante. Los envíos se harán a: *Fundación Banco Exterior*, "Para el Premio de Poesía Iberoamericana", Santa Catalina, 6; 28014 *Madrid*. El plazo de recepción de trabajos finaliza el día 31 de julio.

berán referirse a la temática global de las relaciones entre "Comunicación, nuevas tecnologías y sociedad". Estas obras serán originales e inéditas y tendrán una extensión no inferior a los 150 folios ni superior a los 300, mecanografiados a dos espacios por una sola cara. El envío de las mismas se hará, por triplicado, a: *Fundesco*, Gabinete de Información y Relaciones Externas, Serrano 187-189, 28002 *Madrid*. Cada original y copia irán firmados con el nombre y apellidos del autor. En el caso de utilizar seudónimo, se presentará, con los originales, una plica cerrada que contenga la identidad del concursante. Igualmente, el autor incluirá una declaración en la que deje constancia de que los derechos de la

obra presentada no están comprometidos y de que no está concurriendo en otro certamen. La cuantía del premio es de 1.500.000 pesetas. El plazo de presentación de originales finaliza el 31 de julio y el fallo del Jurado se dará a conocer en la primera quincena de octubre. La obra premiada será publicada por *Fundesco*.

## "Francisco Tárrega", de guitarra

El *Ayuntamiento de Benicasim* ha convocado la XIX edición del *Certamen Internacional de Guitarra "Francisco Tárrega"*, que se celebrará en la localidad castellonense del 26 al 29 de agosto, dentro de los actos programados para las fiestas de verano del presente año. El presente certamen está dirigido a todos los intérpretes de guitarra de concierto. Habrá un primer premio de 500.000 pesetas, un segundo de 300.000 y un premio especial a la mejor interpretación de la obra de *Francisco Tárrega* dotado con 250.000 pesetas. Las solicitudes de inscripción deberán ser realizadas por escrito, personalmente o por correo, al presidente de la Comisión Organizadora, *Ayuntamiento de Benicasim (Castellón)*, antes del día 1 de agosto.

## "Castilla", de fotografía

El *Ayuntamiento de Berlanga de Duero* organiza el *XXI Certamen de Fotografía de Castilla*, en el que pueden participar todos los fotógrafos españoles profesionales o aficionados que lo deseen. El tema será "Castilla-León" (monumentos, ciudades, paisajes, rincones típicos, ríos, etcétera). El procedimiento será de técnica libre. El número de obras por autor no excederá de cinco, siendo las dimensiones mínimas de 24 x 30 cm., reforzadas con cartón de la misma medida de la fotografía. Se presentarán todas las obras con título, acompañando a cada lote sobre cerrado con el lema del autor, y en el interior su nombre y domicilio. Los envíos se harán al Ayuntamiento, antes del 1 de agosto. Se esta-

## Pintura, escultura, dibujo o grabado, en Cádiz

La *Real Academia Provincial de Bellas Artes de Cádiz* convoca la *XVII Exposición de Bellas Artes*, a la que podrán concurrir cuantos artistas españoles lo deseen, a excepción de los numerarios de la propia *Provincial de Bellas Artes*, con un máximo de dos obras de pintura, escultura, dibujo o grabado. Las obras deberán ser enviadas, del 10 al 20 de julio, al Palacio Provincial (Plaza de España, s/n., 11006 *Cádiz*), debidamente enmarcadas y embaladas, así como haciendo constar al dorso de las mismas su título, el nombre y apellidos de su autor y las señas del mismo. Se establecen cuatro premios de 500.000, 300.000, 200.000 y 100.000 pesetas, respectivamente; el fallo se hará público el 2 de agosto. En el boletín de suscripción, el concursante ha de anotar: nombre y apellidos, domicilio y teléfono; decir que concurre a esta Exposición con tales obras, y que acepta las cláusulas de las presentes bases, con su firma a continuación.

blecen tres premios de 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas, con sus trofeos correspondientes y un premio especial del Ayuntamiento, dotado con 10.000 pesetas y trofeo.

## Concurso de carteles

Con motivo de sus fiestas patronales, el *Ayuntamiento de Tendilla* convoca un concurso de carteles, en el que pueden participar cuantas personas lo deseen, con una o varias obras. El tema de los carteles es libre, si bien deberá incluir la siguiente leyenda: "Fiestas Patronales, del 7 al 11 de septiembre de 1985". Las obras serán entregadas en la Secretaría del Ayuntamiento de *Tendilla (Guadalajara)* hasta el día 1 de agosto. Los carteles deberán presentarse debidamente montados sobre cartulina, figurando en el reverso de las mismas los datos del autor. Las dimensiones de los originales tendrán 40 x 60 cm. Se establece un primer premio de 15.000 pesetas y un segundo de 7.500.

## "Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo", de pintura

El *Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo* convoca el *III Certamen de Pintura* de su nombre, al que podrán concurrir todos los artistas que lo deseen sin distinción de residencia o nacionalidad. La técnica a emplear y el tema serán libres, pero en todo caso originales. El tamaño mínimo de las obras presentadas será el de 40 x 50 cm. o su equivalente de 2.000 cm. cuadrados. El número de obras presentadas por cada autor será de dos como máximo. La presentación de las obras deberá realizarse enmarcada. La entrega o remisión de los cuadros se efectuará en la Secretaría del Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo (Salamanca), finalizando el plazo de admisión el día 30 de julio. Se establece un premio de 200.000 pesetas y un accésit de 75.000. Cada obra llevará un lema, y, en caso de interesar su venta, indicar un precio. Los cuadros enviados por conducto de agencias serán devueltos por el mismo medio, con portes a cargo del autor, durante el período comprendido entre el día del fallo y el 30 de septiembre. Los entregados personalmente, a los que será entregado recibo, podrán ser retirados contra la entrega del recibo, y si transcurrido el 30 de septiembre no lo hubieran retirado, el Ayuntamiento procurará depositarlos en lugar seguro, pero no se hace cargo de su deterioro. Pasado el 31 de diciembre de 1985, dispondrá de ellos como si fueren de su propiedad.



# Decenio para la Mujer de Naciones Unidas (1975-1985)

Nairobi, la capital kenyata, va a ser escenario, del 10 al 28 de julio, de la *Conferencia Mundial del Decenio para la Mujer, de Naciones Unidas*. Del 10 al 19 se desarrollará el Foro 1985 convocado por las *Organizaciones No Gubernamentales*, y del 15 al 26 la *Conferencia Mundial del Final del Decenio (1975-1985)*.

Cerca de diez mil mujeres se reúnen durante este mes para polemizar e intercambiar experiencias sobre los dos

mil millones cuatrocientas mil ciudadanas que representan a la mitad de la población mundial. *España* estará presente en estos encuentros a través de la delegación oficial, que preside *Carlota Bustelo*, directora del *Instituto de la Mujer*; de representantes de organizaciones no gubernamentales de mujeres, y de personas que trabajan y se interesan por los temas de la población femenina.



## Conferencia Mundial del Final del Decenio (Nairobi, 10-28 de julio)

La *Conferencia Mundial de Nairobi* se lleva a cabo para examinar y evaluar los logros obtenidos y los obstáculos que se han presentado en la consecución de las metas y los objetivos del *Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer*, período comprendido entre 1976 y 1985. Como segundo objetivo, la *Conferencia* formulará prioridades y estrategias para superar los problemas analizados y para implantar los objetivos que se propongan para el año 2000.

Van a participar en ella las delegaciones oficiales de los Estados miembros de la *ONU*, *Namibia*, (representado por el *Consejo de la ONU pro-Namibia*), representantes de las organizaciones invitadas por la Asamblea General, los organismos especializados de la *ONU* y la *Comisión Internacional de Energía Atómica*.

En calidad de observadores han sido invitadas las organizaciones no gubernamentales con status consultivo ante el *Consejo Econó-*

*mico y Social de las Naciones Unidas*. También asistirán con idéntica calidad las organizaciones intergubernamentales y los representantes de los movimientos nacionales de liberación reconocidos por la *Organización para la Unidad Africana (OUA)*.

### Antecedentes históricos

**1946:** *Naciones Unidas* crea la *Comisión de la Condición Jurídica de la Mujer*, cuya función es preparar los informes y las recomendaciones sobre la promoción de los derechos de la mujer en la esfera política, económica, social y educativa y sobre cuestiones urgentes de interés para los derechos de la población femenina.

**1975:** La *Comisión*, tras veintiocho años de su primer período de sesiones, considerando que había llegado el momento de hacer in-

*Examen y evaluación de los resultados. Estrategias y programas de trabajo para el progreso de la mujer en el mundo hasta el año 2000.*

ventario y de aumentar los conocimientos de los gobiernos y particulares, especialmente de las mujeres, respecto a los trabajos realizados, proclamó 1975 como el *Año Internacional de la Mujer*. Punto de encuentro fue la *Conferencia Mundial* celebrada en *México* dicho año, sobre el tema «Igualdad, desarrollo y paz», a la que asistieron 113 Estados representados por más de mil delegados, de los cuales aproximadamente el 70 por 100 eran mujeres. Resultados de esta conferencia fueron la proclamación del *Decenio de Naciones Unidas para la Mujer (1976-1985)* y la adopción del *Plan de Acción Mundial* para la consecución de los objetivos planteados para el decenio.

**1980:** Se celebra en *Copenhague (Dinamarca)*, la *Conferencia Mundial a Mitad del Decenio*, para evaluar las medidas adoptadas para la aplicación del *Plan Mundial*. Asistieron representantes de

145 Estados miembros, que adoptaron un plan de acción para la segunda mitad del decenio, recalando prioridades en las áreas de salud, educación y trabajo.

**1983:** *Naciones Unidas* envía a todos los Estados miembros un detallado cuestionario a contestar por los gobiernos, que cubría todos los aspectos de la situación de la mujer a nivel nacional. Información que, analizada por los organismos pertinentes de la *ONU*, serviría de base para algunos informes de la *Conferencia de Nairobi*.

**1984:** Se realizan reuniones preparatorias para la *Conferencia de Nairobi*, a nivel regional. Las representantes de los países y poblaciones femeninas de *África* se reúnen en *Tanzania*; las de *América Latina* y el *Caribe*, en *Cuba*; las de *Asia* y el *Pacífico*, en *Japón*; las de *Asia Occidental*, en *Irak*, y las de *Europa*, *Estados Unidos* y *Canadá*, en *Austria*.



Leticia Shahani, secretaria general de la Conferencia Mundial

## «Al finalizar el Decenio ha habido logros, aunque modestos, en educación, salud y empleo»

Para Leticia Shahani, secretaria general de la Conferencia Mundial para el Examen y Evaluación de los logros del Decenio y de los obstáculos presentados, éste ha sido positivo para el mejoramiento de la situación de la mujer.

«Aunque depende de las regiones —ha manifestado— ahora que el Decenio finaliza vemos que ha habido logros, aunque modestos, en educación, salud y empleo. Se han establecido instituciones, en muchos países, para impulsar políticas destinadas a la mujer. Quedan todavía muchos problemas por resolver.»

«Para la mayoría de las mujeres del Tercer Mundo —continúa diciendo—, el objetivo prioritario es la eliminación de la pobreza y el crecimiento de la población. Esto

no quiere decir que en los países desarrollados no haya pobreza, pero en el Tercer Mundo es lo normal, con excepciones. En cuanto a la igualdad, en los países en vías de desarrollo existen dos tipos de ella. Una es la distribución equitativa del ingreso, otra la igualdad entre hombres y mujeres. Y aunque muchas veces sólo se hable de la primera como la única meta a conseguir, creo que es igualmente importante la segunda.»

Por lo que se refiere a la paz, «hay muchas zonas del mundo, co-



mo América Central, Oriente Medio o Irán e Irak, donde las mujeres se ven gravemente implicadas

en la guerra. Y en general las mujeres que viven en países pequeños son más vulnerables a la política exterior de los países más grandes».

«Resumiendo —concluye la secretaria general—, puedo decir que los tres grandes objetivos (igualdad, paz y desarrollo) están completamente interrelacionados y los tres dependen de la situación social y política de cada país. Nuestro trabajo es ver cuál es esta interrelación, y esto depende mucho de la voluntad de los gobiernos. Aunque según las estadísticas, el futuro próximo no se presenta muy optimista, después de Nairobi, la mujer tendrá que jugar un papel más dinámico.»

## Asisten también Organizaciones No Gubernamentales (ONG) de 159 naciones

ENTRE los días 10 y 19 de julio se va a desarrollar el *Foro de Organizaciones No Gubernamentales (ONG)*, al que asistirán personas, grupos y organizaciones de 159 países que están trabajando o se interesan por los temas de la población femenina.

El comité organizador de la *ONG* está compuesto por 60 organizaciones de carácter consultivo ante las *Naciones Unidas*. El foro está abierto a toda persona que quiera participar, no está financiado por las *Naciones Unidas*, y es el comité organizador quien se encarga de obtener los fondos necesarios para su realización. Los talleres y demás actividades que se programen serán organizadas, dirigidas y coordinadas por las participantes.

El foro tendrá lugar en la *Universidad de Kenya* y allí se han proyectado únicamente once se-

siones plenarias sobre los siguientes temas: desarrollo, igualdad, paz, educación, salud, empleo, juventud, tercera edad, mujeres en casos de emergencia, refugiadas e inmigrantes, y comunicaciones. Grupos de todo el mundo organizarán las demás actividades que se lleven a cabo durante estos días del 8 al 17 del presente mes.

### Antecedentes históricos

**1975:** Paralelamente a la



*Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer*, realizada en México, se efectuó la *Tribuna del Año Internacional de la Mujer*, reunión abierta a quien quisiera participar y tratar sobre temas de las ciudadanas. Asistieron cerca

de 4.000 personas, la mayoría pertenecientes a la población femenina, y 80 organizaciones de mujeres.

**1980:** La *Conferencia Mundial para Evaluar la Mitad del Decenio* tuvo, a su vez, el *Foro*

*de la Mitad del Decenio*, en el que participaron más de 8.000 mujeres y 110 organizaciones. Se realizaron alrededor de 2.000 talleres, algunos programados por el comité organizador, aunque la mayoría surgió espontáneamente como resultado del intercambio de ideas y experiencias de las participantes.

**1983:** El comité organizador se reunió tres veces durante el año, con objeto de preparar el foro: en *Ginebra*, en septiembre; en *Nueva York*, en diciembre; y en *Viena*, en marzo del año siguiente.

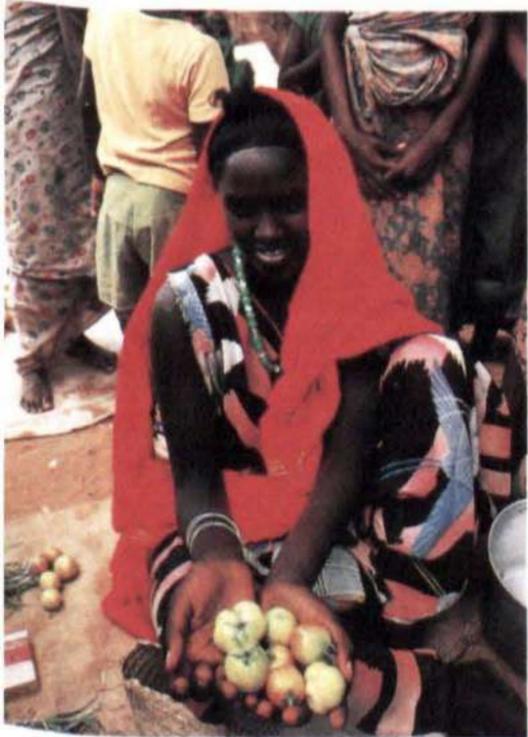
**1984:** Paralelamente a las reuniones regionales previas a la conferencia de los organismos gubernamentales, las *ONG* se han reunido también por representaciones regionales en *Japón*, *Cuba*, *Irak*, *Austria* y *Tanzania*.



## Presencia de España en la Conferencia

La delegación española que asistirá a la *Conferencia de Nairobi* estará presidida por *Carlota Bustelo*, directora del *Instituto de la Mujer*. Integran además la delegación oficial *María Teresa Fernández*, jefe de Gabinete de Despacho del ministro de *Justicia*; *Jaime Naranjo*, director general de *Educación Básica del Ministerio de Educación y Ciencia*; *Juan Manuel Cabrera*, subdirector general de *Naciones Unidas del Ministerio de Asuntos Exteriores*; *Aurora Domínguez*, subdirectora general de *Ordenación y Fomento del Empleo*, del *Ministerio de Trabajo*; *Rosa Conde*, directora del Gabinete Técnico del *Centro de Investigaciones Sociológicas de Presidencia del Gobierno*; *Juan Zurita*, consejero de Embajada —*Misión Permanente de España ante la ONU*—; *María Gracia Pérez*, asesora de *Relaciones Internacionales del Instituto de la Mujer*; *Pilar Perona*, directora de programas del *Area de Trabajo del Instituto de la Mujer*; y *Ricardo Martí-Fluxá*, consejero-primero secretario de la *Embajada de España en Nairobi*.

El *Gobierno* español contestó al cuestionario enviado por *Naciones Unidas* en 1983, relativo a la situación de la mujer española. La delegación que acude a *Kenya* lleva, además, informes actualizados y exhaustivos sobre los temas del Decenio: igualdad, desarrollo y paz; y sobre los subsistemas: salud, educación y trabajo. Portará también un informe sobre «Mujer española y política».



Carlota Bustelo, directora del Instituto de la Mujer

## «El Decenio ha servido para que países como el nuestro no se queden a la zaga de otros»

La delegación oficial española que acude a Nairobi a la *Conferencia Mundial del Final del Decenio para la Mujer* está encabezada por *Carlota Bustelo*, directora del *Instituto de la Mujer*. Hace un balance de lo que ha supuesto este período 1975-1985 para la población femenina del mundo.

«Creo que cuando se habla del tema de la mujer, a nivel mundial —comienza diciendo— es difícil sacar conclusiones que sean válidas para las mujeres de todos los países. De todas maneras creo que, para muchas, el Decenio ha sido positivo. Quizá para las mujeres de países más desarrollados ni ha aportado ni ha quitado. Quizá tampoco para los países más pobres, con más problemas políticos y so-

ciales, ha podido servir de mucho. Pero para aquellos que no están ni en una punta ni en otra, creo que ha sido positivo.»

Y concreta que «en *España*, *Grecia*, *Portugal* e incluso *Francia*, el que la *ONU* haya creado mecanismos específicos ha servido de apoyo, de punto de referencia, para convencer a los políticos de que su país no podía quedarse a la zaga de otros. Esto ha dado

como resultado la creación de ciertas estructuras y programas, que no han resuelto todos los problemas y que, en algunos casos, pueden haber quedado en lo formal, pero por algo se empieza. Y en muchos países en vías de desarrollo ha servido para que el tema de la mujer se planteara, por vez primera, a nivel gubernamental».

«Pienso que, como dato negativo —termina *Carlota Bustelo*—, está el que los resultados de la *ONU*, aplicados luego a nivel nacional, no son tan efectivos como quisiéramos. Esto es una realidad, así como que el peso de *Estados Unidos* y la *Unión Soviética* en el marco de la *ONU* es más fuerte que el de otros países.



## Igualdad, desarrollo y participación de la mujer en la sociedad

### Objetivos del Instituto de la Mujer

Afrontar esta tarea ha exigido un conocimiento adecuado de la situación real de la población femenina en este país. Los datos de esa realidad, aportados en jornadas, estudios e investigaciones por profesionales, colectivos e instituciones vinculados a las diferentes áreas sociales y problemáticas de la mujer —Derecho, Salud, Educación, Trabajo, Servicios Sociales...— sirven de orientación y diseño de las políticas de promoción y participación social emprendidas por el *Instituto de la Mujer*.

Conseguir, de hecho, el ejercicio práctico de los derechos igualitarios de las ciudadanas reconocidos por la *Constitución* es el objetivo

que articula la actuación general del *Instituto*, que tiene asignadas en sus funciones: la recepción y canalización de denuncias de discriminación femenina; el asesoramiento al Gobierno y la coordinación de los trabajos de los diferentes ministerios y organismos públicos en materias que afecten a la mujer.

El fomento de la prestación de servicios, de acuerdo con las necesidades de las mujeres en los distintos ámbitos, es otra labor desarrollada por el *Instituto* en colaboración con las instituciones de las *Comunidades Autónomas* que se han materializado en la reciente creación de *Casas de Acogida*,

*Centros Asesores de la Mujer* y *Centros de Información de la Mujer*, etcétera.

Ninguno de los objetivos propuestos podrá hacerse realidad sin una postura activa y participativa de las mujeres que el *Instituto de la Mujer* promueve, a través del apoyo y subvención a colectivos y asociaciones, la convocatoria anual de premios a la creatividad femenina y el fomento de actividades socioculturales relativas a la mujer. Una tarea que incumbe a todos los sectores sociales: gobiernos, instituciones y personas, y expresará su realidad en la *Conferencia Mundial de Nairobi*.

Información  
**Cultural**

EDITA:

Ministerio de Cultura  
Secretaría General Técnica  
Plaza del Rey, 1  
28004-Madrid. España  
ISSN: 0212-5013

Redacción:  
Gran Vía, 62, 1.º  
28013 Madrid  
Teléfonos:  
241 98 34 y 241 93 23

Imprime:  
EGRAF, S. A.  
Polígono Industrial  
de Vallecas. 28031 Madrid  
Depósito legal: M.19.432-1983

## 1 Exposiciones

- En la *Caja General de Ahorros de Granada*, en *Almuñécar*, exponen *Mercedes Rodríguez, Aureliano Galieré* y *Manuel Domínguez*. Hasta el 29.
- En la *Caja de Ahorros de Santander* se presenta la obra del pintor *Ricardo Catania*. Del 1 al 17 de julio.
- En el salón de actos del *Ayuntamiento de Santoña*, exposición sobre la «Vida y obra de Antonio Quiros». Del 1 al 15.
- En la *Casa de Cultura de Torrelavega* pinturas de *Luis Polo del Campo*, óleos y dibujos de *Fernando Canoura*. Del 1 de julio al 9 de agosto.
- En la Sala Alta, plaza de Cuenca, exposición de Luis Muro y Antonin Fric, pintores. Del 1 al 28.
- En el Museo de Geología de *Barcelona* se exhibe la «Colección Villalta de Paleontología». Del 1 al 15.
- Exposición del pintor *Pérez Rielo* en las Salas de la Caja Postal. Del 1 al 19 de julio.
- En la asociación cultural «Ciudadanos del Mundo», de Madrid, exponen Juan Pedrosa —pinturas y esculpturas— y Antonio Sama —pinturas—. Del 1 al 31.
- En la Caja Postal de *San Sebastián*, exposición sobre "Artesanos del Teatro", y fotografías de *Alberto Schomer*. Del 1 al 30.
- La Caja de Ahorros de Vitoria organiza varias exposiciones en la sala Luis de Ajuria: Muestra de instrumentos musicales, cerámicas de "Merche Vegas" y fotografías sobre "Vitoria-Insólita". Del 1 al 31.
- Exposición antológica de *Dario Villalba* en las salas del Museo Provincial de *Vitoria*. Del 1 al 31.
- Exposición de pintura: "Vitoria vista por sus pintores", en la sala de exposiciones "Artelarre". Del 1 al 31.
- En las salas del aeropuerto de Foronda, *Vitoria*, se muestran los óleos de Maeztu. Del 1 al 31 de julio.
- En las poblaciones de *Monovar, Sax* y *Villajoyosa* se expondrá la exposición sobre "La Guerra Civil Española". Del 1 al 8 de agosto.

## Música

- Concierto de *Jessye Norman*, en *Granada*.
- Concierto de la *Orquesta Ciudad de Barcelona*, en *Barcelona*.
- Se inicia en *Jerez de la Frontera (Cádiz)* el *Curso Internacional de Arte Flamenco* y el *Festival Flamenco en Jerez*, que finaliza el día 17.



## Teatro

- Actuación de "Escola Mudra Internacional" (Ballet de Bélgica) en el "Grec-85" de *Barcelona*.

## Cooperación cultural

- Apertura al público, en *Zamora*, de la "Exposición de Fotografía sobre Artes y Tradiciones Populares". Hasta el día 18.

## Juventud

- Comienza, en *Almagro (Ciudad Real)*, el *Encuentro Nacional de Teatro Clásico para Grupos Jóvenes*, que se desarrollará hasta el día 8.

## 2 Exposiciones

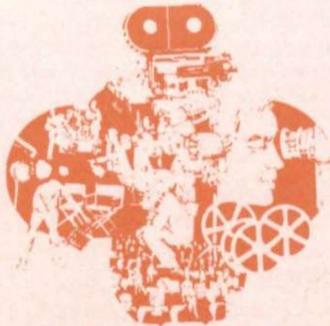
- En la Fundación Alcalde Zoilo Ruiz-Mateos, de *Rota (Cádiz)*, exposición de fotografías antiguas de la villa de Rota. Exposición de dibujos de *Rafael Tardío* y óleos de *Antonio Martínez Fernández*. Del 2 al 28.

## Música

- Concierto de piano de *Hug Tinney*, en *Granada*.
- Recital de *Xavier Joaquín*, vibráfono, y *Jordi Vilapriyó*, piano, en *Barcelona*.
- Se inician en *Barcelona* los recitales de *María del Mar Bonet*, que finalizarán el día 6.
- Finaliza en *Vitoria (Alava)* el *Festival Folklórico Internacional*.

## Cine

- Inauguración del *XXIII Certamen de Cine para la Infancia y la Juventud* de *Gijón*.



3

## Exposiciones

- La exposición itinerante de *Juan M. Caneja*, estará presente en las salas de la Casa Lis, de *Salamanca*. Del 3 al 20.

## Música

- Concierto de *Luis Claret*, violoncello, en *Granada*.



- Representación de la ópera "Otello", de *Verdi*, en *Madrid*, que se repite los días 6, 9, 12 y 16.
- Conciertos de los *Solistas de Zagreb* y de *Claudi Arimani*, flauta, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

4

## Exposiciones

- Exposición del X Concurso Nacional de Fotografía "Villa de Calpe", en *Jijona*. Del 4 al 10.

## Música

- Concierto de *Elena Obraztsova*, en *Granada*.
- Concierto de la *Orquesta Sinfónica de Madrid* y la *Coral de Bilbao*, en *Albacete*.
- Se inicia en *Segovia* el *Festival de Música Folk*, que terminará el día 7.
- Recital de *C. Guillén*, oboe; *D. Deguines*, fagot, y *Ll. Avedaño*, piano, en *Barcelona*.
- Concierto de *Gonçal Comellas*, violín, y *Pablo Cano*, piano, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.



## Teatro

- Representación de "Las alegres comadres de Windsor", de *Shakespeare*, en versión catalana de *Josep M. Sagarra*, por la compañía del *Consell de Mallorca*, en el "Grec-85" de *Barcelona*.

5

## Exposiciones

- Exposición en las salas de la Caja Postal de *Granada* del pintor *Rodrigo Báez*. Del 5 al 19.

## Música

- Concierto de piano de *Daniel Barenboim*, en *Granada*.
- *Festival Flamenco*, en *Huelva*.
- Concierto de la *Orquesta Sinfónica de Madrid* y de la *Coral de Bilbao*, en *Ciudad Real*.

8

- *Festival Flamenco*, en *Ceuta*.
- Concierto de órgano por *José Rada*, en *Vitoria (Alava)*.
- Recital de piano de *Ingrig Haebler*, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.



## Teatro

- La obra "La vida del rey Eduardo II de Inglaterra", de *Marlowe* y *Brecht*, representará a *España* en el *Festival Dos Mundos* de *Spoletto* (Italia).



## Deportes

- Se celebra en *Onteniente (Valencia)* el *Campeonato de España de Caza*.

6

## Exposiciones

- Exposición sobre reproducciones fotográficas de 100 obras representativas de *Picasso*, en *Castella (Alicante)*. Del 6 al 19.

## Música

- *Festival Flamenco*, en *El Puerto de Santa María (Cádiz)*.
- Actuación del *Ballet der Deutschen Oper Am Rhein*, en *Granada*, que se repite mañana y pasado.
- *Festival Flamenco*, en *Marchena (Sevilla)*.



- Se inicia en *Santúcar de Barrameda (Cádiz)*, las *VI Noches Flamenca de Bajo Guía*, que finalizarán el día 10.
- Recital de guitarra de *Joan Bibiloni*, en *Valencia*.

## Deportes

- En *Mequinenza (Zaragoza)* se celebra una prueba de remo puntuable para el *Campeonato de España*.

7

## Música

- Concierto de la *Orquesta de Cámara Municipal*, en *Córdoba*.
- Concierto de la *Orquesta Sinfónica de Madrid* y de la *Coral de Bilbao*, en *Guadalajara*.
- Concierto de la *Banda Sinfónica Municipal*, en *Madrid*.
- Concierto de la *Orquesta de Cámara Reina Sofía*, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

## Música

- Concierto de la *Orquesta sinfónica de Madrid* y de la *Coral de Bilbao*, en *Toledo*.
- Actuación de *Ballet Nudra de Bruselas*, en *Reus (Tarragona)*.
- Concierto de *Luis Claret*, violoncello, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

## Cooperación cultural

- Termina, en *Villagarcía de Arosa*, la *Feria Exposición para el desarrollo de Galicia* ("FEXDEGA"), abierta al público desde el pasado 29 de junio.
- En el Castillo-Palacio Magalia de *Las Navas del Marqués (Ávila)* comienza un *Encuentro sobre Universidades Populares*. Hasta el día 12.

## Deportes

- *Campeonato Nacional de Vuelo a Vela* en *Mora (Toledo)*.

9

## Música

- Concierto de la *Orquesta y Coro Nacionales de España*, en *Granada*, que se repite mañana.
- Concierto de *Euler Quartet de Zurich*, en *Barcelona*.



- Concierto de música electroacústica a cargo de *Jorge Peixiho*, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

## Cooperación cultural

- Se inicia en *San Sebastián* la "Feria de Artesanía Contemporánea". Hasta el día 14.

10

## Exposiciones

- En la Caja de Ahorros Municipal de *Vigo*, en *Villagarcía de Arosa*, expone la pintora *Manuela Pérez de Oliveira*. Del 10 al 20.

## Música

- Concierto de la *Orquesta Sinfónica de Madrid* y de la *Coral de Bilbao*, en *Cuenca*.



## Cine

- Proyección de "Función de noche", de *Pilar Miró*, en el *Festival de Cine de Mujeres de Nairobi* (Kenia).



## Teatro

- Inauguración del *Ciclo Grecolatino* del *Festival de Teatro Clásico de Mérida*, con la representación de la obra "Comedia", viaje del mundo de *Plauto*, por la "Compañía Teatro di Roma".

## Música

- Concierto de piano de *Eulalia Solé*, en *Granada*.
- Concierto del *Cuarteto Chilingrian*, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.



## Juventud

- Finaliza en *Ciudadela (Menorca)* un *Campo Internacional de Interpretación de Música Española*, que dio comienzo el pasado 27 de junio.

## Exposiciones

- Exposición sobre historia de la economía valenciana, en *Paterna*. Del 12 al 30.

## Música

- *Festival Flamenco* en *Gibraleón (Huelva)*.
- Concierto de *La Stravaganza*, en *Granada*.
- Concierto de *Victoria de los Angeles*, canto, y *Félix Lavilla*, piano, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

## Exposiciones

- Celebración del XV Salón Nacional de Pintura, convocado por el Ayuntamiento de *San Fernando (Cádiz)*, en el Centro Cultural Municipal. Del 13 al 23.

## Música

- *Festival Flamenco*, en *Aznalcollar (Sevilla)*.
- Concierto de *Cecilio y Evelio Tielles*, violín y piano, en *Granada*.
- *Festival Flamenco*, en *Cádiz*.
- *Festival Flamenco*, en *Lucena (Córdoba)*.
- *Festival Flamenco*, en *Moguer (Huelva)*.

## Deportes

- Se celebra en *La Coruña* el Gran Premio "Ciudad de La Coruña", de *motonáutica*.

## Música

- Concierto de la *Orquesta de Cámara Municipal*, en *Córdoba*.



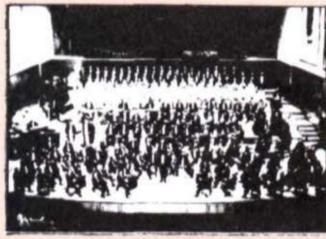
- Concierto de la *Banda Sinfónica Municipal*, en *Madrid*.
- Comienza en *Vitoria (Alava)* el *Festival de Jazz*, que finalizará el día 17.

## Deportes

- Tiene lugar, en *Vitoria (Alava)*, la XXXII edición de la prueba de *motocross* "Virgen Blanca".

## Música

- Concierto de *Oficina Musical de Oporto*, en *Granada*.
- Comienzan, en *Tarragona*, las VIII *Jornadas Internacionales de Danza*, que finalizarán el día 28.



## Teatro

- En el "Grec-85" de *Barcelona*, la "Compagnie du petit matin", de *París*, presenta "Marguerite paradis ou l'histoire de tout le monde".

## Mujer

- Comienza, en *Nairobi*, la Conferencia Mundial del Decenio de la Mujer, con importante participación española representada por el Instituto de la Mujer.

16

## Música

- Concierto de la *Orquesta Barroca*, en *Granada*.

17

## Exposiciones

- En la Fundación Marcelino Botín, de *Santander*, exposición de los pintores Antonio López García, Andreu Alfaro, Antonio Saura, Eduardo Arroyo, José Guerrero, Eduardo Chillida, Luis Gordillo, Rafols Casamada, Guillermo Pérez Villalta y Miguel Barceló. Del 17 de julio al 9 de agosto.



## Música

- Concierto de órgano por *José Rada*, en *Granada*.
- Se inicia en *Segovia* la *Semana de Música de Cámara*.
- Comienza en *San Sebastián*, el XX *Festival de Jazz*, que finalizará el día 21.

## Deportes

- Comienza, en la localidad coruñesa de *Padrón* la II *Vuelta Ciclista a Galicia*.

18



## Música

- *Festival de Guitarra Flamenca*, en *Córdoba*.
- Concierto de la *Agrupación Coral de Cámara de Pamplona*, en *Granada*.
- Concierto del *Grupo Vol Ad Libertum*, en *Barcelona*.
- Se inicia en *Cantonigrós (Barcelona)* el *Festival Internacional de Música*, que finalizará el día 21.

19

## Juventud

- Se inicia en *Gijón* la *Muestra de nuevo teatro joven español*, hasta el día 21. En *Avilés*, las representaciones tendrán lugar entre los días 22 y 25.

## Exposiciones

- Exposición, en *Coín (Málaga)*, en la Casa de la Cultura de la II Muestra Provincial de Alfarería y Cerámica de Coín 85. Del 19 al 21.

## Música

- *Festival Plácido Domingo*, en *Santiago de Compostela (La Coruña)*.

## Cooperación cultural

- Comienza en *Bayona (Pontevedra)* la "Feria del Descubrimiento". Hasta el día 29.

20

## Música

- Final del II *Festival de Cantautores Castellano-Manchego*, en *Alcázar de San Juan (Ciudad Real)*.
- *Festivales Flamencos*, en *Alcalá de Guadaíra (Sevilla)*, *Benahavis (Málaga)*, *Casabermeja (Málaga)*, *Conil de la Frontera (Cádiz)* y *Peñarroya-Pueblo Nuevo (Córdoba)*.

## Deportes

- Se celebra, en *Elda (Alicante)*, el *Campeonato de Tiro de Pichón*, que lleva el nombre de la ciudad.

21

## Exposiciones

- Exposición de pintura de *Cecilia López* en la sala de la Caja de Ahorros de *Madrid*, en *Morata de Tajuña*. Del 21 al 31.

## Música

- Concierto de la *Orquesta de Cámara Municipal*, en *Córdoba*.
- Concierto de la *Banda Sinfónica Municipal*, en *Madrid*.

22

## Teatro

- "Merce Cunningham Dance Company", de *Nueva York*, pondrá en escena, en el "Grec-85", la obra "Events".

23

## Música

- Concierto de guitarra de *Gerardo Arriaga*, en *Denia (Alicante)*.



24

## Música

- *Festival Flamenco*, en *Aldea del Palomar (Cádiz)*, y en *Viso de los Pedroches (Córdoba)*.

26

## Música

- *Festival Flamenco*, en *Benalmádena (Málaga)*.
- V *Concurso Nacional de Cante flamenco*, en *Valdepeñas (Ciudad Real)*.

## Deportes

- Tiene lugar en *Castelldefels (Cataluña)* las pruebas del *Campeonato Territorial de Cataluña de Vela*.

## Música

- *Festival Flamenco*, en *Los Palacios (Sevilla)*.



- Actuación del *Estabert Dansaire de Rubí*, en *Reus (Tarragona)*.
- *Festival Flamenco*, en *Paterna de Rivera (Cádiz)*.
- Concierto de la *Coral de Cámara de Madrid*, en *Torrelaguna (Madrid)*.
- *Festival Flamenco*, en *Villaharta (Córdoba)*.
- Recital de guitarra de *Joan Bibiloni*, en *Zaragoza*.

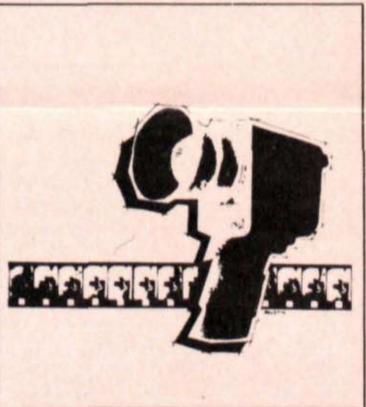
28

## Música

- Concierto de la *Orquesta de Cámara Municipal*, en *Córdoba*.
- Hoy y mañana, final del VI *Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes*, en *Alcalá de Henares (Madrid)*.
- Concierto de la *Banda Sinfónica Municipal*, en *Madrid*.

## Cine

- *Semana de Cine Español*, en *Livorno (Italia)*.



## Juventud

- Clausura, en *Barcelona*, de la exposición "Crónicas de Juventud", abierta al público desde el pasado 25 de junio.

29

## Música

- *Festival Flamenco*, en *Lebrija (Sevilla)*.
- Se inicia el *Festival Internacional Folklórico de los Pirineos*, en *Jaca (Huesca)*.



30

## Música

- Concierto de *Claude Rippas Trompeten Ensemble*, en *Barcelona*.

31

## Música

- Concierto de la *Orquesta Ciudad de Barcelona*, en *Reus (Tarragona)*.
- Actuación del *Ballet Dance Theatre of Harlem*, en *Santander*.

Información  
**Cultural**



**donostia**  
xxxiii  
nazioarteko  
zinemaldia

**san sebastian**  
xxxiii festival  
internacional  
de cine

iraila 19-28

septiembre 1985

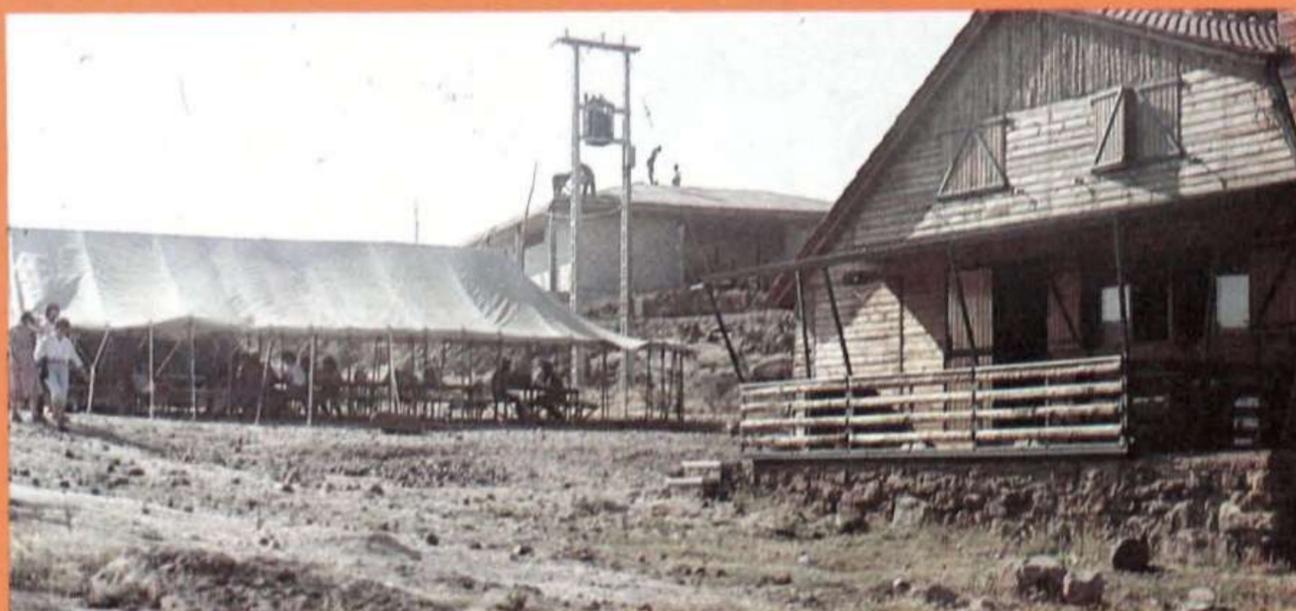
# JUVENTUD Y NATURALEZA



*Información*  
**Cultural**

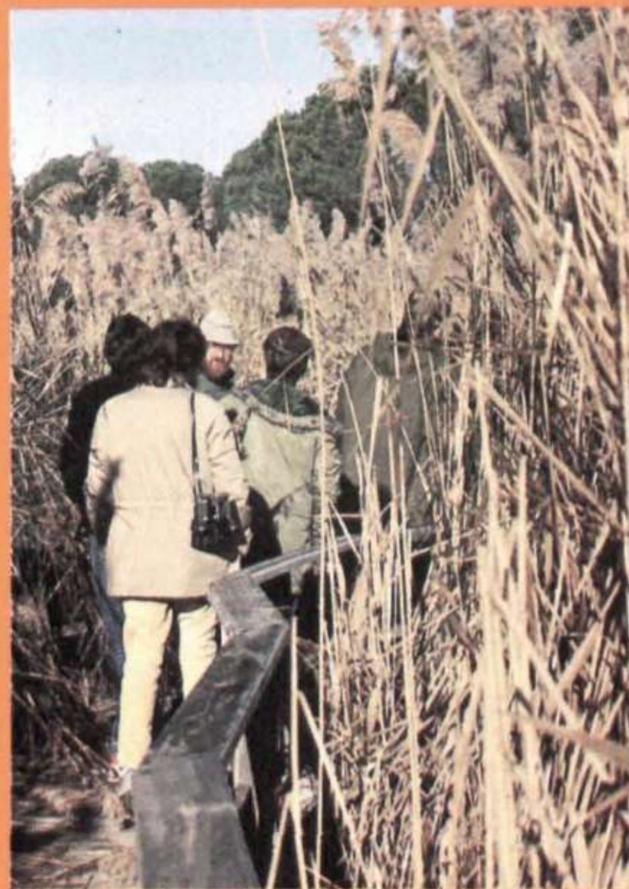
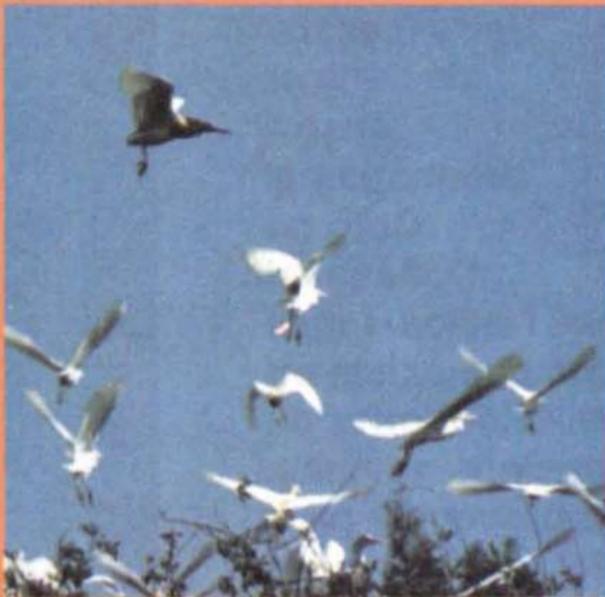
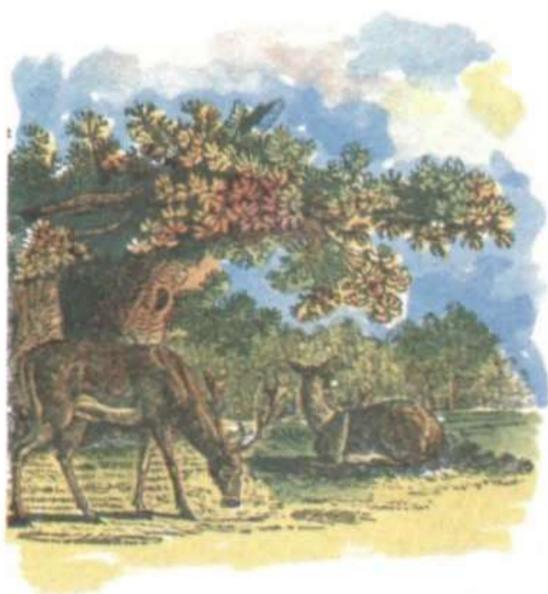


**E**l programa "*Juventud y Naturaleza*", promovido directamente por el *Instituto de la Juventud* del *Ministerio de Cultura*, en colaboración con las *Comunidades Autónomas*, incluye diferentes campañas y actividades que, con el objetivo común de posibilitar el contacto de los jóvenes con la Naturaleza y un mayor conocimiento de la misma, se desarrollan en un clima de convivencia, aventura y descubrimiento del mundo rural y humano. Los interesados en ampliar información pueden dirigirse a los Organismos de Juventud de las Comunidades Autónomas o al *Instituto de la Juventud*, c/ José Ortega y Gasset, 71. 28006-Madrid.



**1985. JUVENTUD**  
Año Internacional

Conoce los Parques Nacionales

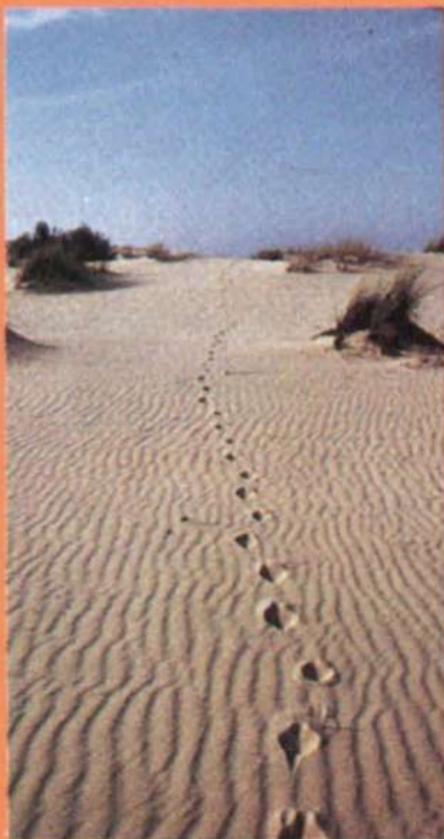


**L**a campaña "Conoce los Parques Nacionales" se desarrolla en los parques de *Covadonga* (Asturias), *Ordesa* (Huesca), *Aigües-Tortes* (Lérida), *Doñana* (Huelva) y *Garajonay* (Gomera-Tenerife). Dentro de ella se distinguen tres grupos de actividades: "Encuentros en la Naturaleza", "Travesías" y "Campos de trabajo".

"Encuentros en la naturaleza" es una actividad dirigida a jóvenes de once a catorce años y cumple la finalidad de aproximarlos a la realidad de los **Parques Nacionales**. Se desarrolla en turnos de quince días, durante los meses de julio y agosto.

Las "Travesías", programadas para jóvenes de quince a dieciocho años, tienen una duración de veinte días. Consisten en recorrer a pie los **Parques Nacionales** en tramos diarios de diferente longitud, en función de la dificultad del terreno. Se desarrollan igualmente en los meses de julio y agosto.

Finalmente, los "Campos de trabajo" en los **Parques Nacionales** se desarrollan en turnos de veinte días, siempre en los meses de julio y agosto, y se dirigen a jóvenes de edades comprendidas entre los quince y los diecisiete años o entre los dieciocho y los veintiséis, según los casos. En ellos se lleva a cabo un trabajo de tipo social que intenta acercar la realidad del parque a los pobladores del entorno.



Conoce  
Nuestros Ríos



**L**A campaña "Conoce nuestros ríos", destinada a jóvenes de quince a dieciocho años, tiene un claro significado ecológico y naturalista: se pretende que los jóvenes conozcan los ríos españoles y su entorno en la doble vertiente física y humana. Se distinguen dos áreas de actividades: los descensos de los ríos *Duero, Ebro, Tajo* y *Júcar*, y un campo de trabajo itinerante en el río *Navia*.

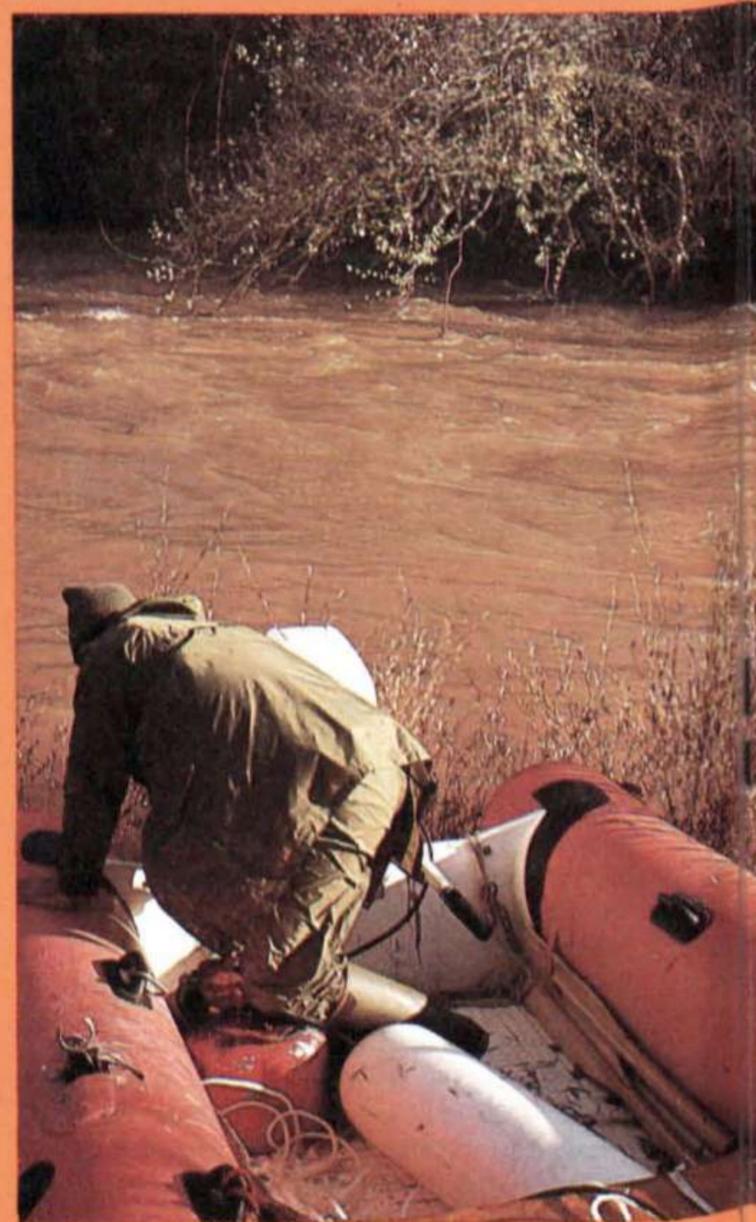
Los descensos consisten en recorrer tramos, previamente seleccionados, de los referidos ríos en balsas neumáticas. Esto permitirá a los jóvenes navegantes estudiar el paisaje, la flora y la fauna y detenerse en los pueblos cercanos para visitar los monumentos, conocer su folklore, contactar con sus gentes y analizar cómo influye el río en el modo de vida de esas

poblaciones. Este acercamiento al medio natural constituye también una experiencia de claro matiz formativo a través de una fórmula amena y divertida.

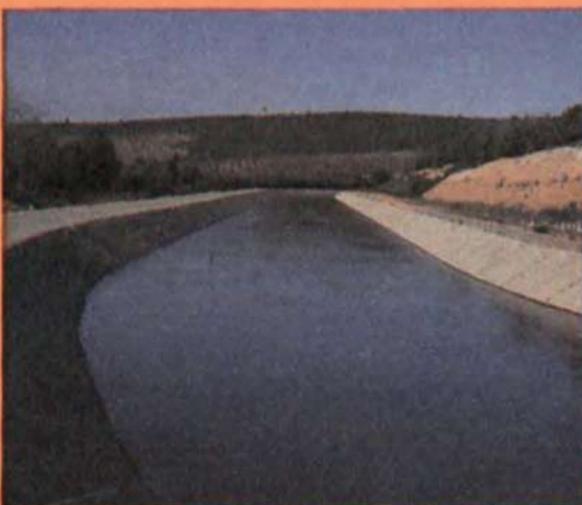
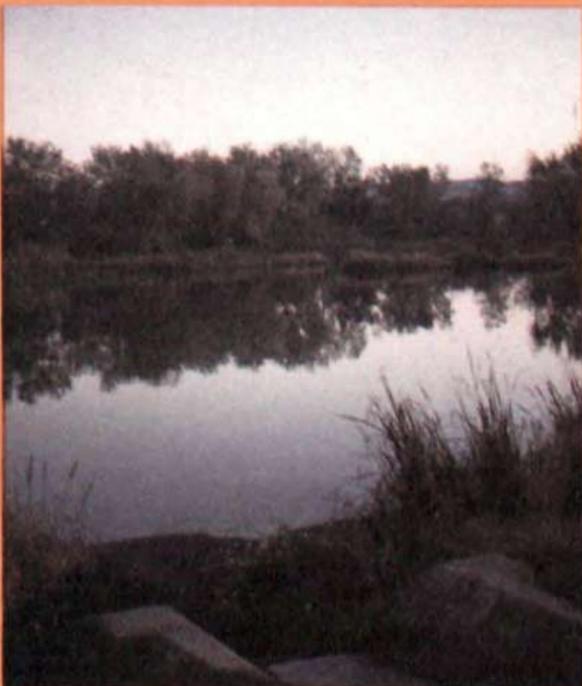
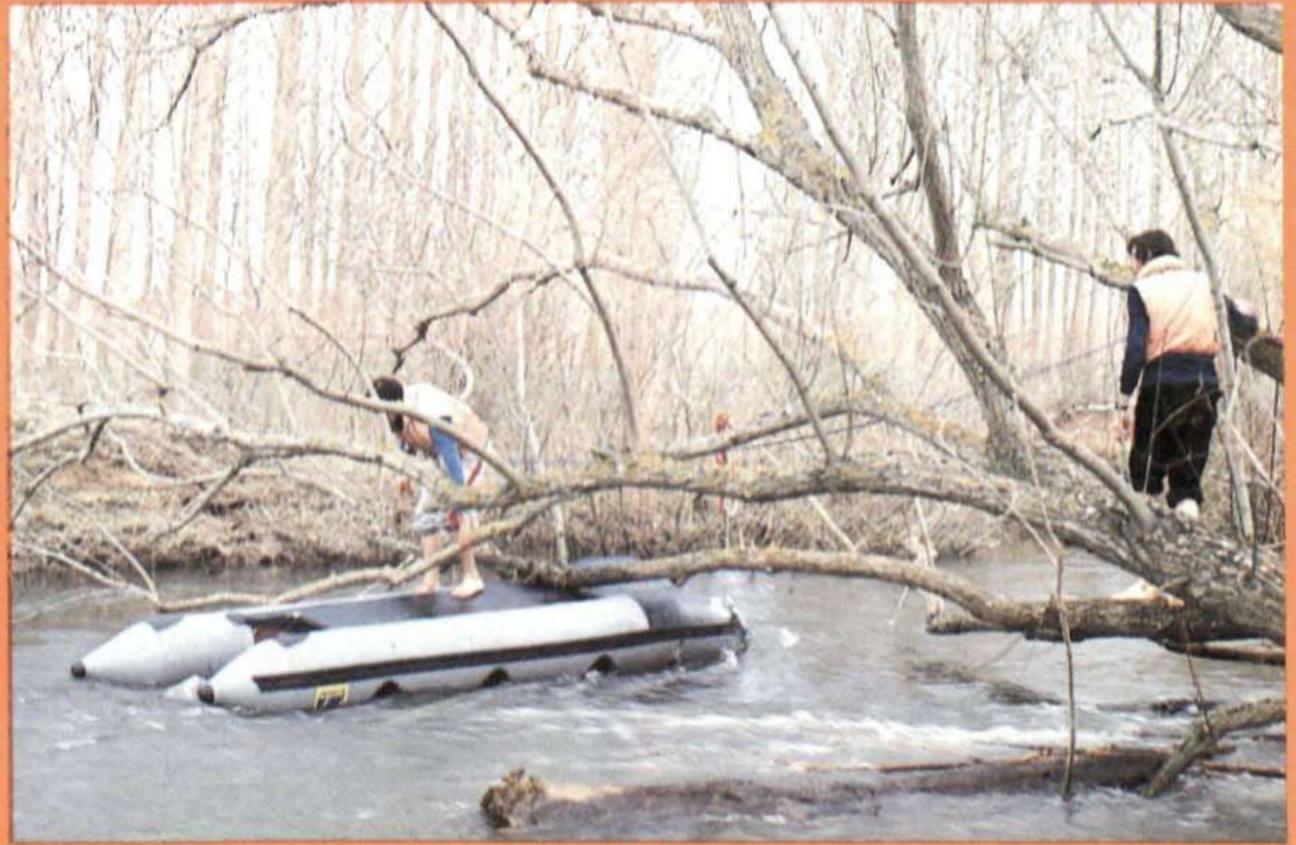
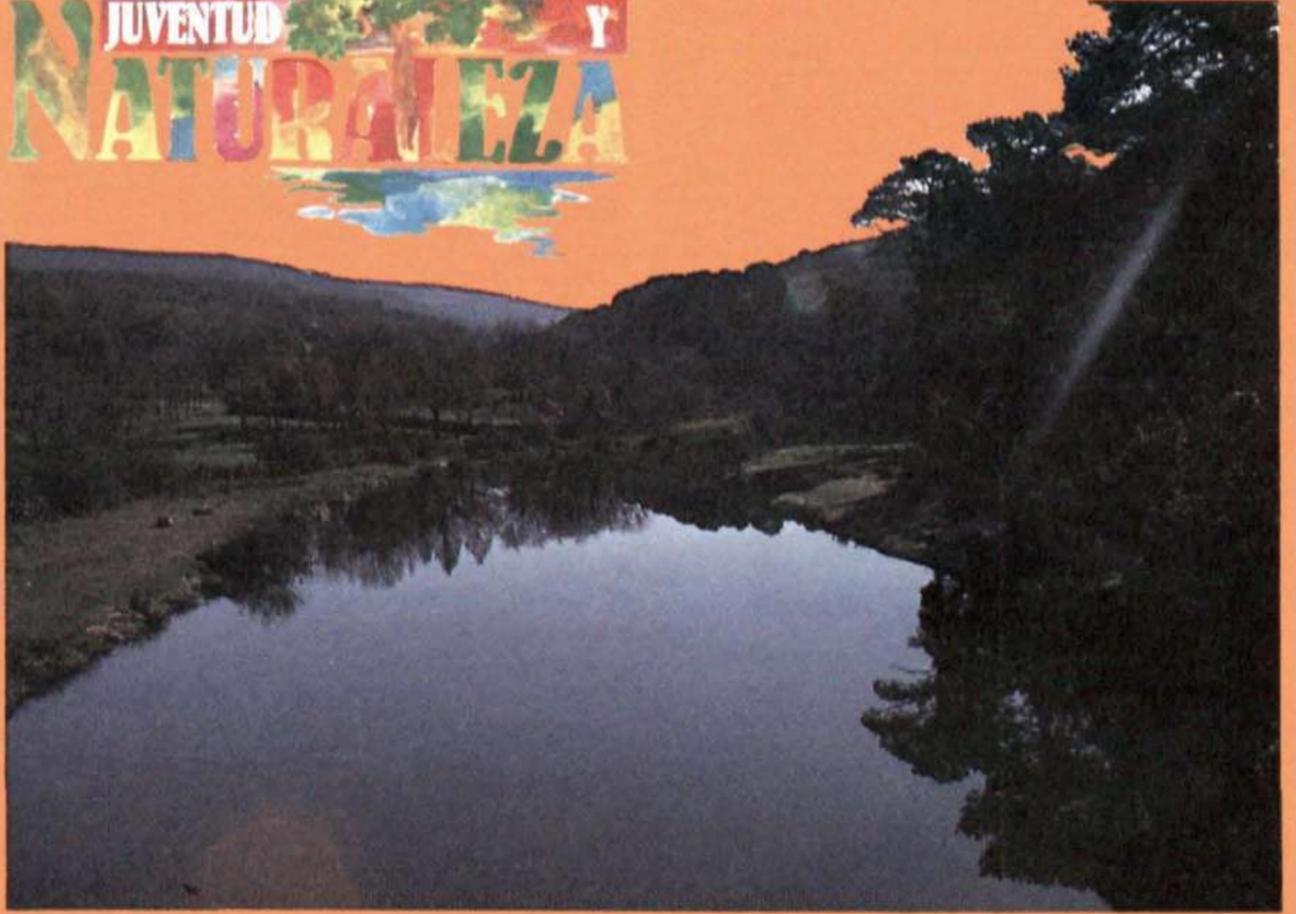
La campaña se desarrollará en los meses de julio y agosto, con turnos de quince días. Las primeras jornadas se dedican al aprendizaje del manejo de las lanchas y de las tiendas de campaña. El resto de los días son de viaje. Unas cuatro a cinco horas matinales se dedicarán a navegar por el río, mientras que las tardes se destinan a las actividades culturales relacionadas con el entorno.

Se ha tenido en cuenta la seguridad de los participantes, con diversas medidas: obligatoriedad del uso del chaleco salvavidas, una lancha de motor por si se precisa una actuación rápida en caso de accidente, seguimiento desde la orilla con un vehículo todo-terreno... De todos modos, la posibilidad de accidente es mínima, ya que aparte de la estabilidad de las lanchas, se han elegido los tramos más navegables de cada río. En última instancia, cada grupo contará con la presencia de un médico, además de tres animadores y un cocinero.

El *Campo de trabajo* itinerante en el río *Navia*, que se desarrolla en dos turnos de veinte días, también en los meses de julio y agosto, permitirá descubrir el medio natural y humano, a la vez que analizar las posibles formas de defensa y conservación del río.



# JUVENTUD Y NATURALEZA



## PUEBLOS DESHABITADOS

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

### Campos de Trabajo sobre Pueblos Deshabitados



**L** A finalidad de los *Campos de trabajo sobre Pueblos deshabitados* es la recuperación de estos pueblos y del conocimiento de formas de vida alternativas. Se orientan a la reconstrucción arquitectónica y, a través de la convivencia con la juventud de dichos pueblos, muestran a los jóvenes formas de vida alternativa en orden a una relación cercana entre el hombre y la Naturaleza. Se desarrollan en turnos de veinte días, dentro de los meses de julio y agosto, y se dirigen a jóvenes de dieciocho a veintiséis años. Los lugares elegidos son: *Curriellos-Tineo (Asturias)*, *Aineto, Sabiñánigo (Huesca)*, *Escalera (Guadalajara)*, *L'Artejuela-Montanejos, La Toba-Cortes de Arenoso y Mas La Cimorra (Castellón)*, *Santa Lucía-Burguillos del Cerro (Badajoz)*, *Genicera-Cármenes (León)* y *Torme-Villarcayo (Burgos)*.



## CAÑADAS

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

### Conoce Nuestras Cañadas



**L** A campaña "*Conoce nuestras cañadas*", para jóvenes de quince a diecisiete años, tiene como finalidad el contacto con algunas vías pecuarias, visitando los caminos rurales que utilizaba el ganado en busca de pastos o mejores climas. Se desarrollan en turnos de quince días, durante los meses de julio y

agosto, en las siguientes cañadas: *Camino de la Plata y Real de San Polo (Extremadura)*, *Collado Villaalba y Miraflores (Madrid)* y *Ruta Vaqueira (Asturias)*. La campaña intenta compaginar el carácter histórico y cultural que este marco pueda ofrecer con un conocimiento más profundo de la Naturaleza.

## INVESTIGACION

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

### Campos de Trabajo sobre Investigación de la Naturaleza



### Campos de trabajo sobre investigación de la Naturaleza

En dos turnos de veinte días, durante los meses de julio y agosto, se desarrollarán los siguientes:

**Cangas de Narcea (Asturias):** tratará sobre "Culturas atlánticas" y consistirá en el estudio comparado de las culturas tradicionales de la zona, con especial atención a la etnografía. Podrán participar jóvenes de dieciocho a veintiséis años.

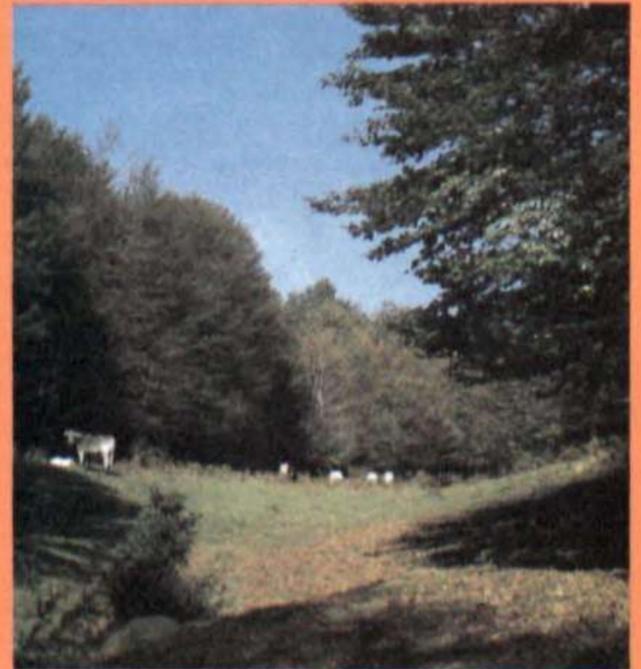
**Llanes (Asturias):** tratará sobre "Metodología del trabajo de campo" aplicando el uso de los ordenadores, en los aspectos educativo y científico, a las diferentes actividades: introducción a las unidades de paisaje de la zona, trabajo sobre sus características, elaboración de mapas temáticos... Podrán participar jóvenes de dieciocho a veintitrés años.

**Isla de Hierro (Tenerife):** consistirá en la elaboración de un ecoplán por los participantes, que serán jóvenes de quince a diecisiete años.



### Premio Internacional para Investigadores de la Naturaleza

Dirigido a jóvenes de quince a veintitrés años, de cualquier nacionalidad, y patrocinado por S.A.R. el Príncipe de Asturias, recompensará los mejores trabajos sobre el tema "*Nuestros árboles: trascendencia, conservación y futuro de los árboles en tu medio*", que han de presentarse antes del 15 de octubre. El primer premio está dotado con 750.000 pesetas; el segundo, con 500.000, y el tercero, con 250.000. También podrán concederse cinco accésits de 100.000 pesetas cada uno, que se entregarán en material cultural o de investigación.



MINISTERIO DE CULTURA

### Premio Internacional para Jóvenes Investigadores de la Naturaleza 1985

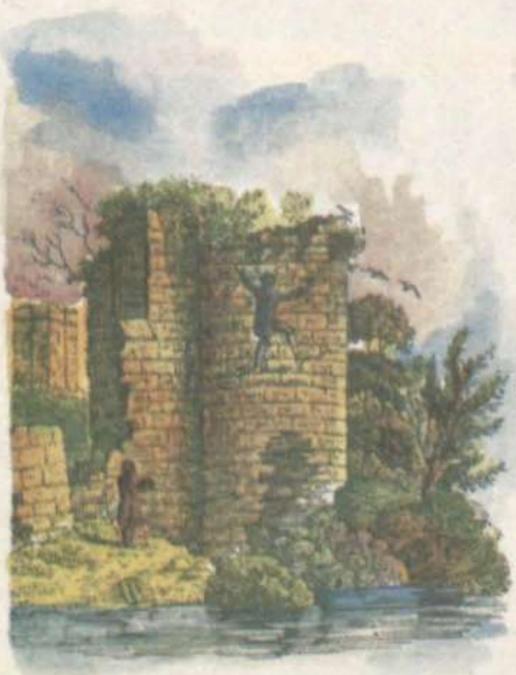


## RECUPERACION DEL PATRIMONIO

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

### Campos de Trabajo sobre Recuperación del Patrimonio



**C**ON el objetivo de restaurar lugares de interés histórico y cultural, durante los meses de julio y agosto, en dos turnos de veinte días, se organizan los "Campos de trabajo sobre recuperación de patrimonio" en los siguientes lugares: *Monasterio de Santa María de Obona* (Asturias), *Llanes* (Asturias) y *Navapalos-Burgo de Osma* (Soria).

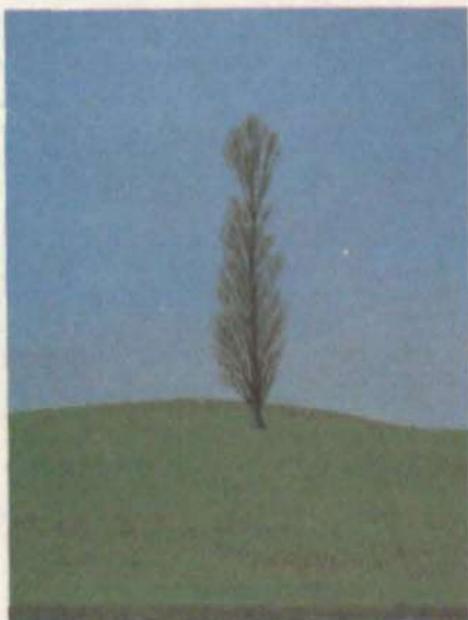


## FOTOGRAFIA

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

### Certamen Nacional de Fotografía "La Naturaleza vista por los Jóvenes" 1985



Los Arboles



**E**L Instituto de la Juventud convocará el *Encuentro de Jóvenes Fotógrafos*, en el que participarán los premiados en el *Certamen Nacional de Fotografía "La Naturaleza vista por los jóvenes"*, que acaba de ser fallado el pasado 30 de junio. El certamen se ha centrado en el tema "Los árboles", considerados desde cualquier punto de vista, y han participado fotógrafos, individualmente o en grupo, comprendidos entre los dieciséis y los treinta años de edad.

